

Sổ Tay Học Sinh Khu Học Chánh Độc Lập Pflugerville
Niên Học 2024-25



Nếu quý vị khó tiếp cận với thông tin trong tài liệu này vì lý do khuyết tật, xin liên lạc với học khu tại www.pfisd.net hoặc 512.594.0000

Nội Dung

Niên Học 2023-24	i
Sứ Mệnh.....	Error! Bookmark not defined.
Tầm Nhìn.....	Error! Bookmark not defined.
Niềm Tin	Error! Bookmark not defined.
Lời Tựa Phụ Huynh và Học Sinh	2
Khả năng tiếp cận.....	Error! Bookmark not defined.
Phần Một: Quyền của Phụ Huynh	
Quyền Đồng Ý, Từ Chối, và Rút Ra.....	3
Loại bỏ một học sinh khỏi sự giảng dạy hoặc cho phép học sinh miễn khỏi một phần giảng dạy bắt buộc	9
Quyền truy cập vào hồ sơ học sinh, tài liệu chương trình giảng dạy và hồ sơ/chính sách của học sinh trong học khu	12
Các Trường Trung Học	Error! Bookmark not defined.
Trình độ chuyên môn của giáo viên và nhân viên	18
Học sinh có trường hợp đặc biệt hoặc hoàn cảnh đặc biệt	19
Phần Hai: Thông tin quan trọng khác dành cho phụ huynh và học sinh	25
Vắng mặt/Đi Học	25
Trách Nhiệm giải trình theo Luật Tiểu Bang và Liên Bang (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	30
Bài kiểm tra năng lực nghề nghiệp của quân đội (Lớp 10-12).....	30
Giải Thưởng và Danh Hiệu (Tất Cả Các Cấp Lớp)	30
Bất Nạt (Tất Cả Các Lớp).....	30
Giáo Dục Nghề Nghiệp và Kỹ Thuật (CTE) và các Chương trình dựa trên công việc khác (Chỉ Dành Cho Cấp Lớp Trung Học).....	32
Lễ Ăn Mừng (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	33
Lạm Dụng Tình Dục Trẻ Em, Buôn Bán và Ngược Đãi Trẻ Em Khác (Tất Cả Các cấp Lớp) .	33
Xếp Hạng Trong Lớp/Học Sinh Xếp Hạng Cao Nhất (Chỉ Dành Cho Cấp Lớp Trung Học) .	35
Lịch Học (Chỉ Dành Cho Cấp Lớp Trung Học).....	37
Tuyển Sinh Cao Học và Đại Học và Hỗ Trợ Tài Chính (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	37
Các Khóa Học Tín Chỉ Đại Học (Chỉ Dành Cho Cấp Lớp Trung Học)	38
Truyền Thông (Tất cả các lớp).....	38
Khiếu Nại và Quan Tâm (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	39
Hạnh Kiểm (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	39
Tư Vấn	41
Tín Chỉ Khóa Học (Chỉ Dành Cho Cấp Lớp Trung Học).....	42
Tín Chỉ Theo Bài Kiểm Tra - Nếu Học Sinh đã Tham Gia Khóa Học/Môn Học (Lớp 6-12) ..	42
Tín Chỉ Qua Kỳ Thi Để Tiến Bộ/Tăng Tốc - Nếu Học Sinh Chưa Tham gia Khóa học/Chủ đề	42

Hẹn Hò Bạo Lực, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù (Tất Cả Các Cấp Lớp)	43
Phân Biệt Đối Xử	46
Học Từ Xa (Tất Cả Các Cấp Lớp)	47
Phân Phối Tài Liệu, Tài Liệu Đã Xuất Bản hoặc Tài Liệu Khác (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	47
Ăn Mặc và Chải Chuốt (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	48
Hướng Dẫn Chung	Error! Bookmark not defined.
Thiết Bị Điện Tử và Tài Nguyên Công Nghệ (Tất Cả Các Cấp Lớp)	52
Đánh Giá Cuối Khóa Học (EOC).....	Error! Bookmark not defined.
Tuyển Sinh Song Ngữ Mới (Tất Cả Các Cấp Lớp)	53
Hoạt Động Ngoại Khóa, Câu Lạc Bộ và Tổ Chức (Tất Cả Các Cấp Lớp)	53
Lệ Phí (Tất Cả Các Cấp Lớp)	55
Gây Quỹ (Tất Cả Các Cấp Lớp)	56
Khu Vực Không Có Băng Đàng (Tất Cả Các Cấp Lớp)	56
Quấy Rối Dựa Trên Giới Tính	56
Phân Loại Cấp Lớp (Chỉ Dành cho lớp 9-12).....	57
Hướng Dẫn Chấm Điểm (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	57
Tốt Nghiệp (Chỉ Dành cho Cấp Lớp Trung Học)	57
Quấy Rối	63
Nóng Giận (Tất Cả Các Cấp Lớp)	64
Sức Khỏe —Thẻ Chất và Tinh Thần	64
Các Nguồn Lực, Chính Sách và Thủ Tục Liên Quan Đến Sức Khỏe	70
Bài Tập Về Nhà (Tất Cả Các Cấp Lớp)	72
Cơ Quan Thực Thi Pháp Luật (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	72
Rời Trường (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	74
Đồ Bị Mất và Tìm Thấy (Tất Cả Các Cấp Lớp)	75
Bài Làm Bù	75
Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	76
Sự Tham gia của Phụ Huynh và Gia Đình (Tất Cả Các Cấp Lớp)	77
Đậu Xe và Giấy Phép Đậu Xe (Chỉ Dành cho Cấp Lớp Trung Học).....	78
Lời Thề Trung Thành và Một Phút Im Lặng (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	78
Cầu Nguyện (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	78
Lên Lớp và Ở Lại Lớp	78
Cho Học Sinh Nghỉ Học	80
Hướng Dẫn Từ Xa.....	80
Phiếu Điểm/Báo Cáo Tiến Độ và Hội Nghị (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	80
Trả Thù.....	80

Đánh Giá Bắt Buộc của Tiểu Bang	81
An Toàn (Tất Cả Các Cấp Lớp)	82
Bài Kiểm Tra SAT, ACT, và Các Bài Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa Khác.....	84
Thay Đổi Lịch Trình (Các cấp Lớp Trung Học Cơ Sở và Trung Học Phổ Thông)	84
Cơ Sở Trường Học.....	84
Chuyến Du Ngoại Do Nhà Trường Tài Trợ (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	87
Tìm Kiếm.....	87
Quấy Rối Tình Dục.....	88
Chương Trình Đặc Biệt (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	89
Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa.....	89
Học Sinh Được Chăm Sóc Nuôi Dưỡng (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	90
Học Sinh Vô Gia Cư (Tất Cả Các Cấp Lớp)	90
Sinh Viên Diễn Giả (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	91
Học Hè (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	91
Đi Học Trễ (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	91
Sách Giáo Khoa, Sách Giáo Khoa Điện Tử, Thiết Bị Công Nghệ và Tài Liệu Dạy Học Khác (Tất Cả Các Cấp Lớp)	91
Chuyển Trường (Tất Cả Các Lớp).....	91
Giao Thông Vận Chuyển (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	91
Phá Hoại (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	93
Máy Quay Video (Tất Cả Các Cấp Lớp)	93
Khách Thăm Trường (Tất Cả Các Cấp Lớp).....	93
Tình nguyện Viên (Tất Cả Các Lớp).....	94
Đăng Ký Cử Tri (Chỉ Dành cho Cấp Lớp Trung Học)	94
Thôi Học (Tất Cả Các Cấp Lớp)	94
Chú Giải	96
Phụ Lục: Chính Sách Tự Do Không Bị Bắt Nạt	99
Phúc Lợi Học Sinh: Tự Do Không Bị Bắt Nạt.....	99

Sứ Mệnh

Sứ mệnh của Khu Học Chánh Độc Lập Pflugerville là cung cấp một nền giáo dục truyền cảm hứng, hấp dẫn, và phù hợp nhằm giúp học sinh phát huy hết tiềm năng của mình với tư cách là thành viên hữu ích của một cộng đồng toàn cầu đa dạng.

Tâm Nhìn

Khu Học Chánh Độc Lập Pflugerville... Nhiệt Tình Phục Vụ Lợi Ích Tốt Nhất của Học Sinh.

Niềm Tin

Chúng tôi tin rằng:

- Sự đa dạng là thế mạnh của chúng tôi
- Mọi cá nhân đều có giá trị
- Các mối quan hệ là nền tảng của thành công
- Một môi trường an toàn và nuôi dưỡng là vấn đề không thể thương lượng
- Tất cả học sinh đều có quyền có các cơ hội giáo dục đa dạng
- Học tập về mặt cảm xúc xã hội cũng quan trọng như trọng tâm học tập
- Tinh thần công dân phải được nuôi dưỡng một cách rõ ràng trong học sinh của chúng ta
- Quan hệ đối tác cộng đồng và kỳ vọng cao sẽ cải thiện kết quả học tập sinh viên
- Sự đổi mới và đào đức làm việc mạnh mẽ đảm bảo sự xuất sắc

Lời Tựa Phụ Huynh và Học Sinh:

Chào mừng đến với năm học mới!

Giáo dục là một nỗ lực chung, và chúng ta biết rằng học sinh, phụ huynh, giáo viên, và các nhân viên khác cùng làm việc có thể làm cho năm học này thành công một cách tuyệt vời.

Sổ Tay Học Sinh của *Khu Học Chánh Độc Lập Pflugerville* là hướng dẫn tham khảo chung được chia thành hai phần:

Phần Một: Quyền của Phụ Huynh mô tả một số quyền của phụ huynh được quy định trong luật tiểu bang hoặc liên bang.

Phần Hai: Thông tin quan trọng khác dành cho phụ huynh và học sinh được sắp xếp theo thứ tự abc theo chủ đề. Nếu có thể, các chủ đề sẽ được sắp xếp sâu hơn theo cấp lớp.

Lưu ý: Trừ khi có ghi chú khác, thuật ngữ “phụ huynh” dùng để chỉ phụ huynh, người giám hộ hợp pháp, bất kỳ người nào được trao một số hình thức kiểm soát hợp pháp khác đối với học sinh hoặc bất kỳ người nào khác đã đồng ý đảm nhận trách nhiệm liên quan đến trường học đối với học sinh.

Sổ Tay Học Sinh được thiết kế phù hợp với luật pháp, chính sách được hội đồng thông qua, và Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh, một tài liệu được hội đồng thông qua nhằm thúc đẩy sự an toàn của trường học và bầu không khí học tập. Sổ Tay Học Sinh không có nghĩa là một tuyên bố đầy đủ về tất cả các chính sách, thủ tục, hoặc quy tắc trong bất kỳ trường hợp cụ thể nào.

Trong trường hợp có mâu thuẫn giữa chính sách của hội đồng (bao gồm Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh) và bất kỳ điều khoản nào trong Sổ Tay Học Sinh, học khu sẽ tuân theo chính sách của hội đồng và Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh.

Vì vậy, phụ huynh và học sinh nên làm quen với Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh của *Khu Học Chánh Độc Lập Pflugerville*. Để xem lại Quy Tắc Ứng Xử, hãy truy cập trang mạng của học khu tại www.pfisd.net. Luật tiểu bang yêu cầu bộ Quy Tắc Ứng Xử phải được trưng bày ở nơi nổi bật hoặc có sẵn để xem xét tại mỗi trường.

Sổ Tay Học Sinh được cập nhật hàng năm; tuy nhiên, việc áp dụng và sửa đổi chính sách có thể diễn ra trong suốt cả năm. Học khu khuyến khích phụ huynh cập nhật thông tin về những thay đổi chính sách được đề xuất bằng cách tham dự các cuộc họp hội đồng và xem xét các thông tin liên lạc giải thích những thay đổi trong chính sách hoặc các quy tắc khác ảnh hưởng đến các điều khoản của Sổ Tay Học Sinh. Học khu có quyền sửa đổi Sổ Tay Học Sinh bất cứ lúc nào. Thông báo về các sửa đổi sẽ được cung cấp một cách hợp lý và thiết thực.

Mặc dù Sổ Tay Học Sinh có thể đề cập đến các quyền được thiết lập thông qua luật pháp hoặc chính sách của học khu nhưng nó không tạo ra các quyền bổ sung cho phụ huynh và học sinh. Nó không và cũng không nhằm mục đích đại diện cho một hợp đồng giữa bất kỳ phụ huynh hoặc học sinh nào với học khu học.

Có thể yêu cầu một bản cứng của Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh hoặc Sổ Tay Học Sinh tại trường.

Lưu ý: Các tài liệu tham khảo về mã chính sách của hội đồng được đưa vào để dễ tham khảo. Bản cứng của sổ tay chính sách chính thức của học khu có sẵn để xem xét tại văn phòng hành chính học khu và bản sao điện tử không chính thức có sẵn tại www.pfisd.net.

Sổ tay chính sách bao gồm:

- Các chính sách được tham chiếu về mặt (PHÁP LÝ) bao gồm các điều khoản từ luật pháp và quy định của liên bang và tiểu bang, án lệ và các cơ quan pháp lý khác cung cấp khuôn khổ pháp lý cho các học khu.
- Các chính sách do Hội đồng thông qua (ĐỊA PHƯƠNG) nêu rõ các lựa chọn và giá trị của hội đồng liên quan đến các hoạt động của học khu.

Nếu có thắc mắc về tài liệu trong sổ tay này, xin vui lòng liên lạc hiệu trưởng trường.

Điền và gửi lại cho trường của học sinh các mẫu đơn sau (được cung cấp trong gói biểu mẫu được phân phát vào đầu năm học hoặc khi ghi danh):

- Xác nhận việc Phân Phối Điện Tử Sổ Tay Học Sinh,
- Thông Báo về Thông Tin Thư Mục và Phản Hồi của Phụ Huynh về việc Tiết Lộ Thông Tin Học sinh,
- Sự Phản Đối của Phụ Huynh đối với việc Tiết Lộ Thông Tin Học Sinh cho Nhà Tuyển Dụng Quân Sự và Tổ Chức Giáo Dục Đại Học (nếu bạn chọn hạn chế tiết lộ thông tin cho các tổ chức này), và
- Mẫu Chấp Thuận/Từ Chối tham gia vào các cuộc khảo sát của bên thứ ba.

[Hãy **xem Phản Đối việc Tiết Lộ Thông Tin Thư Mục Trên** trang **Error! Đánh Dấu trang không được xác định.** và **Cần Phải có Sự Đồng Ý Trước Khi Học Sinh Tham Gia vào Cuộc Khảo Sát do Liên Bang Tài Trợ** ở trang 8 để biết thêm thông tin.]

Khả Năng Tiếp Cận

Nếu bạn gặp khó khăn khi truy cập cuốn sổ tay này vì khuyết tật, vui lòng liên hệ <http://www.pfisd.net/> hoặc 512-594-0000.

Phần Một: Quyền của Phụ Huynh

Phần này mô tả một số quyền của phụ huynh được quy định trong luật tiểu bang hoặc liên bang.

Quyền Chấp Thuận, Từ Chối Tham Gia, và Quyền Từ Chối

Đồng ý Tiến Hành Đánh Giá Tâm Lý

Trừ khi được yêu cầu theo luật tiểu bang hoặc liên bang, nhân viên học khu sẽ không tiến hành kiểm tra, kiểm tra hoặc điều trị tâm lý mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của phụ huynh.

Lưu ý: Việc đánh giá có thể được yêu cầu về mặt pháp lý theo các quy tắc giáo dục đặc biệt hoặc bởi Cơ quan Giáo dục Texas để điều tra và báo cáo lạm dụng trẻ em.

Đồng Ý Với Hướng Dẫn Về Tình Dục của Con Người

Thông Báo Hàng Năm

Là một phần trong chương trình giảng dạy của học khu, học sinh được giảng dạy liên quan đến tình dục con người. Phòng Giảng dạy & Chương trình giảng dạy của PfISD sẽ đưa ra các đề xuất về tài liệu chương trình giảng dạy, và hội đồng trường sẽ thông qua các tài liệu đó và xác định nội dung giảng dạy cụ thể.

Để biết thêm thông tin, hãy xem thông tin giảng dạy về tình dục con người của học khu.

Theo luật tiểu bang, phụ huynh có thể:

- Xem xét, nhận bản sao hoặc mua bản sao tài liệu chương trình giảng dạy tùy theo bản quyền của tài liệu.
- Đưa con mình ra khỏi bất kỳ phần nào trong chương trình giảng dạy về tình dục của con người mà không có hình phạt về học tập, kỷ luật hoặc các hình phạt khác.
- Tham gia vào việc phát triển chương trình giảng dạy này bằng cách trở thành thành viên của Ủy ban Cố vấn Học tập Học khu (DAAC) hoặc tham dự các cuộc họp DAAC. (Gặp hiệu trưởng của trường để biết chi tiết.)

- Sử dụng thủ tục khiếu nại của học khu liên quan đến khiếu nại. Xem **Khiếu nại và Quan ngại (Tất cả các lớp)** ở trang 39 và [FNG](#).

Luật tiểu bang cũng yêu cầu hướng dẫn liên quan đến tình dục con người, các bệnh lây truyền qua đường tình dục hoặc vi rút gây suy giảm miễn dịch ở người (HIV) hoặc hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải (AIDS-(SIDA)):

- Thể hiện việc kiêng quan hệ tình dục như là lựa chọn ưu tiên trong mối quan hệ với mọi hoạt động tình dục đối với những người chưa lập gia đình ở độ tuổi đi học.
- Dành nhiều sự quan tâm đến việc kiêng quan hệ tình dục hơn bất kỳ hành vi nào khác.
- Nhấn mạnh rằng việc kiêng cử, nếu được sử dụng một cách nhất quán và đúng cách, là phương pháp duy nhất có hiệu quả 100% trong việc ngừa thai, các bệnh lây truyền qua đường tình dục và chấn thương tinh thần liên quan đến hoạt động tình dục ở tuổi vị thành niên.
- Hướng dẫn thanh thiếu niên kiêng quan hệ tình dục trước hôn nhân là cách phòng ngừa mang thai và các bệnh lây truyền qua đường tình dục hiệu quả nhất.
- Nếu đưa vào nội dung chương trình giảng dạy, hãy dạy các biện pháp tránh thai và sử dụng bao cao su theo tỷ lệ thực tế sử dụng của con người thay vì tỷ lệ lý thuyết trong phòng thí nghiệm.

[Hãy xem Đồng Ý trước khi hướng dẫn phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực hèn hò và buôn bán tình dục ở trang 4.]

Sự Đồng Ý Trước Khi Hướng Dẫn Giới Tính Con Người

Trước khi học sinh được hướng dẫn về giới tính con người, học khu phải có được sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh học sinh. Phụ huynh sẽ được gửi yêu cầu chấp thuận bằng văn bản ít nhất 14 ngày trước khi buổi giảng dạy bắt đầu.

Đồng ý với Hướng dẫn Phòng chống Lạm dụng Trẻ em, Bạo lực Gia đình, Bạo lực Hèn hò và Buôn bán Tình dục

Trước khi học sinh nhận được hướng dẫn về phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực hèn hò, và buôn bán tình dục, học khu phải có sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh học sinh. Phụ huynh sẽ được gửi yêu cầu chấp thuận bằng văn bản ít nhất 14 ngày trước khi buổi giảng dạy bắt đầu.

Thông báo hàng năm

Học sinh được hướng dẫn liên quan đến việc ngăn ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực khi hèn hò và buôn bán tình dục. Phòng Chương trình & Giảng dạy đưa ra các khuyến nghị về tài liệu chương trình giảng dạy và hội đồng nhà trường thông qua các tài liệu đó và xác định nội dung giảng dạy cụ thể.

Để biết thêm thông tin, hãy xem tổng quan về chương trình giảng dạy y tế của học khu.

Theo luật tiểu bang, phụ huynh có thể:

- Xem xét, nhận bản sao hoặc mua bản sao tài liệu chương trình giảng dạy tùy theo bản quyền của tài liệu. Theo yêu cầu của pháp luật, bất kỳ tài liệu giảng dạy nào trong phạm vi công cộng được sử dụng trong hướng dẫn này sẽ được đăng trên trang web của học khu tại địa điểm nêu trên.
- Đưa con mình ra khỏi bất kỳ phần nào của hướng dẫn này mà không bị phạt về học tập, kỷ luật hoặc các hình phạt khác.
- Tham gia vào việc phát triển chương trình giảng dạy này bằng cách trở thành thành viên của Ủy ban Cố vấn Học tập Học khu (DAAC) hoặc tham dự các cuộc họp DAAC. (Xem hiệu trưởng trường để biết chi tiết.)

- Sử dụng thủ tục khiếu nại của học khu liên quan đến khiếu nại. Hãy xem **Khiếu nại và Quan ngại (Tất cả các cấp lớp)** ở trang 39 và chính sách [FNG](#) để biết thông tin về quy trình khiếu nại và kháng cáo.

[Hãy xem **Đồng ý với Hướng dẫn về Tình dục Con người** ở trang 3; **Bạo lực hện hò** ở trang 43; và **Lạm dụng tình dục trẻ em, buôn bán và ngược đãi trẻ em** ở trang 33]

Đồng ý cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần

Học khu sẽ không cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần cho học sinh hoặc tiến hành khám sàng lọc y tế cho học sinh như một phần của thủ tục can thiệp của học khu trừ khi được pháp luật cho phép.

Học khu đã thiết lập các thủ tục để đề nghị phụ huynh can thiệp cho học sinh có dấu hiệu cảnh báo sớm về các vấn đề sức khỏe tâm thần, lạm dụng chất gây nghiện hoặc nguy cơ tự tử. Liên lạc viên sức khỏe tâm thần của học khu sẽ thông báo cho phụ huynh của học sinh trong một khoảng thời gian hợp lý sau khi liên lạc viên biết rằng học sinh đã có những dấu hiệu cảnh báo sớm và cung cấp thông tin về các lựa chọn tư vấn sẵn có.

Nhân viên được chỉ định của trường được đào tạo để tiến hành đánh giá rủi ro sẽ hoàn thành các đánh giá cùng với sinh viên và làm theo các thủ tục được nêu để hoàn thành tất cả các tài liệu cần thiết. Nhân viên được chỉ định của trường sẽ gửi thông tin đến liên lạc viên sức khỏe tâm thần để xem xét thông tin. Các chuyên gia sức khỏe tâm thần được cấp phép tại trường sẽ liên hệ với phụ huynh để xem xét các lựa chọn tư vấn.

Học khu cũng đã thiết lập các thủ tục để nhân viên thông báo cho người liên lạc về sức khỏe tâm thần về một học sinh có thể cần can thiệp.

Có thể liên hệ với người liên lạc về sức khỏe tâm thần tại:

Zana Muscove, LCSW-S,
Điều phối viên Dịch vụ Công tác Xã hội
zana.muscove@pfisd.net
512.594.3684

Người liên lạc sức khỏe tâm thần có thể cung cấp thêm thông tin về các thủ tục này cũng như tài liệu chương trình giảng dạy về việc xác định các yếu tố rủi ro, tiếp cận các nguồn lực để điều trị hoặc hỗ trợ trong và ngoài khuôn viên trường cũng như tiếp cận các chỗ ở dành cho sinh viên có sẵn trong khuôn viên trường.

[Hãy xem **Hỗ trợ Sức khỏe Tâm thần (Tất cả các khối lớp).**]

Đồng ý hiển thị tác phẩm gốc và thông tin cá nhân của học sinh

Giáo viên có thể trưng bày bài làm của học sinh trong lớp học hoặc nơi khác trong khuôn viên trường như một sự công nhận thành tích của học sinh mà không cần có sự đồng ý trước của phụ huynh. Những màn hình này có thể bao gồm thông tin nhận dạng cá nhân của học sinh. Công việc của sinh viên bao gồm:

- Tác phẩm nghệ thuật
- Dự án đặc biệt
- Ảnh
- Video gốc hoặc bản ghi âm giọng nói
- Các tác phẩm gốc khác

Tuy nhiên, học khu sẽ phải xin phép phụ huynh trước khi trưng bày tác phẩm của học sinh trên trang web của học khu, một trang web được học khu liên kết hoặc tài trợ (chẳng hạn như trang web của trường hoặc lớp học) hoặc trong các ấn phẩm của học khu, có thể bao gồm các tài liệu in, video, hoặc các phương pháp truyền thông đại chúng khác.

Đồng ý nhận Hướng dẫn Nhận thức về Nuôi dạy Con cái và Làm cha nếu Học sinh Dưới 14 tuổi

Học sinh dưới 14 tuổi phải có sự cho phép của phụ huynh để tham gia vào [chương trình nâng cao nhận thức về cách nuôi dạy con cái và quan hệ tình phụ tử](#) của học khu. Chương trình này được Văn phòng Bộ trưởng Tư pháp Texas và Hội đồng Giáo dục Tiểu bang (SBOE) phát triển để đưa vào các lớp giáo dục sức khỏe.

Đồng Ý Ghi Hình hoặc Ghi Âm Một Học Sinh khi Chưa Được Pháp Luật Cho Phép

Luật tiểu bang cho phép nhà trường quay video hoặc ghi âm giọng nói mà không có sự cho phép của phụ huynh khi:

- Được sử dụng vì sự an toàn của trường học,
- Liên quan đến việc giảng dạy trong lớp hoặc một hoạt động ngoại khóa hoặc ngoại khóa,
- Liên quan đến việc đưa tin trên phương tiện truyền thông của trường, hoặc
- Liên quan đến việc thúc đẩy sự an toàn của học sinh theo quy định của pháp luật đối với học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt trong một số môi trường nhất định.

Trong các trường hợp khác, học khu sẽ xin phép phụ huynh bằng văn bản trước khi quay video hoặc ghi âm giọng nói của học sinh.

Xin lưu ý rằng phụ huynh và khách đến thăm lớp học, cả ảo và trực tiếp, không được quay video, ghi âm hoặc chụp ảnh hoặc các hình ảnh tĩnh khác mà không có sự cho phép của giáo viên hoặc quan chức khác của trường

Chọn Không Tham Gia Môn Toán Cấp Cao Ở Lớp 6-8

Học khu sẽ tự động ghi danh học sinh lớp 6 vào một khóa học toán cao cấp nếu học sinh đó đạt thành tích nằm trong 40 phần trăm học sinh đứng đầu trong bài kiểm tra STAAR toán lớp 5 hoặc một cách đo của địa phương để thể hiện trình độ thành thạo trong môn toán lớp 5 của học sinh.

Việc đăng ký học môn toán cao cấp ở lớp 6 sẽ cho phép học sinh đăng ký học Đại Số I ở lớp 8 và toán cao cấp ở lớp 9-12.

Phụ huynh của học sinh có thể chọn cho học sinh không đăng ký tự động vào một khóa học toán cao cấp.

Cấm Sử Dụng Hình Phạt Thể Xác (Nhục Hình)

Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng hình phạt thể xác trong Học Khu. Học sinh sẽ không được bị đánh đòn, đánh đập hoặc dùng vũ lực khác như một biện pháp kỷ luật vì vi phạm Quy Tắc ứng xử dành cho học sinh theo chính sách [FO](#) trong sổ tay chính sách của học khu.

Hạn Chế Liên Lạc Điện Tử giữa Học Sinh và Nhân Viên Học Khu

Học khu cho phép giáo viên và các nhân viên được sử dụng liên lạc thông tin điện tử với học sinh trong phạm vi trách nhiệm nghề nghiệp, như được mô tả trong hướng dẫn của học khu.

Ví dụ, giáo viên có thể tạo một trang mạng xã hội cho lớp của mình để chuyển tiếp thông tin về bài tập trong lớp, bài tập về nhà và bài kiểm tra. Phụ huynh được truy cập vào một trang như vậy.

Tuy nhiên, tin nhắn văn bản gửi đến từng học sinh chỉ được phép nếu nhân viên học khu đảm trách về hoạt động ngoại khóa phải liên lạc với học sinh tham gia hoạt động đó.

Nhân viên khi nhắn tin cho học sinh phải bao gồm người giám sát trực tiếp của mình và phụ huynh của học sinh là người nhận trên tất cả các văn bản tin nhắn.

Nhân viên được yêu cầu gửi một bản sao của văn bản tin nhắn đến địa chỉ email của mình tại khu vực nhân viên.

Phụ huynh nào không muốn con mình nhận thông tin liên lạc điện tử trực tiếp từ nhân viên học khu thì xin liên lạc với hiệu trưởng trường.

Phản Đối việc Tiết Lộ Thông Tin Trong Thư Mục

Đạo luật về quyền riêng tư và quyền giáo dục gia đình, hay FERPA, cho phép học khu tiết lộ “thông tin trong thư mục” được chỉ định thích hợp từ hồ sơ giáo dục của học sinh mà không cần có sự đồng ý bằng văn bản.

“Thông tin trong Thư Mục” là thông tin, nếu được tiết lộ, thường không bị coi là có hại hoặc xâm phạm quyền riêng tư. Những ví dụ bao gồm:

- Ảnh của học sinh (để in vào kỷ yếu của trường);
- Tên học sinh và cấp lớp (để trao đổi về lớp và bài tập của giáo viên);
- Tên, cân nặng và chiều cao của vận động viên (để công bố trong chương trình thể thao của trường);
- Danh sách ngày sinh nhật của học sinh (để công nhận toàn trường hoặc lớp học);
- Tên và ảnh của học sinh (đăng trên nền tảng truyền thông xã hội do học khu phê duyệt và quản lý); và
- Tên và cấp lớp của học sinh được học khu gửi đến một tờ báo địa phương hoặc ấn phẩm cộng đồng khác (để công nhận danh hiệu điểm A/B cho một giai đoạn chấm điểm cụ thể).

Thông tin trong thư mục sẽ được tiết lộ cho bất kỳ ai tuân theo các thủ tục yêu cầu thông tin đó.

Tuy nhiên, phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể phản đối việc tiết lộ thông tin này. Mọi phản đối phải được gửi bằng văn bản cho hiệu trưởng trong vòng mười ngày học kể từ ngày học đầu tiên của học sinh trong năm học ngày. [Xem **Mẫu Tiết Lộ Thông Tin/Thông Tin Liên Lạc Dành cho Phụ Huynh**, có trong gói Ghi Danh Học Sinh.]

Học khu yêu cầu các gia đình sống trong nơi tạm trú dành cho những người sống sót sau bạo lực gia đình hoặc buôn bán thông báo cho nhân viên học khu rằng học sinh hiện đang cư trú tại nơi tạm trú đó. Các gia đình nếu muốn có thể từ chối tiết lộ thông tin trong thư mục để học khu không tiết lộ bất kỳ thông tin nào có thể lộ ra vị trí của nơi tạm trú ấy.

Khi được luật pháp của tiểu bang cho phép, học khu đã xác định hai danh sách thông tin trong thư mục – một danh sách dành cho các mục đích do nhà trường tài trợ và danh sách thứ hai dành cho tất cả các yêu cầu khác. Đối với các ấn phẩm và thông báo của học khu, học khu đã chỉ định những thông tin sau đây làm thông tin danh mục: danh sách điện thoại; địa chỉ thư điện tử; ảnh chụp; ngày và nơi sinh; chuyên ngành học; bằng cấp, danh hiệu và giải thưởng nhận được; ngày tham dự; khối lớp; cơ sở giáo dục gần đây nhất đã theo học; tham gia các hoạt động và thể thao được chính thức công nhận; cân nặng, chiều cao của các thành viên trong đội thể thao. Nếu phụ huynh không phản đối việc sử dụng thông tin của con mình cho các mục đích do nhà trường tài trợ này thì nhà trường sẽ không xin phép mỗi lần học khu muốn sử dụng thông tin đó cho các mục đích này.

Đối với tất cả các mục đích khác, học khu đã xác định những thông tin sau đây là thông tin danh mục: tên học sinh và ngày ghi danh. Nếu phụ huynh không phản đối việc sử dụng thông

tin của học sinh cho những mục đích này, nhà trường **phải tiết lộ** thông tin này khi tổ chức bên ngoài hoặc cá nhân yêu cầu.

Lưu Ý: Hãy xem thêm **Ủy Quyền Kiểm Tra và Sử Dụng Hồ Sơ Học Sinh** Ở trang 13.

Phản đối việc tiết lộ thông tin học sinh cho các nhà tuyển dụng quân sự và các tổ chức giáo dục đại học (Chỉ dành cho Cấp Lớp Trung Học)

Trừ khi phụ huynh khuyến học khu không tiết lộ thông tin của học sinh mình, “Đạo Luật Mỗi Học Sinh Đều Thành Công: (ESSA) yêu cầu học khu tuân theo các yêu cầu từ các nhà tuyển dụng quân sự hoặc các tổ chức giáo dục đại học để cung cấp thông tin sau về học sinh:

- Tên
- Địa chỉ
- Danh Sách Điện Thoại

Các nhà tuyển dụng quân sự cũng có thể có quyền truy cập vào địa chỉ email do học khu cung cấp, trừ khi phụ huynh đã khuyến học khu không tiết lộ thông tin này.

[Hãy xem **Phản Đối Tiết Lộ Thông Tin Học Sinh cho Các Nhà Tuyển Dụng Quân Sự và Các Tổ Chức Giáo Dục Đại Học**, có trong gói biểu mẫu.]

Tham Gia Khảo Sát của Nhóm Thứ Ba

Cần Có Sự Đồng Ý Trước Khi Học Sinh Tham Gia vào Cuộc Khảo Sát do Liên Bang Tài Trợ

Tu Chính Án Bảo vệ Quyền Lợi Học Sinh (PPRA) cung cấp cho phụ huynh một số quyền nhất định liên quan đến việc tham gia vào các cuộc khảo sát, thu nhập và sử dụng thông tin cho mục đích tiếp thị cũng như một số khám sức khỏe nhất định.

Phụ huynh có quyền đồng ý trước khi học sinh được yêu cầu nộp bản khảo sát do Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ tài trợ liên quan đến bất kỳ khu vực được bảo vệ nào sau đây:

- Đẳng phái hoặc niềm tin chính trị của học sinh hoặc phụ huynh học sinh;
- Các vấn đề tâm thần hoặc tâm lý của học sinh hoặc gia đình học sinh;
- Hành vi hoặc thái độ tình dục;
- Hành vi bất hợp pháp, chống đối xã hội, tự buộc tội hoặc hạ nhục;
- Đánh giá quan trọng của những cá nhân mà học sinh có quan hệ gia đình thân thiết.
- Các mối quan hệ đặc quyền được pháp luật công nhận, chẳng hạn như với luật sư, bác sĩ bộ trưởng;
- Thực hành tôn giáo liên kết hoặc tín ngưỡng của học sinh hoặc phụ huynh; hoặc
- Thu nhập, trừ khi thông tin được pháp luật yêu cầu và sẽ được sử dụng để xác định khả năng hội đủ điều kiện của học sinh đối với một chương trình.

Phụ huynh có thể kiểm tra cuộc khảo sát hoặc công cụ khác và bất kỳ tài liệu giảng dạy tương tự nào được sử dụng liên quan đến cuộc khảo sát đó. [Hãy xem chính sách [EF](#) để biết thêm thông tin.]

“Từ chối” Tham Gia vào Các Loại Khảo Sát hoặc Sàng Lọc Khác và Tiết Lộ Thông Tin Cá Nhân

Chương trình PPRA cho phụ huynh quyền nhận thông báo và cơ hội chọn cho học sinh của mình không tham gia: gives parents the right to receive notice and an opportunity to opt a student out of:

- Các hoạt động liên quan đến việc thu thập, tiết lộ, hoặc sử dụng thông tin cá nhân được thu thập từ trẻ nhằm mục đích tiếp thị, bán, hoặc tiết lộ thông tin đó cho người khác.

- Bất kỳ cuộc khám sức khỏe hoặc sàng lọc không khẩn cấp, xâm lấn nào được yêu cầu như một điều kiện để đi học, do nhà trường hoặc đại diện của nhà trường thực hiện và không cần thiết để bảo vệ sức khỏe và sự an toàn trước mắt của học sinh.

Các trường hợp ngoại lệ là kiểm tra thính giác, thị giác, hoặc cột sống, hoặc bất kỳ kiểm tra thể chất hoặc sàng lọc nào được luật pháp tiểu bang cho phép hoặc yêu cầu. [Hãy xem chính sách [EF](#) và [FFAA](#) để biết thêm thông tin.]

Phụ huynh có thể kiểm tra:

- Các cuộc khảo sát thông tin được bảo vệ của sinh viên và các cuộc khảo sát do bên nhóm thứ ba tạo ra.
- Các công cụ được sử dụng để thu thập thông tin cá nhân từ học sinh cho bất kỳ mục đích tiếp thị, bán hàng, hoặc phân phối nào khác ở trên; và
- Tài liệu giảng dạy được sử dụng như một phần của chương trình giáo dục.

Chương trình ED cung cấp thông tin sâu rộng về [Bản Sửa Đổi Bảo vệ Quyền Học Sinh](#), bao gồm cả [Mẫu Đơn Khiếu Nại PPRA](#).

Loại Bỏ một Học Sinh khỏi sự Hướng Dẫn hoặc Miễn cho một Học Sinh khỏi Một Phần Giảng dạy Bắt Buộc

Hướng Dẫn về Tình Dục Con Người

Là một phần trong chương trình giảng dạy của học khu, học sinh được giảng dạy liên quan đến tình dục con người. Hội Đồng Tư Vấn Sức Khỏe Trường Học (SHAC) của phòng giảng dạy và Chương Trình Giảng PflSD đưa ra các đề xuất về tài liệu khóa học, và hội đồng nhà trường thông qua các tài liệu đó và xác định nội dung cụ thể của việc giảng dạy.

Luật tiểu bang yêu cầu học khu cung cấp thông báo bằng văn bản trước mỗi năm học về quyết định của hội đồng quản trị về việc cung cấp chương trình giảng dạy về giới tính con người. Để biết thêm thông tin, hãy xem trang mạng hướng dẫn tình dục con người của học khu tại www.pflsd.net/

Theo luật tiểu bang, phụ huynh có thể:

- Xem xét, nhận bản sao hoặc mua bản sao tài liệu chương trình giảng dạy tùy theo bản quyền của tài liệu.
- Rút con mình ra khỏi bất kỳ phần nào trong chương trình giảng dạy về tình dục của con người vào bất kỳ lúc nào mà không có hình phạt về học tập, kỷ luật hoặc các hình phạt khác.
- Hãy tham gia vào việc phát triển chương trình giảng dạy này bằng cách trở thành một thành viên của các cuộc họp SHAC của học khu. (Hãy gặp hiệu trưởng trường để biết chi tiết.)
- Sử dụng thủ tục khiếu nại của học khu liên quan đến khiếu nại. Hãy xem Khiếu nại và Quan Tâm Học khu hoặc trường học của con quý vị định kỳ gửi thông tin bằng tin nhắn tự động hoặc ghi âm trước, tin nhắn văn bản hoặc liên lạc qua điện thoại hoặc email theo thời gian thực có liên quan chặt chẽ đến sứ mệnh của học khu hoặc trường học và cụ thể cho con quý vị, trường học của con quý vị hoặc trường học của con quý vị, hoặc học khu

Tỷ lệ nhắn tin tiêu chuẩn của nhà cung cấp dịch vụ điện thoại không dây của quý vị có thể được áp dụng.

Nếu quý vị không muốn nhận những thông tin liên lạc như vậy, xin vui lòng liên lạc với hiệu trưởng của con quý vị. [Hãy xem phần **An Ninh** ở trang 79 để biết thông tin liên lạc với phụ huynh trong trường hợp khẩn cấp.]

- Khiếu Nại và Quan Tâm (Tất Cả Các Cấp Lớp) và [FNG](#).

Luật tiểu bang cũng yêu cầu việc giảng dạy liên quan đến tình dục con người, các bệnh lây truyền qua đường tình dục hoặc vi rút gây suy giảm miễn dịch ở con người (HIV) hoặc hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải (AIDS):

- Thể hiện việc kiêng quan hệ tình dục như là lựa chọn ưu tiên trong mối quan hệ với mọi hoạt động tình dục đối với những người chưa lập gia đình đang ở độ tuổi đi học.
- Dành nhiều sự quan tâm đến việc kiêng quan hệ tình dục hơn bất kỳ hành vi nào khác;
- Nhấn mạnh việc kiêng cử, nếu được sử dụng một cách nhất quán và đúng cách, là phương pháp duy nhất có hiệu quả 100 phần trăm trong việc ngừa thai, các bệnh lây truyền qua đường tình dục và chấn thương tinh thần liên quan đến hoạt động tình dục ở tuổi vị thành niên;
- Hướng dẫn thanh thiếu niên kiêng quan hệ tình dục trước hôn nhân là cách phòng tránh mang thai và các bệnh lây truyền qua đường tình dục hiệu quả nhất; và
- Nếu đưa vào nội dung chương trình giảng dạy, hãy dạy các biện pháp tránh thai và sử dụng bao cao su theo tỷ lệ thực tế sử dụng của con người thay vì tỷ lệ lý thuyết trong phòng thí nghiệm.

Theo luật tiểu bang, đây là bản tóm tắt chương trình giảng dạy của học khu về giảng dạy giới tính con người:

Chương trình giảng dạy được hội đồng PflSD phê duyệt, **Những Quyết Định Lớn (Big Decisions)**, là một chương trình giáo dục kiêng cử cộng với giới tính. Chương trình giảng dạy giáo dục những người trẻ tuổi rằng kiêng khem là lựa chọn an toàn và lành mạnh nhất để tránh mang thai, đồng thời trang bị cho họ kiến thức và công cụ để giảm thiểu rủi ro. Chương trình được thực hiện bởi các giáo viên đã được đào tạo nhằm mang lại trải nghiệm nhóm an toàn và tôn trọng, nơi học sinh cách thể hiện và mong đợi sự tôn trọng, kết nối các quyết định lành mạnh với việc đạt được mục tiêu cá nhân, lường trước những thách thức và rèn luyện kỹ năng từ chối.

Khóa học được cung cấp ở lớp 7 và lớp 8. Phụ huynh có thể chọn không tham

gia chương trình. Nội dung sức khỏe tình dục bao gồm những điều cơ bản về:

- Kiêng Cử,
- Bộ phận cơ thể và sinh sản,
- Các quyền cơ bản về tình dục (nói “không”) và trách nhiệm của họ đối với người khác,
- Nguy cơ mang thai và các phương pháp tránh mang thai ngoài ý muốn, và
- Nhiễm trùng lây truyền qua đường tình dục – giảm thiểu rủi ro (chỉ dành cho lớp 8)

Phụ huynh có quyền xem lại tài liệu giảng dạy. Ngoài ra, phụ huynh có thể loại bỏ con mình ra khỏi bất kỳ phần nào trong chương trình giảng dạy về tình dục con người vào bất kỳ lúc nào mà không phải chịu các hình phạt về học tập, kỷ luật, hoặc các hình phạt khác. Phụ huynh cũng có thể chọn tham gia nhiều hơn vào việc phát triển chương trình giảng dạy này bằng cách trở thành một thành viên của Ủy Ban Cố Vấn Học Khu. (Hãy xem [trang mạng DAAC](#) để biết thêm chi tiết.)

Hãy xem **Đồng Ý Trước Hướng Dẫn về Tình Dục Con Người** ở trang **Error! Bookmark not defined.** và **Đồng Ý với Hướng Dẫn Phòng Chống Lạm Dụng Trẻ Em, Bạo Lực Gia Đình, Bạo Lực Hẹn Hò, và Buôn Bán Tình Dục** ở trang ô để biết thông tin về quyền của phụ huynh trong việc loại học sinh khỏi hướng dẫn đó.

Sự Đồng Ý Trước Khi Hướng Dẫn Tình Dục Con Người

Trước khi học sinh được hướng dẫn về tình dục con người, học khu phải có được sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh học sinh. Phụ huynh sẽ được gửi yêu cầu chấp thuận bằng văn bản ít nhất 14 ngày trước khi buổi hướng dẫn bắt đầu.

Đồng Ý Trước Khi Hướng Dẫn về Phòng Chống Lạm Dụng Trẻ Em, Bạo Lực Gia Đình, Bạo Lực Hẹn Hò và Buôn Bán Tình Dục

Trước khi học sinh nhận được hướng dẫn về phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực hẹn hò, và buôn bán tình dục, học khu phải có sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh học sinh. Phụ huynh sẽ được gửi yêu cầu chấp thuận bằng văn bản ít nhất 14 ngày trước khi buổi hướng dẫn bắt đầu.

Đọc Một Phần Tuyên Ngôn Độc Lập ở Lớp 3-12

Luật tiểu bang chỉ định tuần của ngày 17 tháng chín là Tuần Mừng Lễ Tự Do Kỷ Niệm và yêu cầu tất cả các lớp nghiên cứu xã hội phải cung cấp những điều sau:

- Hướng dẫn về mục đích, ý nghĩa và tầm quan trọng của Tuyên Ngôn Độc Lập và Hiến Pháp Hoa Kỳ
- Một bài đọc cụ thể về Tuyên Ngôn Độc Lập dành cho học sinh từ lớp 3 đến lớp 12.
Theo luật tiểu bang, học sinh có thể được miễn đọc một phần Tuyên Ngôn Độc Lập nếu áp dụng bất kỳ điều nào sau đây:
 - Phụ huynh nộp văn bản xin phép cho con mình được miễn.
 - Học khu xác định rằng học sinh phản đối việc đọc thuộc lòng vì lương tâm.
 - Cha mẹ là đại diện của một chính phủ nước ngoài mà chính phủ Hoa Kỳ mở rộng quyền miễn trừ ngoại giao.

[Hãy xem chính sách [EHBK](#) để biết thêm thông tin.]

Đọc Lời Cam Kết Đối Với Lá Cờ Hoa Kỳ và Lá Cờ của Tiểu Bang Texas

Phụ huynh có thể yêu cầu cho con mình được miễn tham gia vào buổi đọc **Lời Cam Kết Trung Thành với Lá Cờ Hoa Kỳ** và **Lời Cam Kết Trung Thành với Lá Cờ của Tiểu Bang Texas** hàng ngày. Yêu cầu này phải được thể hiện bằng văn bản.

Tuy nhiên, luật tiểu bang yêu cầu tất cả học sinh phải giữ thinh lặng một phút sau khi đọc lời tuyên thệ.

[Hãy xem **Cam Kết Trung Thành và Phút Thinh Lặng** ở trang 78 và chính sách [EC](#) (LEGAL) để biết thêm thông tin.]

Niềm Tin Tôn Giáo hoặc Niềm Tin Luân Lý

Phụ huynh có thể tạm thời loại con mình ra khỏi lớp học nếu hoạt động giảng dạy theo lịch trình mâu thuẫn với niềm tin tôn giáo hoặc niềm tin luân lý của phụ huynh.

Việc loại bỏ không được dùng để tránh bài kiểm tra và không được kéo dài trong cả học kỳ. Học sinh cũng phải đáp ứng các yêu cầu về cấp lớp và tốt nghiệp theo quy định của nhà trường và luật pháp của tiểu bang.

Dạy Kèm hoặc Luyện Thi

Giáo viên có thể xác định rằng học sinh cần hỗ trợ có mục tiêu bổ sung để học sinh đạt được mức độ thông thạo về kiến thức và kỹ năng thiết yếu do tiểu bang phát triển dựa trên:

- Quan sát không chính thức

- Dữ liệu đánh giá như điểm đạt được trong bài tập hoặc bài kiểm tra
- Kết quả từ đánh giá chẩn đoán

Nhà trường sẽ luôn cố gắng cung cấp dịch vụ dạy kèm và các chiến lược làm bài kiểm tra theo cách hạn chế tối đa việc học sinh bị loại khỏi hướng dẫn khác.

Theo luật pháp và chính sách của tiểu bang EC, các học khu phải có sự cho phép của phụ huynh trước khi loại học sinh ra khỏi lớp học theo lịch thường lệ để dạy kèm hoặc luyện thi trong hơn 10% số ngày lớp học được tổ chức.

Theo luật tiểu bang, học sinh có điểm dưới 70 trong một kỳ báo cáo phải tham gia các dịch vụ dạy kèm—nếu học khu cung cấp các dịch vụ này.

[Đối với các câu hỏi về các chương trình dạy kèm do nhà trường cung cấp, hãy liên lạc với giáo viên của học sinh và xem các chính sách [EC](#) và [EHBC](#).]

Quyền Truy Cập vào Hồ Sơ Học Sinh, Tài Liệu Giảng Dạy, và Hồ Sơ/Chính Sách của Học Khu

Đánh Giá của Phụ Huynh về Tài Liệu Giảng Dạy

Phụ huynh có quyền xem xét tài liệu giảng dạy, sách giáo khoa, các phương tiện giảng dạy khác được sử dụng trong chương trình giảng dạy, đồng thời kiểm tra đã được thực hiện, xem việc giảng dạy được thực hiện trực tiếp, qua mạng hay học từ xa.

Học khu sẽ cung cấp thông tin đăng nhập cho phụ huynh của mỗi học sinh đối với bất kỳ hệ thống quản lý học tập hoặc cổng học tập trực tuyến nào được sử dụng trong giảng dạy để tạo điều kiện cho phụ huynh truy cập và xem xét.

Phụ huynh cũng có quyền yêu cầu nhà trường cho phép học sinh mang tài liệu giảng dạy mà học sinh sử dụng về nhà. Nhà trường có thể yêu cầu học sinh trả lại tài liệu vào đầu ngày học tiếp theo.

Trường học phải cung cấp phiên bản in của tài liệu giảng dạy điện tử cho học sinh nếu học sinh không có khả năng tiếp cận công nghệ đáng tin cậy ở nhà.

Học Khu Đánh Giá Tài Liệu Giảng Dạy

Phụ huynh có thể yêu cầu học khu tiến hành đánh giá tài liệu giảng dạy trong lớp toán, Nghệ Thuật Ngôn Ngữ Anh Văn, khoa học, hoặc khoa học nghiên cứu xã hội mà học sinh của phụ huynh theo học để xác định sự phù hợp với các tiêu chuẩn của tiểu bang và mức độ nghiêm ngặt đối với cấp lớp.

Học khu không bắt buộc phải tiến hành đánh giá tài liệu giảng dạy cho một môn học cụ thể hoặc cấp lớp tại một trường cụ thể nhiều lần trong mỗi năm học.

Để biết thêm thông tin về việc yêu cầu xem xét tài liệu giảng dạy, hãy liên lạc với hiệu trưởng trường.

Thông Báo về Một Số Hành Vi Sai Trái của Học Sinh Đối với Phụ Huynh Không Được Quyền Giám Hộ

Phụ huynh không có quyền giám hộ có thể yêu cầu bằng văn bản rằng họ được cung cấp, trong thời gian còn lại của năm học, một bản sao của bất kỳ thông báo bằng văn bản nào thường được cung cấp cho phụ huynh liên quan đến hành vi sai trái của con họ có thể liên quan đến việc đưa vào chương trình giáo dục kỷ luật thay thế (DAEP) hoặc bị đuổi học. [Hãy xem [Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh](#) và chính sách [FO](#)(PHÁP LÝ) để biết thêm thông tin.]

Tham Gia vào Các Đánh Giá Bắt Buộc của Liên Bang, Bắt Buộc của Tiểu Bang, và của Học Khu

Theo “Đạo Luật Thành Công của Mọi Học Sinh” (ESSA), phụ huynh có thể yêu cầu thông tin về bất kỳ chính sách nào của liên bang, tiểu bang hoặc học khu liên quan đến việc con mình tham gia vào các đánh giá bắt buộc.

Hồ Sơ Học Sinh

Truy Cập Hồ Sơ Học Sinh

Phụ huynh có thể xem lại hồ sơ của con mình. Những hồ sơ này bao gồm:

- Hồ Sơ Tham Dự Học,
- Điểm Kiểm Tra,
- Điểm Số,
- Hồ Sơ Kỹ Luật,
- Hồ Sơ Tư Vấn,
- Hồ Sơ Tâm Lý,
- Đơn xin Nhập Học,
- Thông tin về Sức Khỏe và Tiêm Chủng,
- Hồ Sơ Y Tế Khác,
- Đánh Giá của Giáo Viên và Cố Vấn Trường Học,
- Báo Cáo về Mô Hình Hành Vi,
- Hồ sơ liên quan đến hỗ trợ được cung cấp cho những khó khăn trong học tập, bao gồm thông tin được thu thập về bất kỳ chiến lược can thiệp nào được sử dụng với trẻ, như thuật ngữ “chiến lược can thiệp” được pháp luật định nghĩa,
- Các công cụ đánh giá của tiểu bang đã được áp dụng cho trẻ, và
- Tài liệu giảng dạy và bài kiểm tra được sử dụng trong lớp học của trẻ.

Ủy Quyền Kiểm Tra và Sử Dụng Hồ Sơ Học Sinh

Đạo luật về Quyền Riêng Tư và Quyền Giáo Dục Gia Đình (FERPA) trao cho phụ huynh và học sinh đủ điều kiện một số quyền nhất định liên quan đến hồ sơ giáo dục học sinh.

Vì mục đích của hồ sơ học sinh, học sinh “đủ điều kiện” là bất kỳ ai từ 18 tuổi trở lên hoặc đang theo học tại một cơ sở giáo dục sau trung học. Các quyền này, như được thảo luận tại đây và tại **Phản Đối Việc Tiết Lộ Thông Tin Trong Thư Mục** trên trang **Error! Bookmark not defined.**, có quyền:

- Kiểm tra, xem xét hồ sơ học sinh trong vòng 45 ngày kể từ ngày nhà trường nhận được yêu cầu truy cập.
- Yêu cầu sửa đổi hồ sơ học sinh mà phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện tin rằng là không chính xác, gây hiểu lầm hoặc vi phạm FERPA.
- Cung cấp sự đồng ý bằng văn bản trước khi nhà trường tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân từ hồ sơ của học sinh, ngoại trừ trong phạm vi FERPA cho phép tiết lộ mà không có sự đồng ý.
- [Nộp Đơn Khiếu Nại](#) lên Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ về việc nhà trường không tuân thủ các yêu cầu của FERPA.

Cả luật FERPA và luật tiểu bang đều bảo vệ hồ sơ học sinh khỏi bị kiểm tra hoặc sử dụng trái phép, đồng thời cung cấp cho phụ huynh và học sinh đủ điều kiện một số quyền riêng tư nhất định.

Trước khi tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân từ hồ sơ của học sinh, học khu phải xác minh danh tính của người yêu cầu thông tin, bao gồm cả phụ huynh hoặc học sinh.

Hầu như tất cả thông tin liên quan đến thành tích của học sinh – bao gồm điểm số, kết quả kiểm tra và hồ sơ kỷ luật – đều được coi là hồ sơ giáo dục bí mật.

Việc kiểm tra và tiết lộ hồ sơ học sinh được giới hạn ở học sinh đủ điều kiện hoặc phụ huynh của học sinh trừ khi nhà trường nhận được bản sao lệnh của tòa án chấm dứt quyền của phụ huynh hoặc giáo dục của học sinh. Quyền của phụ huynh liên quan đến việc truy cập hồ sơ học sinh không bị ảnh hưởng bởi tình trạng hôn nhân của phụ huynh.

Luật liên bang yêu cầu việc kiểm soát hồ sơ sẽ thuộc về học sinh ngay khi học sinh:

- Đủ 18 tuổi;
- Được tòa cho tự do; hoặc
- Ghi danh vào một cơ sở giáo dục sau trung học.

Tuy nhiên, phụ huynh có thể tiếp tục truy cập vào hồ sơ nếu học sinh là người phụ thuộc vì mục đích khai thuế và trong một số trường hợp hạn chế, khi có mối đe dọa đối với sức khỏe và sự an toàn của học sinh hoặc các cá nhân khác.

FERPA cho phép tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân từ hồ sơ học tập của học sinh mà không cần có sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện khi các quan chức nhà trường có những gì mà luật liên bang gọi là “lợi ích giáo dục hợp pháp” trong hồ sơ học sinh.

Lợi ích giáo dục hợp pháp có thể bao gồm:

- Làm việc với học sinh;
- Xem xét các biện pháp kỷ luật hoặc học tập, trường hợp của học sinh hoặc chương trình giáo dục cá nhân dành cho học sinh khuyết tật;
- Tổng hợp số liệu thống kê;
- Xem xét hồ sơ học tập để thực hiện trách nhiệm nghề nghiệp của viên chức; hoặc
- Điều tra hoặc đánh giá các chương trình.

Các quan chức của trường có thể bao gồm:

- Các thành viên hội đồng quản trị và nhân viên, chẳng hạn như tổng giám đốc, quản trị viên, và hiệu trưởng;
- Giáo viên, cố vấn trường học, bác sĩ chẩn đoán và nhân viên hỗ trợ (bao gồm cả nhân viên y tế hoặc y tế của khu học chánh);
- Một người hoặc công ty mà học khu đã hợp có đồng hoặc được phép cung cấp một dịch vụ hoặc chức năng cụ thể của tổ chức (chẳng hạn như luật sư, nhà tư vấn, nhà cung cấp bên thứ ba cung cấp các chương trình hoặc phần mềm trực tuyến, kiểm toán viên, nhà tư vấn y tế, nhà trị liệu, nhân viên tài nguyên trường học, hoặc tình nguyện viên);
- Một người được chỉ định phục vụ trong nhóm hỗ trợ chương trình an toàn trường học và hỗ trợ của học khu;
- Phụ huynh hoặc học sinh phục vụ trong ủy ban nhà trường; hoặc
- Phụ huynh hoặc học sinh hỗ trợ viên chức nhà trường thực hiện nhiệm vụ của mình.

FERPA cũng cho phép tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân mà không cần có sự đồng ý bằng văn bản:

- Cho các đại diện được ủy quyền của nhiều cơ quan chính phủ khác nhau, bao gồm các nhà cung cấp dịch vụ vị thành niên, văn phòng Tổng Kiểm Soát Hoa Kỳ, Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ, Bộ Trưởng Giáo Dục Hoa Kỳ, cơ quan Giáo Dục Tiểu Bang Texas, văn phòng Bộ Trưởng Nông Nghiệp Hoa Kỳ, và cơ quan Bảo Vệ Trẻ Em (CPS) nhân viên phụ trách hoặc, trong một số trường hợp, đại diện phúc lợi trẻ em khác,
- Cho các cá nhân hoặc tổ chức được cấp quyền truy cập theo trát đòi hầu tòa hoặc lệnh của tòa án.

- Đến một trường học, học khu/hệ thống hoặc cơ sở giáo dục sau trung học khác mà học sinh muốn hoặc có ý định đăng ký hoặc học sinh đã đăng ký.
- Liên quan đến hỗ trợ tài chính mà học sinh đã nộp đơn hoặc đã nhận được.
- Cho các tổ chức công nhận thực hiện chức năng công nhận.
- Cho các tổ chức tiến hành nghiên cứu hoặc thay mặt cho nhà trường để phát triển, xác nhận hoặc quản lý các bài kiểm tra dự đoán quản lý các chương trình hỗ trợ học sinh; hoặc cải thiện việc giảng dạy.
- Cho các quan chức liên quan đến trường hợp khẩn cấp về sức khỏe hoặc an toàn. hoặc
- Khi học khu tiết lộ thông tin chi tiết trong thư mục được chỉ định. [Hãy xem **Phản Đối Việc Tiết Lộ Thông Tin Trong Thư Mục** để cấm việc tiết lộ này.]

Việc tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân cho bất kỳ cá nhân hoặc cơ quan nào khác – chẳng hạn như nhà tuyển dụng tiềm năng hoặc đơn xin học bổng – sẽ chỉ được thực hiện khi có sự cho phép của phụ huynh hoặc học sinh nếu thích hợp.

Hiệu trưởng là người giám sát tất cả hồ sơ của học sinh hiện đang theo học tại trường được chỉ định. Giám Đốc Điều Hành Công Tác Sinh Viên đã rút ra khỏi trường hoặc đã tốt nghiệp.

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện muốn kiểm tra hồ sơ của học sinh phải gửi yêu cầu bằng văn bản tới người giám sát hồ sơ xác định hồ sơ mà họ muốn kiểm tra.

Hồ sơ có thể được xem xét trực tiếp trong giờ học bình thường. Người giám sát hồ sơ hoặc người được chỉ định sẽ có mặt để giải thích hồ sơ và trả lời các câu hỏi.

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện nộp đơn yêu cầu bằng văn bản và trả chi phí sao chép là mười xu cho mỗi trang có thể nhận được bản sao. Nếu hoàn cảnh ngăn cản việc kiểm tra trong giờ học bình thường và học sinh đủ điều kiện nhận bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá, học khu sẽ cung cấp một bản sao hồ sơ được yêu cầu hoặc thực hiện các sắp xếp khác để phụ huynh hoặc học sinh xem xét hồ sơ.

Quý vị có thể liên lạc với người quản lý hồ sơ của các học sinh hiện đang theo học tại:

Các Trường Trung Học

Trường Trung Học Connally
13212 North Lamar
Austin, Texas 78753
Phone: (512) 594-0800

PACE
700 W. Pecan
Pflugerville, TX 78660
Phone: (512) 594-1900

Trung Tâm Cơ Hội Provan
(Grades 1-12)
1401-A W. Pecan Street
Pflugerville, TX 78660
Phone: (512) 594-3600

Trường Trung Học Hendrickson
19201 Colorado Sand Dr.
Pflugerville, TX 78660
Phone: (512) 594-1100

Trường Trung Học Pflugerville
1301 W. Pecan Street
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-0500

Trường Trung Học Weiss
5201 Wolf Pack Dr.
Pflugerville, TX 78660
Phone: (512) 594-1400

Các Trường Trung Học Cơ Sở

Trường Trung Học Cơ Sở Bohls
5104 Pleasanton Pkwy
Pflugerville, Texas
78660
Phone: (512) 594-3200

Trường Trung Học Cơ Sở Kelley Lane
18900 Falcon Pointe Blvd.
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-2800

Trường Trung Học Cơ Sở Westview
1805 Scofield Ln.
Austin, TX 78727
(512) 594-2205

**Trường Trung Học Cơ
Sở Cele**
6000 Cele Road
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-3000

**Trường Trung Học Cơ Sở Park
Crest**
1500 N. Railroad Ave.
Pflugerville, Texas . 78660
Phone: (512) 594-2400

**Trường Trung Học Cơ
Sở Dessau**
12900 Dessau Road
Austin, Texas 78754
Phone: (512) 594-2600

**Trường Trung Học Cơ Sở
Pflugerville**
1600 Settlers Valley Dr.
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-2000

Các Trường Tiểu Học

Trường Tiểu Học Barron
14850 Harris Ridge Blvd.
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-4300

Học Viện Học Tập Northwest
14014 Thermal Dr.
Austin, Texas 78728
Phone: (512) 594-4400

Trường Tiểu Học Brookhollow
1200 N. Railroad Avenue
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-5200

Trường Tiểu Học Parmer Lane
1806 Parmer Ln.
Austin, Texas 78727
Phone: (512)594-4000

Trường Tiểu Học Caldwell
1718 Picadilly
Round Rock, TX 78664
Phone: (512) 594-6400

Trường Tiểu Học Pflugerville
701 Immanuel Rd.
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-3800

Trường Tiểu Học Carpenter
5100 Pleasanton Pkwy
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-4900

Trường Tiểu Học Riojas
3400 Crispin Hall Ln
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-4100

Trường Tiểu Học Copperfield
12135 Thompkins Drive
Austin, Texas 78753
Phone: (512) 594-5800

Trường Tiểu Học River Oaks
12401 Scofield Farms Dr.
Austin, Texas 78758
Phone: (512) 594-5000

Trường Tiểu Học Dearing
4301 Gattis School Road
Round Rock, TX 78664
Phone: (512) 594-4500

Trường Tiểu Học Rowe Lane
3112 Speidel Drive
Pflugerville, TX 78660
Phone: (512) 594-6600

Trường Tiểu Học Delco
12900-A Dessau Road
Austin, TX 78754
Phone: (512) 594-6200

Trường Tiểu Học Spring Hill
600 S. Heatherwilde
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-5400

Trường Tiểu Học Dessau
1501 Dessau Ridge Ln.
Austin, Texas 78754
Phone: (512) 594-4600

Trường Tiểu Học Timmerman
412 Swenson Farms Blvd.
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-4200

Trường Tiểu Học Hidden Lake
18218 Hidden Lake Dr
Pflugerville, TX 78660
Phone: (512) 594-5100

Trường Tiểu Học Wieland
900 Tudor House Rd.
Pflugerville, Texas 78660
Phone: 512-594-3900

Trường Tiểu Học Highland Park
428 Kingston Lacy
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-6800

Trường Tiểu Học Windermere
1101 Picadilly
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-4800

Trường Tiểu Học Mott
20101 Hodde Lane
Pflugerville, Texas 78660
Phone: (512) 594-4700

Quý vị có thể liên lạc với người lưu giữ hồ sơ đối với những học sinh đã rút ra khỏi trường hoặc đã tốt nghiệp:

Amanda Castro, EdD
Giám Đốc Công Tác Sinh Viên
1401 W Pecan, Pflugerville, TX 78660
Student.records@pflisd.net
(512) 594-0041

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể kiểm tra hồ sơ của học sinh và yêu cầu chỉnh sửa hoặc sửa đổi nếu hồ sơ được coi là không chính xác, gây hiểu lầm hoặc vi phạm quyền riêng tư của học sinh.

Yêu cầu chỉnh sửa hồ sơ của học sinh phải được nộp cho người lưu giữ hồ sơ thích hợp. Yêu cầu phải xác định rõ phần hồ sơ cần được sửa và bao gồm phần giải thích về việc thông tin đó không chính xác như thế nào. Nếu học khu từ chối yêu cầu sửa đổi hồ sơ, phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có quyền yêu cầu một buổi điều trần. Nếu sau buổi điều trần mà hồ sơ không được sửa đổi, phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có 30 ngày học để đưa tuyên bố vào hồ sơ của học sinh.

Mặc dù điểm được ghi không đúng có thể bị thách thức, việc tranh cãi về điểm của học sinh trong một khóa học hoặc trong một bài kiểm tra sẽ được xử lý thông qua quy trình khiếu nại trong chính sách [FNG\(ĐỊA PHƯƠNG\)](#). Điểm do giáo viên đưa ra chỉ có thể được thay đổi nếu hội đồng quản trị xác định rằng điểm đó là tùy tiện, sai sót hoặc không phù hợp với nguyên tắc chấm điểm của học khu.

[Hãy xem **Phiếu Điểm/Báo Cáo Tiến Độ và Hội Nghị** ở trang 80, **Khiếu Nại và Quan Tâm** ở trang 39, và Tính Cuối cùng của Điểm theo chính sách [FNG\(PHÁP LÝ\)](#).]

Chính sách về hồ sơ học sinh của học khu có tại chính sách [FL\(PHÁP LÝ\) Và \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#) và có tại văn phòng hiệu trưởng hoặc giám đốc học khu hoặc trên trang mạng của học khu tại www.pflisd.net.

Lưu Ý: Quyền truy cập và bản sao hồ sơ học sinh của phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện không áp dụng cho tất cả hồ sơ. Những tài liệu không được coi là hồ sơ giáo dục – chẳng hạn như ghi chú cá nhân của giáo viên về một học sinh chỉ được chia sẻ với giáo viên dạy thay – không cần phải có sẵn.

Trình Độ Chuyên Môn của Giáo Viên và Nhân Viên

Phụ huynh có thể yêu cầu thông tin về trình độ chuyên môn của giáo viên dạy con mình, bao gồm cả việc giáo viên đó:

- Đã đáp ứng các tiêu chí về trình độ chuyên môn và giấy phép của tiểu bang cho các cấp lớp và môn học mà giáo viên giảng dạy;
- Có giấy phép khẩn cấp hoặc tình trạng tạm thời khác mà các yêu cầu của tiểu bang đã được miễn trừ; và
- Hiện đang giảng dạy trong lĩnh vực hoặc chuyên ngành được chứng nhận của mình.

Phụ Huynh cũng có quyền yêu cầu thông tin về trình độ chuyên môn của bất kỳ người bán chuyên nghiệp nào có thể cung cấp dịch vụ cho trẻ.

Học Sinh có Trường Học Đặc Biệt hoặc Hoàn Cảnh Đặc Biệt

Con Cái Gia Đình Quân Nhân

[Hiệp Ước Liên Bang về Cơ Hội Giáo Dục cho Trẻ Em Quân Nhân](#) cho phép trẻ em của các gia đình quân nhân được linh hoạt đáp ứng các yêu cầu nhất định của quận và tiểu bang, bao gồm:

- Yêu cầu về tiêm chủng;
- Xếp lớp, khóa học hoặc chương trình giáo dục;
- Điều kiện tham gia hoạt động ngoại khóa;
- Ghi danh vào Mạng Lưới Trường Học Áo của Tiểu Bang Texas (TXVSN); và
- Yêu cầu tốt nghiệp.

Học Khu sẽ cho phép vắng mặt liên quan đến việc học sinh đến thăm phụ huynh, kể cả cha mẹ kế hoặc người giám hộ hợp pháp, là người:

- Được gọi nhập ngũ,
- Đang nghỉ phép, hoặc
- Trở về sau thời gian triển khai ít nhất bốn tháng.

Học khu sẽ cho phép không quá năm lần vắng mặt có phép mỗi năm vì mục đích này. Để sự vắng mặt được coi là có lý do, sự vắng mặt phải xảy ra không sớm hơn ngày thứ 60 trước khi triển khai hoặc không muộn hơn ngày thứ 30 sau khi phụ huynh trở về sau khi triển khai.

Theo yêu cầu của một thành viên đang tại ngũ trong lực lượng vũ trang Hoa Kỳ, thành phần dự bị của lực lượng vũ trang Hoa Kỳ thuộc Lực Lượng Vệ Binh Quốc Gia tiểu bang Texas là phụ huynh hoặc người giám hộ của một học sinh trong khu học, Học khu sẽ chuyển học sinh đến trường được yêu cầu sau khi hoàn thành các thủ tục giấy tờ thích hợp.

Thông tin bổ sung có thể được tìm thấy tại [Nguồn Lực Gia Đình Quân Nhân tại cơ quan Giáo Dục tiểu bang Texas](#).

Vai trò của Phụ Huynh trong Một Số Bài Tập ở Lớp và Trường

Nhiều – Anh chị em

Luật tiểu bang cho phép phụ huynh của các anh chị em sinh nhiều con (ví dụ, sinh đôi, sinh ba) được phân vào cùng lớp và cùng trường để yêu cầu bằng văn bản rằng trẻ em được xếp vào cùng một lớp học hoặc riêng biệt.

Yêu cầu bằng văn bản phải được gửi trước ngày thứ 14 sau khi học sinh ghi danh. [Hãy xem chính sách [FDB\(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

Chuyển Giao An Toàn/Bài Làm

Hội đồng hoặc người được chỉ định sẽ tôn trọng yêu cầu của phụ huynh để chuyển con mình sang lớp học hoặc trường khác nếu học khu xác định rằng trẻ là nạn nhân của bắt nạt, bao gồm bắt nạt trên mạng, như được định nghĩa trong Bộ Luật Giáo Dục 37.0832.

Hội đồng có thể chuyển học sinh có hành vi bắt nạt sang lớp khác. Hội đồng sẽ tham khảo ý kiến với phụ huynh của đứa trẻ có hành vi bắt nạt trước khi quyết định chuyển đứa trẻ sang trường khác.

Phương tiện di chuyển không được cung cấp cho việc chuyển đến trường khác. Gặp hiệu trưởng để biết thêm thông tin.

[Hãy xem **Bắt Nạt** ở trang 30, và chính sách [FDB](#) và [FFI](#) để biết thêm thông tin.]

Học khu sẽ tôn trọng yêu cầu của phụ huynh về việc chuyển con mình đến một trường công an toàn trong học khu nếu trẻ theo học tại một trường được Cơ Quan Giáo Dục tiểu bang Texas xác định là thường xuyên nguy hiểm hoặc nếu trẻ là nạn nhân của một tội phạm bạo lực phạm tội ở trường hoặc trong khuôn viên trường.

[Hãy xem chính sách [FDE](#) để biết thêm thông tin.]

Hội đồng sẽ tôn trọng yêu cầu của phụ huynh về việc chuyển con mình sang trường khác nếu đưa trẻ đó là nạn nhân của hành vi tấn công tình dục bởi một học sinh khác cùng trường, cho dù vụ tấn công xảy ra trong hay ngoài khuôn viên trường, và học sinh đó đã bị kết án hoặc bị hoãn xét xử vì tội hành hung. Theo chính sách của FDE, nếu nạn nhân không muốn chuyển trường, hội đồng sẽ chuyển kẻ tấn công.

Học Sinh Sử Dụng Dịch Vụ Hỗ Trợ/Động Vật Hỗ Trợ

Phụ huynh của học sinh sử dụng dịch vụ hỗ trợ/động vật hỗ trợ vì học sinh đó bị khuyết tật phải gửi yêu cầu bằng văn bản cho hiệu trưởng trước khi mang động vật phục vụ/hỗ trợ vào trường. Học khu sẽ cố gắng đáp ứng yêu cầu sớm nhất có thể nhưng sẽ thực hiện trong vòng mười ngày làm việc của học khu.

Một Học Sinh dưới bảo hộ của Nhà Nước (Chương Trình Nuôi Dưỡng)

Trong nỗ lực mang lại sự ổn định về giáo dục, học khu sẽ cung cấp hỗ trợ ghi danh và đăng ký, cũng như các dịch vụ giáo dục khác trong suốt quá trình ghi danh của học sinh nào hiện đang hoặc mới được đưa vào chăm sóc nuôi dưỡng (sự giám hộ tạm thời hoặc vĩnh viễn của tiểu bang, đôi khi được gọi là chăm sóc thay thế).

Học sinh trong diện bảo hộ (giám hộ) của tiểu bang, những người ghi danh vào học khu sau khi bắt đầu năm học sẽ được phép có cơ hội lấy-tín chỉ-qua bài kiểm tra vào bất kỳ thời điểm nào trong năm.

Học khu sẽ đánh giá hồ sơ hiện có của học sinh để xác định việc chuyển tín chỉ cho các môn học và khóa học đã học trước khi học sinh ghi danh vào học khu.

Học khu sẽ cấp tín chỉ một phần khóa học khi học sinh chỉ vượt qua một nửa của hai nửa phần khóa học. [Để biết các điều khoản về tín chỉ một phần khóa học dành cho những học sinh không nằm trong sự bảo trợ của tiểu bang, hãy xem [EI \(ĐIÀ PHƯƠNG\)](#).]

Một học sinh dưới sự bảo hộ của tiểu bang được chuyển ra ngoài ranh giới theo học của học khu hoặc trường học – hoặc học sinh ban đầu được đặt dưới quyền bảo hộ của tiểu bang và chuyển ra ngoài ranh giới của học khu hoặc trường học – có quyền ở lại trường mà học sinh đang theo học trước khi được sắp xếp hoặc chuyển đi cho đến khi học sinh đạt đến cấp lớp cao nhất tại trường cụ thể đó.

Nếu học sinh lớp 11 hoặc 12 chuyển sang học khu khác nhưng không đáp ứng được yêu cầu tốt nghiệp của học khu tiếp nhận, học sinh có thể yêu cầu cấp bằng từ học khu trước đó nếu học sinh đáp ứng các tiêu chí tốt nghiệp của học khu đó.

Đối với một học sinh được bảo hộ của tiểu bang đủ điều kiện được miễn học phí và lệ phí theo luật tiểu bang và có khả năng được chăm sóc vào ngày trước ngày sinh nhật thứ 18 của học sinh học khu sẽ:

- Hỗ trợ học sinh hoàn thành đơn xin nhập học hoặc hỗ trợ tài chính.
- Sắp xếp và đi cùng học sinh trong các chuyến tham quan khuôn viên trường.
- Hỗ trợ nghiên cứu và xin học bổng tư nhân hoặc do tổ chức tài trợ.
- Xác định xem học sinh có phải là ứng viên được bổ nhiệm vào học viện quân sự hay không.

- Hỗ trợ học sinh đăng ký và chuẩn bị cho kỳ thi tuyển sinh đại học, bao gồm (tùy thuộc vào khả năng sẵn có của tài chính) sắp xếp thanh toán phí thi bởi Bộ Gia Đình của tiểu bang và Dịch vụ Bảo Vệ (DFPS), và
- Phối hợp liên lạc giữa học sinh và nhân viên liên lạc dành cho các học sinh trước đây thuộc quyền bảo hộ của tiểu bang.

Nếu quý vị có thắc mắc, xin vui lòng liên lạc với người liên lạc chăm sóc nuôi dưỡng của học khu:

Zana Muscove, LCSW
 Điều Phối Viên Nhân Viên Xã Hội
zana.muscove@pfisd.net
 (512) 594-3684

[Hãy xem tín chỉ qua **Bài Kiểm tra để Tiến Bộ/Tăng Tốc** ở trang 42 và **Tín Chỉ Khóa Học** ở trang 42.]

Một Học Sinh Vô Gia Cư

Phụ huynh được khuyến khích thông báo cho khu học chánh nếu con mình đang trong tình trạng vô gia cư. Nhân viên học khu có thể chia sẻ các nguồn lực có thể hỗ trợ các gia đình.

Học sinh vô gia cư sẽ được linh hoạt về một số điều khoản của học khu, bao gồm:

- Bằng chứng về yêu cầu cư trú;
- Yêu cầu về tiêm chủng;
- Xếp lớp vào chương trình giáo dục (nếu học sinh không thể cung cấp hồ sơ học tập trước đó hoặc nộp đơn trong thời gian vô gia cư);
- Cơ hội lấy tín chỉ qua bài kiểm tra vào bất kỳ thời điểm nào trong năm (nếu học sinh ghi danh vào học khu sau khi bắt đầu năm học), theo quy định của Hội Đồng Giáo Dục Tiểu Bang (SBOE);
- Đánh giá hồ sơ hiện có của học sinh để xác định việc chuyển tín chỉ cho các môn học và khóa học đã học trước khi học sinh ghi danh vào học khu;
- Cấp tín chỉ một phần khi học sinh chỉ đậu được một nửa của hai nửa khóa học;
- Điều kiện tham gia hoạt động ngoại khóa; và
- Yêu cầu tốt nghiệp.

Luật liên bang cho phép một học sinh vô gia cư vẫn được ghi danh vào “trường ban đầu” hoặc ghi danh vào một trường mới trong khu vực theo học nơi học sinh hiện đang cư trú.

Nếu một học sinh vô gia cư ở lớp 11 hoặc 12 chuyển đến học khu khác nhưng không đáp ứng các yêu cầu tốt nghiệp của học khu tiếp nhận, luật pháp tiểu bang cho phép học sinh yêu cầu bằng tốt nghiệp từ học khu trước đó nếu học sinh đáp ứng các tiêu chí để tốt nghiệp từ học khu trước đó.

Học sinh hoặc phụ huynh không hài lòng với tính đủ điều kiện, lựa chọn trường học hoặc quyết định ghi danh của học khu có thể kháng cáo thông qua chính sách [FNG \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#). Học khu sẽ xúc tiến các mốc thời gian tại địa phương, khi có thể, để giải quyết tranh chấp nhanh chóng.

Để biết thêm thông tin về các dịch vụ dành cho học sinh vô gia cư, hãy liên lạc với bộ giáo dục vô gia cư của học khu:

Sheryl Lo, LMSW

Dự Án HOPE và McKinney Vento Liên Lạc Học Khu (District Liaison)

zana.muscove@pfsd.net

(512) 594-4233

[Hãy xem Tín chỉ qua **Bài Kiểm Tra để Tiên Bộ/Tăng Tốc** ở trang 42 và **Tín Chỉ Khóa Học** ở trang 42.]

Học Sinh Gặp Khó Khăn Trong Học Tập Hoặc Cần Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt hoặc Dịch Vụ theo Mục 504

Đối với những học sinh đang gặp khó khăn trong lớp học thông thường, tất cả các khu học chánh phải xem xét các dịch vụ dạy kèm, đền bù và các dịch vụ hỗ trợ học tập hoặc hành vi khác dành cho tất cả học sinh, bao gồm quy trình dựa trên Phản hồi để can thiệp (Rtl). Việc thực hiện Rtl có khả năng tác động tích cực đến khả năng của các học khu trong việc đáp ứng nhu cầu của tất cả học sinh đang gặp khó khăn.

Nếu một học sinh đang gặp khó khăn trong học tập, phụ huynh của em có thể liên hệ với các cá nhân được liệt kê dưới đây để tìm hiểu về hệ thống giới thiệu hoặc sàng lọc giáo dục phổ thông tổng thể của trường đối với các dịch vụ hỗ trợ.

Hệ thống này liên kết học sinh với nhiều lựa chọn hỗ trợ khác nhau, bao gồm việc giới thiệu đánh giá giáo dục đặc biệt hoặc đánh giá theo Mục 504 để xác định xem học sinh có cần trợ giúp, chỗ ở hoặc dịch vụ cụ thể hay không. Phụ huynh có thể yêu cầu đánh giá về giáo dục đặc biệt hoặc các dịch vụ Mục 504 bất cứ lúc nào.

Giới Thiệu Giáo Dục Đặc Biệt

Nếu phụ huynh gửi văn bản yêu cầu đánh giá ban đầu về các dịch vụ giáo dục đặc biệt tới giám đốc dịch vụ giáo dục đặc biệt hoặc nhân viên hành chính của khu học chánh thì khu học chánh phải trả lời không quá 15 ngày học sau khi nhận được yêu cầu. Vào thời điểm đó, khu học chánh phải gửi thông báo trước bằng văn bản cho phụ huynh về việc họ đồng ý hay từ chối đánh giá học sinh, cùng với bản sao [Thông Báo về các Biện Pháp Bảo vệ Theo Thủ Tục](#). Nếu học khu đồng ý đánh giá học sinh, học khu cũng phải cho phụ huynh cơ hội đưa ra sự đồng ý bằng văn bản cho việc đánh giá.

Lưu ý: Yêu cầu đánh giá giáo dục đặc biệt có thể được thực hiện bằng lời nói; nó không cần phải được thực hiện bằng văn bản. Các học khu vẫn phải tuân thủ tất cả các thông báo trước bằng văn bản của liên bang và các yêu cầu về biện pháp bảo vệ theo thủ tục cũng như các yêu cầu để xác định, định vị và đánh giá trẻ em bị nghi ngờ bị khuyết tật và cần được giáo dục đặc biệt. Tuy nhiên, yêu cầu bằng lời nói không yêu cầu học khu phải trả lời trong thời hạn 15 ngày học.

Nếu học khu quyết định đánh giá học sinh thì học khu phải hoàn thành báo cáo đánh giá và đánh giá ban đầu của học sinh không quá 45 ngày học kể từ ngày học khu nhận được sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh. Tuy nhiên, nếu học sinh vắng mặt ở trường trong thời gian đánh giá từ ba ngày học trở lên, thời gian đánh giá sẽ được kéo dài theo số ngày học bằng số ngày học mà học sinh vắng mặt.

Có một ngoại lệ đối với mốc thời gian 45 ngày học. Nếu học khu nhận được sự đồng ý của phụ huynh cho đánh giá ban đầu ít nhất 35 nhưng ít hơn 45 ngày học trước ngày giảng dạy cuối cùng của năm học, học khu phải hoàn thành báo cáo bằng văn bản và cung cấp bản sao báo cáo cho phụ huynh trước ngày 30 tháng 6 năm 2017. Tuy nhiên, nếu học sinh vắng mặt từ ba ngày trở lên trong thời gian đánh giá thì thời hạn ngày 30 tháng 6 sẽ không còn được áp dụng. Thay vào đó, mốc thời gian chung là 45 ngày học cộng với thời gian gia hạn nếu vắng mặt từ ba ngày trở lên sẽ được áp dụng.

Sau khi hoàn thành việc đánh giá, học khu phải cung cấp miễn phí cho phụ huynh một bản sao báo cáo đánh giá.

Thông tin bổ sung về giáo dục đặc biệt có sẵn tại khu học chánh trong tài liệu đi kèm có tiêu đề [Hướng Dẫn Dành cho Phụ Huynh về Quy Trình Nhập Học, Đánh Giá, và Ra Khỏi Chương Trình.](#)

Người Liên Lạc Để Giới Thiệu Giáo Dục Đặc Biệt

Người liên lạc được chỉ định liên quan đến các lựa chọn dành cho học sinh gặp khó khăn trong học tập hoặc liên quan đến việc giới thiệu đánh giá các dịch vụ giáo dục đặc biệt là hiệu trưởng trường hoặc người được chỉ định hiệu trưởng của trường.

Đối với các câu hỏi liên quan đến chuyển tiếp sau trung học, bao gồm chuyển tiếp từ giáo dục sang việc làm, đối với học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt, hãy liên hệ với hiệu trưởng trường hoặc người được chỉ định hiệu trưởng của trường.

Giới Thiệu Mục 504

Mỗi học khu phải có sẵn các tiêu chuẩn và thủ tục để đánh giá và sắp xếp học sinh vào chương trình Mục 504 của học khu. Các học khu cũng phải triển khai một hệ thống các biện pháp bảo vệ theo thủ tục bao gồm:

- Thông Báo
- Cơ hội cho phụ huynh hoặc người giám hộ kiểm tra hồ sơ liên quan
- Một buổi điều trần công bằng với cơ hội tham gia của phụ huynh hoặc người giám hộ và sự đại diện của luật sư
- Thủ tục xem xét

Người Liên Lạc Để Được Giới Thiệu Theo Mục 504

Người được chỉ định liên hệ về các lựa chọn dành cho học sinh gặp khó khăn trong học tập hoặc về việc giới thiệu đánh giá các dịch vụ Mục 504 là hiệu trưởng trường hoặc người được chỉ định hiệu trưởng của bạn.

[Hãy xem **Học sinh bị suy giảm thể chất hoặc tinh thần được bảo vệ theo Mục 504** ở trang 23.]

Hãy truy cập các trang web này để biết thông tin liên quan đến học sinh khuyết tật và gia đình:

- [Khung pháp lý cho quá trình giáo dục đặc biệt lấy trẻ em làm trung tâm](#)
- [Mạng lưới tài nguyên đối tác](#)
- [SPEDTEX: Trung Tâm Thông tin Giáo Dục Đặc biệt](#)
- [Dự án đầu tiên của Texas](#)

Thông Báo cho Phụ Huynh về Các Chiến Lược Can Thiệp Đối Với Những Khó Khăn trong Học Tập dành cho Học Sinh Trong Chương Trình Giáo Dục Phổ Thông

Theo luật tiểu bang, hàng năm học khu sẽ thông báo cho phụ huynh nếu con họ nhận được hỗ trợ vì khó khăn trong học tập. Chi tiết về sự hỗ trợ đó có thể bao gồm các chiến lược can thiệp. Thông báo này không dành cho những học sinh đã đăng ký vào một chương trình giáo dục đặc biệt.

Một Học Sinh Nhận Được Các Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt cùng với Trẻ Em Khác trong Độ Tuổi Đi Học Tại Nhà

Nếu một học sinh đang nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt tại một trường nằm ngoài khu vực theo học của mình, luật tiểu bang cho phép phụ huynh hoặc người giám hộ yêu cầu các học sinh khác sống cùng nhà được chuyển đến cùng trường - nếu cấp lớp của học sinh chuyển trường đó là được cung cấp trong khuôn viên trường đó.

Học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ có quyền được đưa đón; tuy nhiên, học khu không bắt buộc phải cung cấp dịch vụ đưa đón cho những đứa trẻ khác trong gia đình.

Phụ huynh hoặc người giám hộ nên liên hệ với hiệu trưởng nhà trường về nhu cầu vận chuyển trước khi yêu cầu chuyển trường cho những đứa trẻ khác trong nhà. [Xem chính sách [FDB \(ĐIA PHƯƠNG\)](#) để biết thêm thông tin.]

Một Học Sinh Nói Ngôn Ngữ Chính Không Phải Tiếng

Học sinh có thể đủ điều kiện nhận hỗ trợ đặc biệt nếu ngôn ngữ chính của em không phải là tiếng Anh và học sinh gặp khó khăn khi thực hiện các bài tập thông thường trên lớp bằng tiếng Anh.

Nếu học sinh đủ điều kiện nhận các dịch vụ này, Ủy ban Đánh giá Trình độ Ngôn ngữ (LPAC) sẽ xác định loại dịch vụ mà học sinh cần, bao gồm các điều chỉnh hoặc sửa đổi liên quan đến giảng dạy trong lớp, đánh giá địa phương và đánh giá bắt buộc của tiểu bang.

[Hãy xem **Học Sinh Song Ngữ Mới nổi** ở trang 52 và **Các chương trình Đặc Biệt** ở trang 87.]

Học Sinh bị Suy Giảm Thể Chất Hoặc Tinh Thần Được Bảo Vệ theo Mục 504

Một học sinh bị suy yếu về thể chất hoặc tinh thần làm hạn chế đáng kể một hoạt động quan trọng trong cuộc sống, theo quy định của pháp luật - và không đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt - có thể đủ điều kiện để được bảo vệ theo Mục 504 của Đạo luật Phục hồi.

Mục 504 là luật liên bang được thiết kế để cấm phân biệt đối xử đối với người khuyết tật.

Khi yêu cầu đánh giá, một ủy ban sẽ được thành lập để xác định xem học sinh có cần các dịch vụ và hỗ trợ theo Mục 504 để nhận được giáo dục công lập phù hợp miễn phí (FAPE), như được định nghĩa trong luật liên bang hay không.

[Hãy xem **Học sinh gặp khó khăn trong học tập hoặc Ai cần Giáo dục Đặc biệt hoặc Dịch vụ Mục 504** ở trang 21 và chính sách FB để biết thêm thông tin.]

Phần Hai: Thông Tin Quan Trọng Khác Dành cho Phụ Huynh và Học Sinh

Phần này chứa thông tin quan trọng về học tập, hoạt động của trường, hoạt động và yêu cầu của trường.

Nó được sắp xếp theo thứ tự abc để phục vụ như một hướng dẫn tham khảo nhanh. Nếu có thể, các chủ đề sẽ được sắp xếp sâu hơn theo cấp lớp.

Phụ huynh và con cái nên dành chút thời gian cùng nhau làm quen với các vấn đề được đề cập trong phần này. Để được hướng dẫn về một chủ đề cụ thể, xin vui lòng liên lạc với Văn phòng Công tác Học Sinh tại số (512) 594-0046.

Vắng Mặt/Đi Học

Đi học đều đặn là điều cần thiết. Việc vắng mặt trong lớp có thể dẫn đến sự gián đoạn nghiêm trọng trong việc học tập của học sinh. Học sinh và phụ huynh nên tránh những sự vắng mặt không cần thiết.

Hai luật quan trọng của tiểu bang sẽ được thảo luận dưới đây - một luật liên quan đến việc bắt buộc phải đi học và luật kia liên quan đến việc đi học đều đặn ảnh hưởng như thế nào đến việc cho điểm cuối cùng hoặc tín chỉ khóa học của học sinh.

Sự Tham Gia Bắt Buộc

Tiền Mẫu Giáo và Mẫu Giáo

Học sinh ghi danh vào lớp tiền mẫu giáo hoặc lớp mẫu giáo phải đến trường và phải tuân theo các yêu cầu bắt buộc phải đi học trong thời gian các em vẫn theo học.

Độ Tuổi 6-18

Luật tiểu bang yêu cầu học sinh ít nhất sáu tuổi hoặc nhỏ hơn sáu tuổi và trước đây đã đăng ký vào lớp một và chưa đến sinh nhật thứ 19 của mình phải đi học, cũng như bất kỳ chương trình giảng dạy cấp tốc, chương trình kéo dài hoặc buổi dạy kèm nào, trừ khi học sinh được miễn tham dự hoặc được miễn trừ theo pháp luật.

Luật tiểu bang yêu cầu học sinh mẫu giáo cho đến lớp 2 phải tham gia bất kỳ chương trình hướng dẫn đọc cấp tốc nào được chỉ định. Phụ huynh sẽ được thông báo bằng văn bản nếu con họ được chỉ định tham gia chương trình hướng dẫn đọc cấp tốc dựa trên công cụ đọc chẩn đoán.

Học sinh sẽ phải tham gia bất kỳ chương trình giảng dạy tăng tốc nào được chỉ định trước hoặc sau giờ học hoặc trong mùa hè nếu học sinh đó không đáp ứng các tiêu chuẩn đậu trong bài đánh giá tiểu bang về lĩnh vực môn học.

19 Tuổi trở Lên

Học sinh tự nguyện đi học hoặc ghi danh sau sinh nhật thứ 19 của mình phải đi học mỗi ngày cho đến cuối năm học. Nếu học sinh vắng mặt không lý do nhiều hơn năm lần trong một học kỳ, học khu có thể hủy bỏ việc ghi danh của học sinh. Sự hiện diện của học sinh trong khuôn viên trường sau đó sẽ là trái phép và có thể bị coi là xâm phạm. [Hãy xem chính sách [FEA](#) để biết thêm thông tin.]

Sự Tham Gia Bắt Buộc – Miễn Trừ

Tất Cả Các Cấp Lớp

Luật tiểu bang cho phép miễn trừ các yêu cầu bắt buộc phải có mặt đối với các hoạt động và sự kiện sau đây, miễn là học sinh làm tất cả các bài tập:

- Những ngày lễ tôn giáo
- Bắt buộc phải ra tòa
- Xuất hiện tại văn phòng chính phủ để nhận quốc tịch Hoa Kỳ

- Tham gia lễ tuyên thệ nhập quốc tịch Hoa Kỳ
- Làm thư ký bầu cử
- Các cuộc hẹn khám sức khỏe cho học sinh hoặc con của học sinh, bao gồm cả những lần vắng mặt liên quan đến các dịch vụ dành cho bệnh tự kỷ
- Sự vắng mặt do một căn bệnh nghiêm trọng hoặc đe dọa đến tính mạng hoặc việc điều trị liên quan khiến học sinh không thể đi học, có chứng nhận của bác sĩ
- Đối với học sinh dưới sự chăm sóc nuôi dưỡng của tiểu bang:
- Một hoạt động bắt buộc theo kế hoạch dịch vụ theo lệnh của tòa án; hoặc
- Bất kỳ hoạt động nào khác theo lệnh của tòa án, với điều kiện là không thể sắp xếp cho học sinh tham gia hoạt động ngoài giờ học.

Đối với trẻ em của các gia đình quân nhân, việc vắng mặt tối đa năm ngày sẽ được phép để học sinh đến thăm cha mẹ, cha mẹ kế hoặc người giám hộ hợp pháp sắp đi, nghỉ phép, hoặc trở về sau một số đợt triển khai nhất định. [Hãy xem **Con Cái của các Gia Đình Quân Nhân** ở trang 17.]

Lưu ý rằng các cuộc hẹn chăm sóc sức khỏe được ghi lại có thể bao gồm các cuộc hẹn chăm sóc sức khỏe từ xa. Những học sinh đang ở trong khuôn viên trường sẽ không được phép tham gia các cuộc hẹn chăm sóc sức khỏe từ xa hoặc các cuộc hẹn trực tuyến khác nếu không có sự cho phép cụ thể từ quản trị viên thích hợp. Học sinh không nên sử dụng công nghệ do học khu cung cấp, bao gồm wifi hoặc internet, cho các cuộc hẹn khám sức khỏe từ xa vì việc sử dụng thiết bị do học khu sở hữu và hệ thống mạng của nó không mang tính riêng tư và có thể bị học khu giám sát. Để biết thêm thông tin, hãy xem **Thiết Bị Viễn Thông và Điện Tử Khác** ở trang 87.

Các Cấp Lớp Trung Học

Học khu sẽ cho phép học sinh từ 15 tuổi trở lên vắng mặt một ngày để lấy bằng học lái xe và một ngày để lấy bằng lái xe, miễn là hội đồng quản trị đã cho phép vắng mặt có lý do như vậy theo chính sách [FEA \(ĐI A PHƯƠNG\)](#). Học sinh sẽ được yêu cầu cung cấp tài liệu về việc mình đến văn phòng cấp giấy phép lái xe cho mỗi lần vắng mặt và phải làm bù bất kỳ bài tập nào bị thiếu.

[Hãy xem **Xác Minh Việc Đi Học Bằng Lái Xe** ở trang 28.]

Học khu sẽ cho phép học sinh cấp 2 và cấp 3 được vắng mặt tối đa hai ngày mỗi năm để đến thăm trường cao đẳng hoặc đại học nếu đáp ứng các điều kiện sau:

- Hội đồng quản trị đã cho phép những trường hợp vắng mặt có lý do như vậy theo chính sách [FEA \(ĐI A PHƯƠNG\)](#).
- Hiệu trưởng đã chấp thuận sự vắng mặt của học sinh.
- Học sinh tuân theo các thủ tục tại trường để xác minh chuyến thăm và làm bù bất kỳ bài tập nào bị thiếu.

Học khu sẽ cho phép học sinh từ 17 tuổi trở lên vắng mặt tối đa bốn ngày trong thời gian học sinh đăng ký vào trường trung học để nhập ngũ vào Lực Lượng Vũ Trang Hoa Kỳ hoặc Lực Lượng Vệ Binh Quốc Gia Texas, miễn là học sinh xác minh các hoạt động này với học khu.

Học khu sẽ cho phép học sinh vắng mặt tối đa hai ngày trong năm học cơ sở của học sinh và hai ngày trong năm học cuối cấp của học sinh cho một ngày điều tra nghề nghiệp để đến thăm một chuyên gia tại nơi làm việc của cá nhân đó nhằm xác định mối quan tâm của học sinh trong việc theo đuổi nghề nghiệp trong lĩnh vực chuyên môn, miễn là học sinh xác minh các hoạt động này với học khu.

Học khu sẽ cho phép học sinh vắng mặt tối đa hai ngày mỗi năm học để phục vụ:

- Thư ký bỏ phiếu sớm, với điều kiện hội đồng học khu đã cho phép điều này trong chính sách [FEA \(ĐI A PHƯƠNG\)](#) học sinh sẽ thông báo cho giáo viên của mình và học sinh nhận được sự chấp thuận của hiệu trưởng trước khi vắng mặt; hoặc

- Thư ký bầu cử, nếu học sinh làm bù bất kỳ bài tập nào bị thiếu.

Học khu sẽ cho phép một học sinh từ lớp 6 đến lớp 12 vắng mặt để đánh tiếng “Taps” tại một lễ tang danh dự của quân đội dành cho một cựu chiến binh đã qua đời.

Bắt Buộc Phải Có Mặt – Việc Không Tuân Thủ

Tất Cả Các Lớp

Nhân viên nhà trường phải điều tra và báo cáo các hành vi vi phạm luật đi học bắt buộc.

Học sinh vắng mặt mà không có sự cho phép của nhà trường, bất kỳ lớp học nào, bất kỳ chương trình đặc biệt bắt buộc nào hoặc bất kỳ buổi dạy kèm bắt buộc nào sẽ bị coi là vi phạm luật đi học bắt buộc và phải chịu hình thức kỷ luật.

Học Sinh Khuyết Tật

Nếu một học sinh khuyết tật đang gặp phải các vấn đề về việc đi học đều đặn, ủy ban ARD hoặc Mục 504 của học sinh sẽ xác định xem các vấn đề về việc đi học đều đặn có cần được đánh giá, đánh giá lại và/hoặc sửa đổi chương trình giáo dục cá nhân của học sinh hoặc kế hoạch Mục 504 hay không, nếu thích hợp.

Độ Tuổi 6-18

Khi một học sinh từ 6-18 tuổi vắng mặt không phép từ ba lần trở lên trong thời gian bốn tuần, luật yêu cầu nhà trường phải gửi thông báo cho phụ huynh.

Thông báo sẽ:

- Nhắc nhở phụ huynh về nhiệm vụ theo dõi việc học sinh đi học đều đặn và yêu cầu học sinh đến trường.
- Yêu cầu một cuộc họp giữa ban giám hiệu nhà trường và phụ huynh.
- Thông báo cho phụ huynh rằng học khu sẽ bắt đầu các biện pháp ngăn ngừa trốn học, bao gồm kế hoạch cải thiện hành vi, dịch vụ cộng đồng tại trường, giới thiệu đến tư vấn hoặc các dịch vụ xã hội khác hoặc các biện pháp thích hợp khác.

Người điều phối việc ngăn ngừa trốn học của học khu là:

Amanda Castro, EdD

Giám Đốc Điều Hành Công Tác Sinh Viên

amanda.castroSA@pfisd.net

(512) 594-0041

Nếu có bất kỳ câu hỏi nào về sự vắng mặt của học sinh, phụ huynh nên liên lạc với người điều phối hoặc bất kỳ quản trị viên nào khác của trường.

Tòa án có thể áp dụng hình phạt đối với phụ huynh nếu học sinh trong độ tuổi đi học cố tình không đến trường. Học khu có thể nộp đơn khiếu nại phụ huynh nếu học sinh vắng mặt không phép từ 10 lần trở lên trong vòng sáu tháng trong cùng một năm học.

Nếu một học sinh từ 12-18 tuổi vắng mặt không lý do từ 10 lần trở lên trong khoảng thời gian sáu tháng trong cùng một năm học, trong hầu hết các trường hợp, học khu sẽ đưa học sinh đó ra tòa án trốn học.

[Hãy xem chính sách [FEA \(PHÁP LÝ\)](#) và [FED \(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

19 Tuổi Trở Lên

Sau khi một học sinh từ 19 tuổi trở lên vắng mặt không phép lần thứ ba, theo luật, học khu phải gửi cho học sinh một lá thư giải thích rằng học khu có thể hủy bỏ việc ghi danh của học sinh trong thời gian còn lại của năm học nếu học sinh vắng mặt không phép nhiều hơn năm lần

trong một học kỳ. Để thay thế cho việc hủy bỏ việc ghi danh của học sinh, học khu có thể thực hiện kế hoạch cải thiện hành vi.

Đi Học Đầy Đủ để Lấy Tín Chỉ hoặc Điểm Cuối Cùng (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Để nhận được tín chỉ hoặc điểm cuối cùng trong một lớp, học sinh phải tham gia lớp học ít nhất 90 phần trăm số ngày được cung cấp. Một học sinh đi học ít nhất 75 phần trăm nhưng ít hơn 90 phần trăm số ngày có thể nhận được tín chỉ hoặc điểm cuối cùng nếu học sinh hoàn thành một kế hoạch được hiệu trưởng phê duyệt, cho phép học sinh đó đáp ứng các yêu cầu giảng dạy của lớp. Nếu một học sinh có liên quan đến một thủ tục tố tụng hình sự hoặc tòa án vị thành niên, thẩm phán chủ trì vụ án cũng phải phê duyệt kế hoạch trước khi học sinh nhận được tín chỉ hoặc điểm cuối cùng.

Nếu một học sinh tham dự ít hơn 75 phần trăm số ngày học hoặc không hoàn thành kế hoạch đã được hiệu trưởng phê duyệt thì ủy ban đánh giá việc đi học đều đặn sẽ xác định liệu có các tình tiết giảm nhẹ đối với việc vắng mặt hay không và làm thế nào học sinh có thể lấy lại tín chỉ hoặc điểm cuối cùng. [Hãy xem chính sách [FEC](#) để biết thêm thông tin.]

Ngoại trừ những lần vắng mặt vì bệnh nặng hoặc đe dọa tính mạng hoặc do điều trị liên quan, tất cả những lần vắng mặt, dù có lý do hay không có lý do, đều có thể bị coi là vi phạm yêu cầu đi học đều đặn của học sinh. Để xác định xem có tình tiết giảm nhẹ nào cho bất kỳ sự vắng mặt nào hay không, ủy ban điểm danh sẽ xem xét:

- Nếu công việc học bù đã hoàn tất, những lần vắng mặt được liệt kê trong phần **Có Mặt Bắt Buộc— Các Trường Hợp Miễn Trừ** ở trang 36 sẽ được coi là tình tiết giảm nhẹ.
- Học sinh chuyển trường hoặc di cư chỉ được nghỉ học sau khi đã ghi danh vào học khu.
- Những lần vắng mặt do học sinh tham gia vào các hoạt động ngoại khóa đã được hội đồng phê duyệt sẽ được ủy ban điểm danh coi là tình tiết giảm nhẹ nếu học sinh học bù bài còn thiếu trong mỗi lớp.
- Ủy ban sẽ xem xét khả năng chấp nhận và tính xác thực của các lý do được ghi chép về sự vắng mặt của học sinh
- Ủy ban sẽ xem xét liệu học sinh hoặc phụ huynh của học sinh có quyền kiểm soát việc vắng mặt hay không.
- Ủy ban sẽ xem xét mức độ học sinh đã hoàn thành tất cả các bài tập, nắm vững kiến thức và kỹ năng thiết yếu và duy trì điểm đậu trong khóa học hoặc môn học.
- Học sinh hoặc phụ huynh sẽ có cơ hội trình bày bất kỳ thông tin nào với ủy ban về những lần vắng mặt và thảo luận các cách để đạt được hoặc lấy lại tín chỉ hoặc điểm cuối cùng.

Học sinh hoặc phụ huynh có thể kháng cáo quyết định của ủy ban lên hội đồng bằng cách tuân theo chính sách [FNG \(ĐI A PHƯƠNG\)](#).

Thời Gian – Điểm Danh Chính Thức (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Học khu sẽ điểm danh chính thức hàng ngày vào lúc:

Các trường tiểu học - 9:30 sáng

Các trường trung học cơ sở - 9:30 sáng

Trường Trung học Connally - 11:45 sáng

Trường Trung học Hendrickson - 11:55 sáng

Trường Trung học Pflugerville - 11:55 sáng

Trường Trung học Weiss - 11:55 sáng

Trung tâm Cơ hội Provan - 10:00 sáng

Tất cả những khoảng thời gian này đều nằm trong giờ giảng dạy thứ 2 được chỉ định trong ngày theo quy định của tiểu bang.

Học sinh vắng mặt bất kỳ phần nào trong ngày phải làm theo các thủ tục dưới đây để cung cấp tài liệu về việc vắng mặt.

Tài Liệu Sau Khi Vắng Mặt (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Phụ huynh phải đưa ra lời giải thích cho bất kỳ sự vắng mặt nào khi học sinh đến hoặc quay lại trường. Học sinh phải nộp giấy có chữ ký của phụ huynh. Trường có thể chấp nhận cuộc gọi điện thoại từ phụ huynh nhưng có quyền yêu cầu văn bản ghi chú.

Thư có chữ ký của học sinh sẽ không được chấp nhận trừ khi học sinh từ 18 tuổi trở lên hoặc là trẻ vị thành niên được tự do theo luật tiểu bang.

Nhà trường sẽ ghi vào hồ sơ điểm danh của mình dù việc vắng mặt có lý do hay không có lý do.

Lưu ý: Học khu không bắt buộc phải bào chữa cho bất kỳ sự vắng mặt nào, ngay cả khi phụ huynh cung cấp giấy giải thích về việc vắng mặt, trừ khi sự vắng mặt đó là một miễn trừ theo luật đi học bắt buộc.

Lời Nhắc của Bác Sĩ sau khi Nghỉ Ốm (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Trong vòng **ba ngày** kể từ khi trở lại trường, học sinh **vắng mặt hơn ba ngày liên tục** vì bệnh tật cá nhân phải mang theo giấy xác nhận của bác sĩ hoặc phòng khám y tế xác minh bệnh tật hoặc tình trạng gây ra sự vắng mặt. Nếu không, sự vắng mặt có thể được coi là không có lý do và vi phạm luật đi học bắt buộc.

Nếu học sinh phát triển một kiểu vắng mặt đáng nghi ngờ, hiệu trưởng hoặc ủy ban điểm danh có thể yêu cầu một tuyên bố từ bác sĩ hoặc phòng khám y tế xác minh bệnh tật hoặc tình trạng gây ra sự vắng mặt để xác định liệu việc vắng mặt sẽ có lý do hay không.

Giấy Chứng Nhận Vắng Mặt do Bệnh Nặng hoặc Điều Trị

Nếu học sinh vắng mặt vì một căn bệnh nghiêm trọng hoặc đe dọa tính mạng hoặc do việc điều trị liên quan khiến học sinh không thể đi học đều đặn được, phụ huynh phải cung cấp giấy chứng nhận của bác sĩ được cấp phép hành nghề ở Texas nêu rõ bệnh của học sinh và thời gian vắng mặt dự kiến liên quan đến học sinh đó bệnh tật hoặc điều trị.

Xác Minh Việc Đi Học qua Bằng Lái Xe (Chỉ Dành cho Cấp Lớp Trung Học)

Học sinh hiện đang theo học muốn lấy bằng lái xe phải nộp Mẫu Xác Minh Ghi danh và Đi Học (VOE) của Bộ An Ninh Công Cộng Texas, có chữ ký của phụ huynh, đến văn phòng trung tâm của trường ít nhất 10 ngày trước khi cần. Học khu sẽ chỉ cấp VOE nếu học sinh đáp ứng các yêu cầu về tín chỉ lớp học hoặc đi học đều đặn. [Mẫu VOE](#) có sẵn trên trực tuyến.

Thông tin thêm có thể được tìm thấy trên [trang mạng của Bộ An Ninh Công Cộng Texas](#).

Hãy xem **Đi Học Bắt Buộc — Miễn Trừ cho các Cấp Lớp Trung Học** ở trang 24 để biết thông tin về những lần vắng mặt có lý do để lấy bằng học lái hoặc bằng lái xe.

Trách Nhiệm Giải Trình theo Luật Tiểu Bang và Liên Bang (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Khu Học Chánh Độc Lập Pflugerville và mỗi cơ sở đều phải tuân thủ các tiêu chuẩn nhất định về trách nhiệm giải trình theo luật tiểu bang và liên bang. Một thành phần quan trọng của trách nhiệm giải trình là phổ biến và xuất bản các báo cáo và thông tin nhất định, bao gồm:

- Báo Cáo Thành Tích Học Tập Texas (TAPR) cho học khu, do Cơ Quan Giáo Dục Texas (TEA) biên soạn, dựa trên các yếu tố học tập và xếp hạng
- Giấy Báo Cáo Trường Học (SRC) cho mỗi trường trong học khu, do TEA biên soạn
- Báo cáo quản lý tài chính của học khu, bao gồm xếp hạng trách nhiệm tài chính do TEA giao cho học khu
- Thông tin do TEA biên soạn để nộp thẻ báo cáo liên bang theo yêu cầu của luật liên bang

Thông tin về trách nhiệm giải trình có thể được tìm thấy trên trang mạng của học khu tại www.pfisd.net. Bản sao cứng của bất kỳ báo cáo nào đều được cung cấp theo yêu cầu cho văn phòng hành chính của học khu.

TEA duy trì thông tin trách nhiệm và công nhận bổ sung tại [Phòng Báo Cáo Hiệu Suất của TEA](#).

Bài Kiểm Tra Năng Lực Nghề Nghiệp của Quân Đội (Lớp 10-12)

Học sinh từ lớp 10-12 sẽ có cơ hội làm bài kiểm tra Năng Lực Nghề Nghiệp trong Quân Đội và tham khảo ý kiến của nhà tuyển dụng quân sự.

Bài kiểm tra sẽ được cung cấp hàng năm.

Hãy liên lạc với hiệu trưởng để biết thông tin về cơ hội này.

Giải Thưởng và Danh Hiệu (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Trường của con quý vị sẽ thông báo về các Giải Thưởng và Danh Hiệu được trao tại trường của các em.]

Bắt Nạt (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Học khu cố gắng ngăn chặn nạn bắt nạt, theo chính sách của học khu, bằng cách thúc đẩy văn hóa học đường tích cực; xây dựng mối quan hệ lành mạnh giữa sinh viên và nhân viên; khuyến khích báo cáo các vụ bắt nạt, bao gồm báo cáo ẩn danh; và điều tra cũng như giải quyết các vụ bắt nạt được báo cáo.

Bắt nạt được định nghĩa trong luật tiểu bang là một hành động quan trọng hoặc một kiểu hành động của một hoặc nhiều học sinh nhằm vào một học sinh khác nhằm lợi dụng sự mất cân bằng quyền lực và liên quan đến việc tham gia vào biểu hiện bằng văn bản hoặc bằng lời nói, biểu hiện thông qua phương tiện điện tử hoặc hành vi thể chất:

- Có tác dụng hoặc sẽ có tác dụng gây tổn hại về thể chất cho học sinh, làm hư hỏng tài sản của học sinh hoặc khiến học sinh có nỗi sợ hãi hợp lý về việc bị tổn hại về người hoặc thiệt hại về tài sản của học sinh
- Đủ nghiêm trọng, dai dẳng, hoặc lan rộng đến mức hành động hoặc đe dọa đó tạo ra một môi trường giáo dục đáng sợ, đe dọa, hoặc lạm dụng đối với học sinh
- Làm gián đoạn nghiêm trọng và đáng kể quá trình giáo dục hoặc hoạt động có trật tự của lớp học hoặc trường học
- Xâm phạm quyền lợi của nạn nhân ở trường

Bắt nạt bao gồm bắt nạt trên mạng. Bắt nạt qua mạng được định nghĩa trong luật tiểu bang là hành vi bắt nạt được thực hiện bằng cách sử dụng bất kỳ thiết bị liên lạc điện tử nào, bao gồm:

- Điện thoại di động hoặc loại điện thoại khác
- Máy tính
- Máy ảnh, máy quay
- Thư điện tử
- Tin nhắn
- Nhắn tin văn bản
- Ứng dụng truyền thông xã hội
- Một trang web trên mạng
- Bất kỳ công cụ liên lạc dựa trên internet nào khác

Học khu cấm bắt nạt và có thể bao gồm:

- Nổi giận
- Các mối đe dọa
- Chế nhạo
- Trêu chọc
- Giam giữ
- Tấn công
- Đòi tiền
- Phá hủy tài sản
- Trộm cắp tài sản có giá trị
- Gọi tên chế diễu
- Tin đồn lan truyền
- Sự tẩy chay

Học khu sẽ tích hợp nội dung dựa trên nghiên cứu giảng dạy được thiết kế để giảm tình trạng bắt nạt phù hợp với các nhóm tuổi của học sinh.

Học khu sẽ sử dụng một cuộc khảo sát phù hợp với lứa tuổi về văn hóa học đường bao gồm các câu hỏi liên quan đến bắt nạt để xác định và giải quyết các mối lo ngại của học sinh.

Mỗi trường có một ủy ban giải quyết vấn đề bắt nạt bằng cách tập trung vào các nỗ lực phòng ngừa và các sáng kiến về sức khỏe và thể chất. Ủy ban sẽ bao gồm phụ huynh và học sinh trung học. Để biết thêm thông tin về ủy ban này, bao gồm cả việc quan tâm đến việc phục vụ trong ủy ban, hãy liên lạc với hiệu trưởng trường.

Nếu một học sinh tin rằng mình đã bị bắt nạt hoặc chứng kiến việc bắt nạt một học sinh khác, học sinh hoặc phụ huynh đó nên thông báo cho giáo viên, cố vấn trường học, hiệu trưởng, hoặc nhân viên khác của học khu càng sớm càng tốt. Bất kỳ nhân viên nào của học khu biết về báo cáo về vụ bắt nạt sẽ chuyển báo cáo đó đến quản trị viên thích hợp. Thủ tục báo cáo cáo buộc bắt nạt có thể được tìm thấy trên trang web của học khu.

Học sinh có thể báo cáo ẩn danh một vụ việc bị cáo buộc là bắt nạt thông [qua hệ thống Cảnh Báo Ẩn Danh](#).

Chính quyền sẽ điều tra mọi cáo buộc về bắt nạt và hành vi sai trái liên quan. Học khu cũng sẽ cung cấp thông báo cho phụ huynh của nạn nhân bị cáo buộc và phụ huynh của học sinh bị cáo buộc đã tham gia bắt nạt.

Nếu cuộc điều tra xác định rằng hành vi bắt nạt đã xảy ra, chính quyền sẽ áp dụng biện pháp kỷ luật thích hợp và trong một số trường hợp nhất định, có thể thông báo cho cơ quan thực thi pháp luật. Kỷ luật hoặc hành động khác có thể được thực hiện ngay cả khi hành vi đó không đến mức bắt nạt.

Học khu sẽ cung cấp các biện pháp can thiệp dựa trên nghiên cứu, có thể bao gồm các lựa chọn tư vấn, cho những học sinh có hành vi bắt nạt, những học sinh là mục tiêu của hành vi bắt nạt và bất kỳ học sinh nào chứng kiến hành vi bắt nạt.

Bất kỳ hành động nào được thực hiện để đối phó với hành vi bắt nạt sẽ tuân thủ luật pháp tiểu bang và liên bang liên quan đến học sinh khuyết tật.

Bất kỳ sự trả thù nào đối với một học sinh báo cáo vụ bắt nạt đều bị cấm.

Theo đề nghị của ban giám hiệu, hội đồng có thể chuyển một học sinh bị phát hiện có hành vi bắt nạt sang một lớp học khác trong khuôn viên trường. Sau khi tham khảo ý kiến của phụ huynh học sinh, hội đồng có thể chuyển học sinh đến một trường khác trong học khu.

Phụ huynh của học sinh được xác định là nạn nhân của bắt nạt có thể yêu cầu chuyển học sinh đó sang lớp học hoặc trường khác trong học khu. [Hãy xem **Chuyển Giao/Nhiệm Vụ An Ninh** ở trang 18.]

Một bản sao chính sách bắt nạt của học khu có sẵn tại văn phòng hiệu trưởng, văn phòng giám đốc học khu và trên trang web của học khu và được đính kèm ở cuối cuốn sổ tay này dưới dạng phụ lục.

Học sinh hoặc phụ huynh không hài lòng với kết quả điều tra có thể kháng cáo thông qua chính sách [FNG \(ĐIA PHƯƠNG\)](#).

[Hãy xem **Chuyển Giao/Nhiệm Vụ An Ninh** ở trang 18, **Bạo Lực Hẹn Hò, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù** ở trang 43, **Bắt Nạt** ở trang 62, chính sách FFI, Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh của học khu và kế hoạch cải thiện của học khu, một bản sao có thể được cung cấp xem tại văn phòng trường.]

Giáo Dục Nghề Nghiệp và Kỹ Thuật (CTE) và Các Chương Trình dựa trên Công Việc khác (Chỉ Dành cho Cấp Lớp Trung Học)

- Học khu cung cấp các chương trình giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật trong các lĩnh vực sau: Nông Nghiệp, Thực Phẩm và Tài Nguyên Thiên Nhiên: [Khoa Học Động Vật](#), [Kỹ Thuật Nông Nghiệp Ứng Dụng](#), [Khoa Học Thực Vật](#)
- Kiến Trúc và Xây Dựng: Công Nghệ Xây Dựng ([Mộc](#), Điện, Nước)
- Nghệ Thuật, Công Nghệ A/V và Truyền Thông: ([Nghệ Thuật Hoạt Hình](#) & Nghệ Thuật Đa Phương Tiện, [Thiết Kế Đồ Hoa](#), [Truyền Thông Kỹ Thuật Số](#) (Sản xuất A/V)
- Kinh Doanh, Tiếp Thị và Tài Chính: [Kế Toán](#), [Quản Lý Kinh Doanh](#), Dịch Vụ Tài Chính (Quản Lý Rủi Ro), [Tiếp Thị và Bán Hàng](#)
- Giáo Dục và Đào Tạo: [Giảng Dạy/Đào Tạo](#), Giáo Viên Pfuture (Học Viện CIT)
- Khoa Học Sức Khỏe: [Tri Liệu Chăm Sóc Sức Khỏe \(CCMA\)](#), [EMT](#)
- Khách Sạn và Du Lịch: [Nghệ Thuật Ẩm Thực](#)
- Dịch Vụ Nhân Sinh: [Dịch Vụ Gia Đình và Cộng Đồng](#), Y Tế và Sức Khỏe

- Công Nghệ Thông Tin: Học Viện CIT (Hệ Thống Mạng, Phát Triển Web)
- Pháp Luật và An Ninh Công Cộng Phòng Hỏa Chữa Hỏa & EMT: Dịch Vụ Khẩn Cấp
- Sản Xuất: Sản Xuất Tiên Tiến
- Khoa Học, Công Nghệ, Kỹ Thuật và Toán Học: Khoa Học Y Sinh, Kỹ Thuật, Lập Trình & Phát Triển Phần Mềm (Mạng, An Ninh Mạng), Lập Trình & Phần Mềm (Học Viện CIT)
- Vận Tải, Phân Phối và Hậu Cần: Học Viện Hướng Nghiệp Ô Tô

Việc tuyển sinh vào các chương trình này dựa trên sự quan tâm của học sinh, lựa chọn chứng thực và hoàn tất thành công các khóa học tiên quyết bắt buộc. Chính sách của học khu cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính hoặc khuyết tật trong các chương trình, dịch vụ hoặc hoạt động dạy nghề của học khu và cung cấp quyền tiếp cận bình đẳng với Hướng Đạo Sinh và các nhóm thanh niên được chỉ định khác theo yêu cầu của Tiêu Đề VI của Dân Sự Đạo Luật Quyền năm 1964, đã được sửa đổi; Tiêu Đề IX của Tu Chính Án Giáo Dục năm 1972; và Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi năm 1973, đã được sửa đổi.

Chính sách của học khu cũng cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, khuyết tật hoặc tuổi tác trong thực tiễn tuyển dụng theo yêu cầu của Tiêu Đề VI của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964, đã được sửa đổi; Tiêu Đề IX của Tu Chính Án Giáo Dục năm 1972; Đạo Luật Phân Biệt Tuổi Tác năm 1975, đã được sửa đổi; và Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi năm 1973, đã được sửa đổi.

Học khu sẽ thực hiện các bước để đảm bảo rằng việc thiếu kỹ năng Anh Văn sẽ không phải là rào cản đối với việc được nhận vào hoặc tham gia vào tất cả các chương trình giáo dục và dạy nghề.

Để biết thông tin về các quyền hoặc thủ tục khiếu nại của quý vị, hãy liên lạc với điều phối viên Tiêu Đề IX và điều phối viên ADA/Mục 504.

[Hãy xem **Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử** ở trang 74 để biết tên và thông tin liên lạc của điều phối viên Tiêu Đề IX và điều phối viên ADA/Mục 504.]

Lễ Ăn Mừng (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Mặc dù phụ huynh hoặc ông bà có thể cung cấp thức ăn để chia sẻ trong một sự kiện do trường chỉ định hoặc trong ngày sinh nhật của học sinh, nhưng xin lưu ý rằng trẻ em trong trường có thể bị dị ứng nghiêm trọng với một số sản phẩm thực phẩm. Vì vậy, bắt buộc phải thảo luận về bất kỳ dị ứng nào trong lớp với giáo viên trước khi mang thức ăn đến chia sẻ.

Đôi khi, trường học hoặc lớp học có thể tổ chức các hoạt động hoặc lễ ăn mừng gắn liền với chương trình giảng dạy liên quan đến ẩm thực. Nhà trường hoặc giáo viên sẽ thông báo cho học sinh và phụ huynh về bất kỳ trường hợp dị ứng thực phẩm nào đã biết khi mời các tình nguyện viên tiềm năng cung cấp thực phẩm.

[Hãy xem **Dị Ứng Thực Phẩm** ở trang 68.]

Lạm Dụng Tình Dục Trẻ Em, Buôn Bán, và Ngược Đãi Trẻ Em Khác (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Học khu đã thiết lập một kế hoạch giải quyết vấn đề lạm dụng tình dục trẻ em, buôn bán, và ngược đãi trẻ em khác, có thể được truy cập trong Sổ Tay Nhân viên. Buôn bán bao gồm cả buôn bán tình dục và lao động.

Dấu Hiệu Cảnh Báo Lạm Dụng Tình Dục

Lạm dụng tình dục trong Bộ Luật Gia Đình Texas được định nghĩa là bất kỳ hành vi tình dục nào có hại cho sức khỏe tinh thần, cảm xúc, hoặc thể chất của trẻ cũng như không thực hiện nỗ lực hợp lý để ngăn chặn hành vi tình dục với trẻ. Người ép buộc hoặc khuyến khích trẻ em thực hiện hành vi tình dục là phạm tội lạm dụng. Việc tạo ra hoặc sở hữu nội dung khiêu dâm trẻ em hoặc hiển thị những tài liệu đó cho trẻ em là bất hợp pháp.

Bất cứ ai nghi ngờ rằng một đứa trẻ đã hoặc có thể bị lạm dụng hoặc bỏ bê đều có trách nhiệm pháp lý, theo luật pháp tiểu bang, phải báo cáo hành vi nghi ngờ lạm dụng hoặc bỏ bê cho cơ quan thực thi pháp luật hoặc Dịch Vụ Bảo Vệ Trẻ Em (CPS).

Một đứa trẻ đã hoặc đang bị lạm dụng tình dục có thể biểu hiện các dấu hiệu cảnh báo về thể chất, hành vi hoặc cảm xúc, bao gồm:

- Khó ngủ hoặc đi lại, đau ở vùng sinh dục và kêu đau bụng và đau đầu
- Lời nói ám chỉ hoặc trò chơi giả vờ về hoạt động tình dục giữa người lớn và trẻ em, sợ ở một mình với người lớn thuộc giới tính cụ thể hoặc hành vi khêu gợi tình dục
- Rút lui, trầm cảm, rối loạn giấc ngủ và ăn uống, và các vấn đề ở trường

Cần lưu ý rằng trẻ em và thanh thiếu niên từng bị bạo lực trong hẹn hò có thể có các dấu hiệu cảnh báo về thể chất, hành vi và cảm xúc tương tự. [Hãy xem **Bạo Lực Hẹn Hò, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù** ở trang 43 và **Đồng Ý với Hướng Dẫn Phòng Chống Lạm Dụng Trẻ Em, Bạo Lực Gia Đình, Bạo Lực Hẹn Hò và Buôn Bán Tình Dục** ở trang 4.]

Dấu Hiệu Cảnh Báo Buôn Bán

Buôn bán trẻ em dưới bất kỳ hình thức nào đều bị Bộ Luật Hình Sự nghiêm cấm. Buôn bán tình dục liên quan đến việc ép buộc một người, bao gồm cả trẻ em, lạm dụng tình dục, tấn công, khiếm nhã, mại dâm hoặc khiêu dâm. Buôn bán lao động liên quan đến việc ép buộc một người, bao gồm cả trẻ em, tham gia lao động hoặc dịch vụ cưỡng bức.

Những kẻ buôn người thường là những thành viên đáng tin cậy trong cộng đồng của trẻ, chẳng hạn như bạn bè, bạn tình, thành viên gia đình, người cố vấn và huấn luyện viên. Một số kẻ buôn người liên lạc với nạn nhân trực tuyến.

Các dấu hiệu cảnh báo có thể xảy ra về nạn buôn bán tình dục ở trẻ em bao gồm:

- Những thay đổi trong việc đi học, thói quen, nhóm bạn, từ vựng, phong thái, và thái độ
- Sự xuất hiện đột ngột của những món đồ đắt tiền (ví dụ: đồ làm móng tay, quần áo hàng hiệu, ví, đồ công nghệ)
- Hình xăm hoặc nhãn hiệu
- Thẻ quà tặng có thể nạp thêm tiền vào
- Những lần bỏ trốn thường xuyên
- Nhiều điện thoại hoặc tài khoản mạng xã hội
- Hình ảnh khêu gợi đăng trên mạng hoặc lưu trữ trên điện thoại
- Chấn thương không rõ nguyên nhân
- Cô lập với gia đình, bạn bè, và cộng đồng
- Bạn tình lớn tuổi

Các dấu hiệu cảnh báo bổ sung về nạn buôn bán lao động ở trẻ em bao gồm:

- Không được trả lương, được trả rất ít, hoặc chỉ được trả bằng tiền boa
- Đang đi làm nhưng không có giấy phép lao động do nhà trường cấp phép
- Đang làm việc và có giấy phép lao động nhưng rõ ràng là làm việc ngoài giờ cho phép đối với học sinh
- Nợ một khoản lớn không có khả năng trả
- Không được nghỉ làm hoặc phải làm việc quá nhiều giờ

- Quá quan tâm đến việc làm hài lòng người chủ và/hoặc trì hoãn các quyết định cá nhân hoặc những quyết định mang tính giáo dục đối với sếp
- Không kiểm soát được tiền của mình
- Sống với người chủ hoặc có người chủ được liệt kê là người chăm sóc học sinh
- Muốn bỏ việc nhưng không được phép

[Hãy xem **Đồng Ý với Hướng Dẫn Phòng Chống Lạm Dụng Trẻ Em, Bạo Lực Gia Đình, Bạo Lực Hẹn Hò và Buôn Bán Tình Dục** ở trang 4.]

Báo Cáo và Ứng Phó Với Lạm Dụng Tình Dục, Buôn Bán, và Ngược Đãi Trẻ Em Khác

Bất kỳ ai nghi ngờ rằng một đứa trẻ đã hoặc có thể bị lạm dụng, buôn bán hoặc bỏ bê đều có trách nhiệm pháp lý, theo luật của tiểu bang, phải báo cáo hành vi nghi ngờ lạm dụng hoặc bỏ bê cho cơ quan thực thi pháp luật hoặc Dịch Vụ Bảo Vệ Trẻ Em (CPS).

Một đứa trẻ từng bị lạm dụng tình dục hoặc bất kỳ hình thức lạm dụng hoặc bỏ bê nào khác nên được khuyến khích tìm kiếm một người lớn đáng tin cậy. Trẻ em có thể miễn cưỡng tiết lộ việc lạm dụng tình dục hơn là lạm dụng thể chất và bỏ bê và có thể chỉ tiết lộ việc lạm dụng tình dục một cách gián tiếp. Với tư cách là phụ huynh hoặc người lớn đáng tin cậy, điều quan trọng là phải bình tĩnh và an ủi nếu con quý vị hoặc một đứa trẻ khác tâm sự với quý vị. Hãy trấn an trẻ rằng trẻ đã làm đúng bằng cách nói với quý vị.

Nếu con bạn là nạn nhân của lạm dụng tình dục, buôn bán, hoặc ngược đãi khác, cố vấn trường học hoặc hiệu trưởng sẽ cung cấp thông tin về các lựa chọn tư vấn có sẵn cho quý vị và con quý vị trong khu vực của quý vị. Bộ Gia Đình và Dịch Vụ Bảo Vệ Texas (DFPS) cũng quản lý các chương trình tư vấn can thiệp sớm.

Để tìm hiểu những dịch vụ nào có thể có tại quận của quý vị, hãy xem [Bộ Gia Đình và Dịch Vụ Bảo Vệ Texas, Các Chương Trình Có Sẵn Tại Quận của Quý Vị](#)

Báo cáo về lạm dụng, buôn bán, hoặc bỏ bê có thể được gửi tới bộ phận CPS của DFPS qua số 1-800-252-5400 hoặc trên trang web tại [Trang web Đường Dây Nóng Lạm Dụng Texas](#).

Các Nguồn Thông Tin Bổ Sung về Lạm Dụng Tình Dục, Buôn Bán, và Ngược Đãi Trẻ Em Khác

Các trang web sau đây bao gồm các tài nguyên giúp nâng cao nhận thức về lạm dụng và bỏ bê trẻ em, lạm dụng tình dục, buôn bán, và ngược đãi trẻ em khác:

- [Cổng Thông Tin Phúc Lợi Trẻ Em](#)
- [KidsHealth, Dành cho Phụ Huynh, Lạm Dụng Trẻ Em](#)
- [Văn Phòng Đối Buôn Bán Tình Dục Trẻ Em của Thống Đốc Texas](#)
- [Buôn Bán Trẻ Em trong Độ Tuổi Đi Học](#)
- [Lạm Dụng Tình Dục Trẻ Em: Hướng Dẫn dành cho Phụ Huynh từ Hiệp Hội Chống Tán Công Tình Dục Texas](#)
- [Trung Tâm Quốc Gia về Môi Trường Học Tập Hỗ Trợ An Ninh: Nạn Buôn Người trong Trường Học Hoa Kỳ](#)

Xếp Hạng Trong Lớp/Học Sinh có thứ Hạng Cao Nhất (Chỉ dành cho cấp lớp trung học)

Việc xác định Điểm Trung Bình (GPA) trong PfISD được điều chỉnh bởi chính sách [EIC\(ĐIÀ PHƯƠNG\)](#) của hội đồng trường đã được cập nhật cho học sinh tốt nghiệp vào năm 2023 trở đi.

Thông tin sau đây có thể được tìm thấy trong [Hướng Dẫn Khóa Học Trung Học PfISD](#) và biểu thị các khóa học được sử dụng để tính điểm trung bình cho học sinh tốt nghiệp năm 2023 trở đi.

Học khu sẽ đưa vào tính toán xếp hạng trong lớp tất cả các điểm học kỳ đạt được trong các khóa học có tín chỉ trung học, trừ khi bị loại trừ dưới đây. Việc tính toán sẽ bao gồm cả điểm trượt.

Các khóa học sau đây sẽ **không được** sử dụng để xác định điểm trung bình của học sinh:

- Các khóa học hè diễn ra bên ngoài Học Khu;
- Bất kỳ khóa học từ xa nào, trừ khi khóa học đó được Học Khu chỉ định cho học sinh hoặc được cung cấp như một lựa chọn khóa học cùng với các khóa học truyền thống của Học khu;
- Một khóa học được kiểm toán;
- Khóa học phục hồi tín chỉ;
- Các khóa học tín chỉ địa phương;
- Đậu/trượt các môn học;
- Các khóa học được thực hiện thông qua chương trình học tại nhà;
- Điểm đạt được tại một trường không được công nhận hoặc trong chương trình học tại nhà;
- Tín chỉ theo điểm thi (có hoặc không có hướng dẫn).

Các khóa học sau đây sẽ được sử dụng để xác định điểm trung bình của học sinh:

- Các khóa học dựa trên TEKS và sửa đổi TEKS;
- Các khóa học Xếp Lớp Cao Cấp, Nâng Cao và Cấp Tốc;
- Tín chỉ kép;
- Ghi danh kép;
- Các khóa học khớp nối;
- Các khóa học đổi mới;
- Các khóa học hè tăng tốc được thực hiện trong Học Khu;
- Các khóa học trung học được giảng dạy trong một học kỳ ở trường trung học phổ thông và được giảng dạy trong hai học kỳ ở trường trung học cơ sở
- Các khóa học trung học phổ thông được lấy ở trường trung học cơ sở để lấy tín chỉ tiểu bang;
- Tất cả các khóa học Giáo Dục Thể Chất, Điền Kinh, Mỹ Thuật và tương đương.

Thứ hạng chính thức cuối cùng của lớp sẽ được xác định vào cuối năm học cuối cấp sau khi tất cả các điểm đã được tính toán.

Thủ khoa và á khoa lần lượt là những học sinh đủ điều kiện có thứ hạng cao nhất và thứ hai. Để đủ điều kiện nhận danh hiệu tốt nghiệp địa phương này, học sinh phải:

1. Đã liên tục được ghi danh vào cùng một trường trung học của Học khu trong bốn học kỳ ngay trước khi tốt nghiệp, trừ khi Học Khu tái phân vùng;
2. Tốt nghiệp sau đúng 8 học kỳ tuyển sinh trung học phổ thông; và
3. Bắt đầu từ lớp tốt nghiệp năm 2020, đã hoàn thành chương trình cơ sở với thành tích xuất sắc.

Để chỉ công nhận một học sinh là thủ khoa và một học sinh là á khoa, Học Khu sẽ tính điểm trung bình GPA có trọng số đến đủ số thập phân để không có sự ràng buộc giữa các học sinh đủ điều kiện.

Những học sinh hoàn thành tất cả các yêu cầu tín chỉ cho nền tảng với sự chứng thực của chương trình đạt thành tích ở mức độ xuất sắc và được chứng nhận thành tích sẽ được chỉ định là “Học Sinh Tốt Nghiệp Xuất Sắc/Xác Nhận Thành Tích” trong chương trình phát bằng.

Những học sinh hoàn thành tất cả các yêu cầu tín chỉ cho nền tảng với sự chứng thực của chương trình thành tích cấp độ xuất sắc và đang chờ báo cáo điểm kiểm tra để được công nhận thành tích sẽ được chỉ định là “Ứng Viên Được Công Nhận Thành Tích/Xuất Sắc” trong chương trình phát bằng.

[Hãy xem chính sách [EIC](#) để biết thêm thông tin.]

Lịch Học (Chỉ dành cho cấp lớp trung học)

Tất cả học sinh phải đến trường cả ngày và duy trì lịch học đầy đủ. Hiệu trưởng trường đôi khi có thể đưa ra những ngoại lệ đối với những học sinh từ lớp 9 đến lớp 12 đáp ứng các tiêu chí cụ thể và nhận được sự đồng ý của phụ huynh để đăng ký học theo lịch trình ít hơn cả ngày.

[Xem **Thay Đổi Lịch Học** ở trang 83 để biết thông tin liên quan đến yêu cầu sửa đổi lịch học của học sinh.]

Tuyển Sinh Cao Học và Đại Học và Hỗ Trợ Tài Chính (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Trong hai năm học sau khi tốt nghiệp, một học sinh học khu tốt nghiệp với danh hiệu thủ khoa hoặc nằm trong top 10% của lớp sẽ đủ điều kiện được tự động nhận vào các trường đại học và cao đẳng công lập bốn năm ở Texas nếu học sinh đó:

- Hoàn thành mức thành tích xuất sắc theo chương trình tốt nghiệp cơ bản [Hãy xem **Chương Trình Nền Tảng Tốt Nghiệp** ở trang 56]; hoặc
- Đáp ứng các Tiêu Chuẩn Sẵn Sàng cho Đại Học ACT hoặc đạt ít nhất 1500 trên 2400 trong kỳ thi SAT.

Học sinh chịu trách nhiệm cuối cùng trong việc đáp ứng các yêu cầu nhập học của trường đại học hoặc cao đẳng, bao gồm cả việc nộp đơn đăng ký đã điền đúng hạn.

Nếu một trường cao đẳng hoặc đại học áp dụng chính sách tuyển sinh tự động chấp nhận 25% học sinh đứng đầu lớp tốt nghiệp thì các quy định trên cũng sẽ áp dụng cho học sinh được xếp hạng trong 25% học sinh đứng đầu lớp của mình.

Đại học Texas ở Austin có thể giới hạn số lượng học sinh được nhận tự động ở mức 75% khả năng tuyển sinh của trường đối với học sinh năm đầu mới nhập học. Từ học kỳ mùa hè năm 2023 đến học kỳ mùa xuân năm 2025, Trường Đại Học sẽ tiếp nhận sáu phần trăm học sinh tốt nghiệp trung học có thành tích cao nhất đáp ứng các yêu cầu trên. Các ứng viên bổ sung sẽ được Trường Đại Học xem xét thông qua quá trình xem xét tổng thể.

Theo yêu cầu của pháp luật, học khu sẽ cung cấp thông báo bằng văn bản liên quan đến những điều sau:

- Tự động nhập học đại học
- Yêu cầu chương trình giảng dạy để được hỗ trợ tài chính
- Lợi ích của việc hoàn thành các yêu cầu để được nhận tự động và hỗ trợ tài chính
- Chương trình Hoàn Thành Trung Học Sớm Đầu Tiên của Texas, yêu cầu học sinh cung cấp bản sao chính thức của kết quả đánh giá và bảng điểm, nếu có, để nhận được tín chỉ cho các bài đánh giá và tín chỉ cần thiết để tốt nghiệp sớm theo chương trình

- Chương trình Học Bằng Đầu Tiên của Texas
- Chương trình Học Bằng Giáo Viên Tương Lai Texas

Phụ huynh và học sinh sẽ được yêu cầu ký xác nhận rằng họ đã nhận được thông tin này.

Học sinh và phụ huynh nên liên lạc với cố vấn nhà trường để biết thêm thông tin về tuyển sinh tự động, quy trình nộp đơn và thời hạn.

[Hãy xem **Xếp Hạng Lớp/Học Sinh Xếp Hạng Cao Nhất** ở trang 35 để biết thông tin liên quan cụ thể đến cách học khu tính thứ hạng của học sinh trong lớp và các yêu cầu **Tốt Nghiệp** ở trang 55 để biết thông tin liên quan đến chương trình tốt nghiệp cơ bản.]

[Hãy xem **Học Sinh Được Nhà Nước Nuôi Dưỡng (Chăm Sóc Nuôi Dưỡng)** ở trang 19 để biết thông tin về hỗ trợ chuyển tiếp lên giáo dục đại học cho học sinh được chăm sóc nuôi dưỡng.]

Các Khóa Học Tín Chỉ Đại Học (Chỉ dành cho cấp lớp Trung học)

Học sinh lớp 9-12 có thể đạt được tín chỉ đại học thông qua các cơ hội sau:

- Một số khóa học được giảng dạy tại trường trung học, có thể bao gồm các khóa học gọi là tín chỉ kép, Xếp Lớp Nâng Cao (AP), Tú Tài Quốc Tế (IB), hoặc dự bị đại học
- Đăng ký các khóa học AP hoặc tín chỉ kép thông qua Mạng lưới trường học trực tuyến Texas (TXVSN)
- Ghi danh vào các khóa học được giảng dạy kết hợp và hợp tác với một trường cao đẳng hoặc đại học Texas theo thỏa thuận giữa Học Khu và trường cao đẳng hoặc đại học đó, có thể được cung cấp trong hoặc ngoài khuôn viên trường, có thể được cung cấp trong hoặc ngoài khuôn viên trường
- Đăng ký các khóa học được giảng dạy tại các trường cao đẳng hoặc đại học khác
- Một số khóa học Giáo Dục Kỹ Thuật và Nghề Nghiệp

Theo chương trình Hỗ Trợ Tài Chính cho Chuyển Tiếp Nhanh (FAST), một học sinh có thể đủ điều kiện đăng ký miễn phí các khóa học tín chỉ kép tại một cơ sở giáo dục đại học tham gia. Chương trình FAST cho phép những học sinh đang hoặc đã từng có hoàn cảnh khó khăn về mặt giáo dục vào bất kỳ lúc nào trong suốt bốn năm trước khi học sinh đăng ký vào một khóa học tín chỉ kép được ghi danh miễn phí. Học khu sẽ xác định khả năng hội đủ điều kiện khi học sinh ghi danh vào khóa học tín chỉ kép. Hãy gặp cố vấn trường trung học để biết thêm thông tin.

Học sinh có thể đủ điều kiện nhận trợ cấp dựa trên nhu cầu tài chính cho lệ phí thi AP hoặc IB. Hãy xem **Lệ Phí (Tất cả các cấp lớp)** ở trang 54 để biết thêm thông tin.

Học sinh cũng có thể đạt được tín chỉ đại học cho một số khóa học Giáo Dục Kỹ Thuật và Nghề Nghiệp (CTE). Hãy xem **Giáo Dục Kỹ Thuật và Nghề Nghiệp (CTE) và các Chương Trình Dựa Trên Công Việc Khác (Chỉ dành cho cấp lớp Trung học)** ở trang 32 để biết thông tin về CTE và các chương trình dựa trên công việc khác.

Tất cả các phương pháp này đều có yêu cầu về tính đủ điều kiện và phải được phê duyệt trước khi đăng ký vào khóa học. Xin vui lòng gặp cố vấn của trường để biết thêm thông tin. Tùy thuộc vào cấp lớp của học sinh và khóa học, có thể cần phải có bài đánh giá cuối khóa học bắt buộc của tiểu bang để tốt nghiệp.

Không phải tất cả các trường cao đẳng và đại học đều chấp nhận tín chỉ đạt được trong tất cả các khóa học tín chỉ kép hoặc AP lấy ở trường trung học để lấy tín chỉ đại học. Học sinh và phụ huynh nên kiểm tra với trường cao đẳng hoặc đại học tương lai để xác định xem một khóa học cụ thể có được tính vào kế hoạch cấp bằng mong muốn của học sinh hay không.

Truyền Thông (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Thông Tin Liên Lạc của Phụ Huynh

Về mặt pháp lý, phụ huynh được yêu cầu cung cấp thông tin liên lạc của phụ huynh bằng văn bản, bao gồm địa chỉ, số điện thoại và địa chỉ email.

Phụ huynh phải cung cấp thông tin liên lạc cho học khu khi ghi danh và cung cấp lại trong vòng hai tuần sau khi bắt đầu mỗi năm học tiếp theo trong thời gian học sinh ghi danh vào học khu.

Nếu thông tin liên lạc của phụ huynh thay đổi trong năm học, phụ huynh phải cập nhật thông tin bằng văn bản không quá hai tuần sau ngày thông tin thay đổi.

Phụ huynh có thể cập nhật thông tin liên lạc bằng cách liên lạc với cơ quan đăng ký của trường.

Liên Lạc Khẩn Cấp Tự Động

Học khu sẽ dựa vào thông tin liên lạc trong hồ sơ của học khu để liên lạc với phụ huynh trong tình huống khẩn cấp, có thể bao gồm các tin nhắn tự động hoặc thời gian thực. Tình huống khẩn cấp có thể bao gồm tan học sớm, mở cửa muộn hoặc hạn chế vào trường do thời tiết khắc nghiệt, trường hợp khẩn cấp khác hoặc mối đe dọa an ninh. Điều quan trọng là phải thông báo cho trường học của con quý vị khi số điện thoại thay đổi.

[Hãy xem phần **An Ninh** ở trang 79 để biết thông tin liên lạc với phụ huynh trong tình huống khẩn cấp.]

Truyền Thông Không Khẩn Cấp Tự Động

Học khu hoặc trường học của con quý vị định kỳ gửi thông tin bằng tin nhắn tự động hoặc ghi âm trước, tin nhắn văn bản hoặc liên lạc qua điện thoại hoặc email theo thời gian thực có liên quan chặt chẽ đến sứ mệnh của học khu hoặc trường học và cụ thể cho con quý vị, trường học của con quý vị hoặc trường học của con quý vị, hoặc học khu

Tỷ lệ nhắn tin tiêu chuẩn của nhà cung cấp dịch vụ điện thoại không dây của quý vị có thể được áp dụng.

Nếu quý vị không muốn nhận những thông tin liên lạc như vậy, xin vui lòng liên lạc với hiệu trưởng của con quý vị. [Hãy xem phần **An Ninh** ở trang 79 để biết thông tin liên lạc với phụ huynh trong trường hợp khẩn cấp.]

Khiếu Nại và Quan Tâm (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Thông thường, các khiếu nại hoặc quan tâm của học sinh hoặc phụ huynh có thể được giải quyết một cách không chính thức bằng một cuộc gọi điện thoại hoặc một cuộc họp với giáo viên hoặc hiệu trưởng.

Để nộp đơn khiếu nại không chính thức, hãy điền vào [Mẫu Khiếu Nại Không Chính Thức](#).

Đối với những khiếu nại và quan tâm không thể giải quyết một cách chính thức, hội đồng đã áp dụng chính sách Khiếu Nại/Khiếu Nại của Học Sinh và Phụ huynh tại [FNG \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#). Chính sách này có thể được xem trong sổ tay chính sách của học khu, có sẵn trực tuyến tại www.pfisd.net. Các mẫu đơn khiếu nại có thể được truy cập trực tuyến tại <https://www.pfisd.net/Page/8280>.

Để nộp đơn khiếu nại chính thức, phụ huynh hoặc học sinh phải điền và nộp Mẫu Khiếu Nại của Học Sinh/Phụ Huynh. Mẫu đơn khiếu nại phải được hoàn thành trong vòng 15 ngày kể từ ngày học sinh hoặc phụ huynh lần đầu tiên biết về quyết định hoặc hành động dẫn đến khiếu nại.

Nếu mối quan tâm không được giải quyết, phụ huynh hoặc học sinh có thể yêu cầu một cuộc họp với giám đốc học khu.

Nếu mối quan tâm vẫn chưa được giải quyết, học khu sẽ cung cấp một quy trình để phụ huynh và học sinh khiếu nại lên Hội Đồng Quản Trị.

Hạnh Kiểm (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Khả Năng Áp Dụng Nội Quy của Trường

Hội đồng đã thông qua Quy tắc Ứng xử dành cho Học sinh nhằm xác định các tiêu chuẩn về hành vi có thể chấp nhận được - trong và ngoài khuôn viên trường, trong quá trình giảng dạy từ xa và trực tiếp cũng như trên các phương tiện của học khu - và nêu ra các hậu quả nếu vi phạm các tiêu chuẩn này. Học khu có thẩm quyền kỷ luật đối với học sinh theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Học sinh và phụ huynh nên làm quen với các tiêu chuẩn được nêu trong Quy tắc Ứng xử của Học sinh, cũng như các nội quy của trường và lớp học.

Trong quá trình giảng dạy mùa hè, Sổ tay Học sinh và Quy tắc Ứng xử Học sinh áp dụng cho năm học ngay trước kỳ nghỉ hè sẽ được áp dụng, trừ khi học khu sửa đổi một hoặc cả hai tài liệu cho mục đích giảng dạy mùa hè.

Điều Phối Viên Hành Vi của Trường

Mỗi trường có một điều phối viên kỷ luật của trường để áp dụng các kỹ thuật quản lý kỷ luật và quản lý các hậu quả đối với một số hành vi sai trái của học sinh cũng như cung cấp đầu mối liên hệ về hành vi sai trái của học sinh. Thông tin liên hệ của từng điều phối viên kỷ luật trong khuôn viên trường có sẵn trên trang web của học khu tại <https://www.pfisd.net/Domain/97>,

Giao Hàng

Ngoại trừ trường hợp khẩn cấp, việc gửi tin nhắn hoặc gói hàng cho học sinh sẽ không được phép trong thời gian giảng dạy. Điều này bao gồm việc giao hàng từ các dịch vụ giao đồ ăn hoặc nhà hàng phục vụ bữa trưa cho học sinh. Ngoài ra, các trường sẽ không còn bàn phục vụ bữa ăn cho học sinh nữa. Phụ huynh có thể tiếp tục mang thức ăn bên ngoài cho con mình nếu họ dự định giao bữa ăn trực tiếp cho con mình trong giờ ăn trưa được chỉ định. Tất cả khách hàng phải tuân theo các quy trình an toàn hiện có và nhận phòng bằng giấy tờ tùy thân do chính phủ cấp tại quầy lễ tân. Phụ huynh có thể để lại tin nhắn hoặc gói hàng, chẳng hạn như đồ ăn trưa bị bỏ quên, để học sinh đến lấy từ văn phòng trong thời gian học hoặc bữa trưa đã qua.

Tất cả học sinh có trách nhiệm tuân theo các yêu cầu của trường liên quan đến việc sở hữu thực phẩm trong ngày học.

Gián Đoạn Hoạt Động của Trường Học

Việc làm gián đoạn hoạt động của trường là không được dung thứ và có thể cấu thành tội nhẹ. Theo xác định của luật pháp tiểu bang, sự gián đoạn bao gồm những điều sau đây:

- Cản trở việc di chuyển của người dân tại lối ra, lối vào hoặc hành lang của tòa nhà quận mà không có sự cho phép của người quản lý.
- Can thiệp vào hoạt động được ủy quyền bằng cách chiếm quyền kiểm soát toàn bộ hoặc một phần tòa nhà.
- Sử dụng vũ lực, bạo lực hoặc đe dọa nhằm ngăn cản việc tham gia vào cuộc họp được ủy quyền.
- Sử dụng vũ lực, bạo lực hoặc đe dọa gây rối trong cuộc họp.
- Cản trở sự di chuyển của người dân tại lối ra hoặc lối vào tài sản của quận.
- Sử dụng vũ lực, bạo lực hoặc đe dọa nhằm ngăn chặn mọi người vào hoặc rời khỏi tài sản của học khu mà không có sự cho phép của người quản lý.

Gián đoạn lớp học hoặc các hoạt động khác của trường trong phạm vi 500 feet của khu học chánh bao gồm:

- Gây tiếng động lớn
- Cố gắng lôi kéo một học sinh rời khỏi hoặc ngăn cản học sinh tham gia một lớp học hoặc hoạt động bắt buộc

- Vào lớp học khi không có phép và làm gián đoạn hoạt động bằng ngôn ngữ ồn ào, tục tĩu hoặc bất kỳ hành vi sai trái nào

Việc cản trở việc vận chuyển học sinh bằng các phương tiện do học khu sở hữu hoặc điều hành cũng được coi là gián đoạn.

Sự Kiện Giao Lưu Xã Hội

Nội quy của trường áp dụng cho tất cả các sự kiện xã hội của trường. Khách tham dự những sự kiện này phải tuân thủ các quy tắc giống như học sinh và học sinh mời khách sẽ chia sẻ trách nhiệm về hành vi của khách của mình.

Học sinh tham dự một sự kiện xã hội sẽ được yêu cầu đăng xuất khi rời đi trước khi sự kiện kết thúc và sẽ không được phép vào lại.

Phụ huynh muốn làm người đi kèm cho bất kỳ sự kiện xã hội nào của trường nên liên hệ với hiệu trưởng trường.

Tư Vấn

Học khu có một chương trình tư vấn học đường toàn diện bao gồm:

- Giáo trình hướng dẫn giúp học sinh phát huy hết tiềm năng giáo dục, bao gồm sở thích và mục tiêu nghề nghiệp của học sinh
- Một thành phần dịch vụ đáp ứng để can thiệp thay mặt cho bất kỳ học sinh nào có mối quan tâm hoặc vấn đề cá nhân trực tiếp khiến sự phát triển liên tục về giáo dục, nghề nghiệp, cá nhân, hoặc xã hội của học sinh gặp nguy hiểm
- Một hệ thống lập kế hoạch cá nhân để hướng dẫn học sinh lập kế hoạch, giám sát, và quản lý sự phát triển giáo dục, nghề nghiệp, cá nhân, và xã hội của chính học sinh đó
- Hệ thống hỗ trợ nỗ lực của giáo viên, nhân viên, phụ huynh, và các thành viên khác trong cộng đồng trong việc thúc đẩy sự phát triển về giáo dục, nghề nghiệp, cá nhân, và xã hội của học sinh

Học khu sẽ cung cấp bản xem trước của chương trình, bao gồm tất cả tài liệu và chương trình giảng dạy, để phụ huynh xem xét trong giờ học.

Tư Vấn Học Tập

Các Cấp Lớp Tiểu Học và Trung Học Cơ Sở

Cố vấn nhà trường sẽ cung cấp thông tin cho học sinh và phụ huynh về tuyển sinh đại học và cao đẳng cũng như tầm quan trọng của việc lập kế hoạch cho giáo dục sau trung học, bao gồm các khóa học phù hợp cũng như các yêu cầu và sự sẵn có về hỗ trợ tài chính.

Ở lớp 7 hoặc lớp 8, mỗi học sinh sẽ được hướng dẫn cách tốt nhất để chuẩn bị cho trường trung học, đại học, và nghề nghiệp.

Các Cấp Lớp Trung Học

Học sinh trung học và phụ huynh được khuyến khích nói chuyện với cố vấn trường học, giáo viên hoặc hiệu trưởng để tìm hiểu thêm về các khóa học, yêu cầu tốt nghiệp và thủ tục tốt nghiệp sớm.

Mỗi năm, học sinh trung học sẽ được cung cấp thông tin về các khóa học dự kiến cho năm học tiếp theo, cách tận dụng tối đa các cơ hội giáo dục học thuật, nghề nghiệp, và kỹ thuật (CTE) cũng như tầm quan trọng của giáo dục sau trung học.

Cố vấn trường học cũng sẽ cung cấp thông tin mỗi năm học sinh đăng ký vào trường trung học về:

- Tầm quan trọng của giáo dục sau trung học

- Lợi ích của việc được chứng thực và hoàn thành chương trình cơ bản với thành tích xuất sắc
- Những bất lợi của việc theo đuổi kỳ thi tương đương trung học phổ thông (GED) so với việc lấy bằng tốt nghiệp trung học phổ thông
- Khả năng hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính và cách nộp đơn xin hỗ trợ tài chính
- Tự động được nhận vào các trường cao đẳng và đại học Texas do tiểu bang tài trợ
- Yêu cầu về tính đủ điều kiện nhận Trợ Cấp của Tiểu Bang TEXAS
- Có sẵn các chương trình của học khu cho phép học sinh đạt được tín chỉ đại học
- Có sẵn hỗ trợ học phí và lệ phí cho giáo dục sau trung học cho học sinh được chăm sóc nuôi dưỡng
- Tín chỉ đại học được cấp bởi các tổ chức giáo dục đại học cho các cựu chiến binh và quân nhân để có kinh nghiệm, giáo dục và đào tạo quân sự

Ngoài ra, cố vấn trường học có thể cung cấp thông tin về các cơ hội việc làm sau khi tốt nghiệp hoặc các cơ hội học trường kỹ thuật và thương mại, bao gồm cơ hội đạt được chứng chỉ và giấy phép được ngành công nhận.

[Hãy xem **Học Bổng và Trợ Cấp** ở trang 62 để biết thêm thông tin.]

Tư Vấn Cá Nhân (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Cố vấn của trường luôn sẵn sàng hỗ trợ học sinh về nhiều vấn đề cá nhân, xã hội, và gia đình, bao gồm các vấn đề về sức khỏe cảm xúc hoặc tâm thần và lạm dụng được chất. Học sinh muốn gặp cố vấn của trường nên liên lạc trực tiếp với cố vấn. Với tư cách là phụ huynh, nếu quý vị lo lắng về sức khỏe tinh thần hoặc cảm xúc của con mình, xin vui lòng nói chuyện với cố vấn trường học để biết danh sách các nguồn lực có thể hỗ trợ.

Nếu con quý vị đã trải qua chấn thương, hãy liên lạc với cố vấn trường học để biết thêm thông tin.

[Hãy xem **Hỗ Trợ Sức Khỏe Tâm Thần** ở trang 65, **Lạm Dụng Tình Dục Trẻ Em, Buôn Bán và Ngược Đãi Trẻ Em** ở trang 33 và **Bạo Lực Hẹn Hò** ở trang 43.]

Tín Chỉ Khóa Học (Chỉ dành cho cấp lớp trung học)

Học sinh ở bất kỳ cấp lớp nào ghi danh vào một khóa học trung học sẽ chỉ nhận được tín chỉ cho khóa học nếu điểm cuối cùng là 70 trở lên. Đối với khóa học gồm hai phần (hai học kỳ, 1 tín chỉ), điểm của học sinh ở cả hai nửa (học kỳ) sẽ được tính trung bình và tín chỉ sẽ được cấp nếu điểm trung bình tổng hợp là 70 trở lên. Nếu điểm trung bình tổng hợp của học sinh dưới 70, học sinh sẽ chỉ được cấp tín chỉ cho một nửa (học kỳ) với điểm đậu.

Tín Chỉ Theo Bài Kiểm Tra — Nếu Học Sinh Đã Tham Gia Khóa Học/Môn Học (Lớp 6-12)

Một học sinh trước đây đã học một khóa học hoặc môn học nhưng không nhận được tín chỉ hoặc điểm cuối cùng cho môn học đó có thể, trong những trường hợp do hiệu trưởng hoặc ủy ban điểm danh xác định, được phép lấy tín chỉ hoặc điểm cuối cùng bằng cách vượt qua bài kiểm tra được phê duyệt bởi học khu hội đồng quản trị về kiến thức và kỹ năng thiết yếu được xác định cho khóa học hoặc môn học đó.

Ví dụ về hướng dẫn trước đó bao gồm các bài tập chưa hoàn thành do trượt môn học hoặc vắng mặt quá nhiều, học tại nhà hoặc bài tập của học sinh chuyển từ một trường không được công nhận. Cơ hội đạt được tín chỉ bằng cách kiểm tra sau khi học sinh đã được hướng dẫn trước đó đôi khi được gọi là “phục hồi tín chỉ”.

Ủy ban xét duyệt điểm danh cũng có thể tạo cơ hội cho học sinh vắng mặt quá nhiều để lấy tín chỉ cho môn học bằng cách vượt qua kỳ thi.

Nếu một học sinh được chấp thuận tham gia kỳ thi để lấy tín chỉ, học sinh đó phải đạt ít nhất 70 điểm trong kỳ thi để nhận được tín chỉ cho khóa học hoặc môn học.

[Hãy gặp cố vấn trường học và chính sách [EHDB \(LOCAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Tín Chỉ Theo Bài Kiểm Tra Để Nâng Cao/Tăng Tốc — Nếu Học Sinh Chưa Tham Gia Khóa Học/Môn Học

Học sinh sẽ được phép lấy tín chỉ bằng cách kiểm tra cho một khóa học hoặc môn học mà học sinh đó không được hướng dẫn trước để thăng tiến hoặc để tăng tốc lên cấp lớp tiếp theo.

Các kỳ thi do học khu tổ chức đều được hội đồng quản trị của học khu phê duyệt. Thời gian kiểm tra cho các kỳ thi này sẽ được xuất bản trên các ấn phẩm của học khu và trên trang web của học khu. Một học sinh chỉ có thể tham gia một kỳ thi cụ thể một lần trong mỗi đợt kiểm tra.

Các trường hợp ngoại lệ duy nhất đối với thời hạn kiểm tra được công bố sẽ dành cho các kỳ thi do một tổ chức khác thực hiện hoặc để hỗ trợ học sinh vô gia cư hoặc học sinh tham gia vào hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng.

Khi một đơn vị khác tổ chức kỳ thi, học sinh và học khu phải tuân thủ lịch kiểm tra của đơn vị kia.

Nếu học sinh dự định tham gia kỳ thi, học sinh hoặc phụ huynh phải đăng ký với cố vấn nhà trường không quá 30 ngày trước ngày thi theo lịch. [Hãy xem chính sách [EHDC](#) để biết thêm thông tin.]

Tăng Tốc Mẫu Giáo

Việc tăng tốc ra khỏi mẫu giáo dựa trên cả tiêu chí kỹ năng học tập và xã hội. Học sinh phải đạt tiêu chuẩn 90% cho mỗi bài kiểm tra trong số 4 bài kiểm tra: ngôn ngữ, toán, khoa học, và nghiên cứu xã hội cùng với các điểm kiểm tra xã hội và học thuật khác. Kỳ thi CBE Mẫu Giáo chỉ có thể được thực hiện một lần. Có hai khoảng thời gian thử nghiệm để lựa chọn: mùa hè hoặc mùa thu.

Học Sinh Lớp 1-5

Học sinh tiểu học có đủ điều kiện để tăng tốc lên cấp lớp tiếp theo nếu:

- Học sinh đạt ít nhất 80 điểm trong mỗi kỳ thi trong các môn học ngôn ngữ, toán, khoa học, và nghiên cứu xã hội;
- Quản trị viên học khu đề nghị học sinh được tăng tốc; và
- Phụ huynh học sinh có văn bản đồng ý cho lên lớp.

Học Sinh Lớp 6-12

Học sinh từ lớp 6 trở lên đủ điều kiện nhận tín chỉ khóa học với:

- Điểm đậu ít nhất là 80 trong kỳ thi được hội đồng phê duyệt; hoặc
- Điểm theo thang điểm từ 50 trở lên trong kỳ thi được thực hiện thông qua Chương Trình Kiểm Tra Trình Độ Cao Đẳng (CLEP); hoặc
- Điểm từ 3 trở lên trong bài kiểm tra AP, nếu có.

Một học sinh có thể tham gia kỳ thi để lấy tín chỉ khóa học trung học không quá hai lần. Nếu học sinh không đạt được số điểm quy định trong kỳ thi áp dụng trước khi bắt đầu năm học mà học sinh đó phải đăng ký vào khóa học theo trình tự khóa học trung học của trường thì học sinh đó phải hoàn thành khóa học đó.

Hẹn Hò Bạo Lực, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Học sinh học tập tốt nhất và phúc lợi của các em được phục vụ tốt nhất trong môi trường học đường không có bạo lực hẹn hò, phân biệt đối xử, quấy rối, và trả thù.

Học sinh phải đối xử lịch sự và tôn trọng với bạn bè và nhân viên học khu, tránh các hành vi xúc phạm và dùng những hành vi đó theo chỉ dẫn. Nhân viên của học khu cũng phải đối xử lịch sự và tôn trọng với học sinh.

Hội đồng đã thiết lập các chính sách và thủ tục để ngăn cấm và giải quyết kịp thời các hành vi không phù hợp và xúc phạm dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật, hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm. Một bản sao chính sách của học khu có sẵn tại văn phòng hiệu trưởng và trên [trang web của học khu](#). [Hãy xem chính sách [FFH](#) để biết thêm thông tin.]

Bạo Lực Hẹn Hò

Bạo lực hẹn hò sẽ không được dung thứ ở trường. Để báo cáo bạo lực hẹn hò, hãy xem **Thủ Tục Báo Cáo**, ở trang 45.

Bạo lực hẹn hò xảy ra khi một người trong mối quan hệ hẹn hò hiện tại hoặc trong quá khứ sử dụng hành vi lạm dụng thể chất, tình dục, lời nói, hoặc cảm xúc để làm tổn hại, đe dọa, dọa nạt, hoặc kiểm soát người khác trong mối quan hệ hoặc bất kỳ đối tác nào trong quá khứ hoặc sau này của người đó. Loại hành vi này được coi là quấy rối nếu nó quá nghiêm trọng, dai dẳng, hoặc lan rộng đến mức ảnh hưởng đến khả năng học sinh tham gia hoặc hưởng lợi từ một chương trình hoặc hoạt động giáo dục; tạo ra một môi trường giáo dục đáng sợ, đe dọa, thù địch, hoặc xúc phạm; hoặc gây trở ngại đáng kể đến kết quả học tập của học sinh.

Ví dụ về bạo lực hẹn hò đối với học sinh có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- Tấn công thể chất hoặc tình dục
- Gọi tên chế diễu
- Hạ thấp
- Đe dọa làm tổn thương học sinh, thành viên gia đình học sinh hoặc thành viên trong gia đình học sinh
- Phá hoại tài sản của học sinh
- Đe dọa tự tử hoặc giết người nếu học sinh chấm dứt mối quan hệ
- Đe dọa làm hại bạn tình trong quá khứ hoặc hiện tại của học sinh
- Cố gắng cách ly học sinh khỏi bạn bè và gia đình
- Rình rập
- Khuyến khích người khác tham gia vào những hành vi này

Theo luật, khi học khu nhận được báo cáo về bạo lực hẹn hò, một quan chức học khu sẽ thông báo ngay cho phụ huynh của nạn nhân và nghi phạm bị cáo buộc.

Văn phòng cố vấn có thông tin về sự nguy hiểm của bạo lực hẹn hò và các nguồn lực để tìm kiếm sự giúp đỡ.

Để biết thêm thông tin về bạo lực hẹn hò, hãy xem:

- Thông tin của văn phòng [Bộ Trưởng Tư Pháp Texas Nhận Biết và Ứng Phó với Bạo Lực Hẹn Hò](#)
- [Phòng Chống Bạo Lực Hẹn Hò với Thanh Thiếu Niên](#) của CDC

[Hãy xem **Đồng Ý với Hướng Dẫn Phòng Chống Lạm Dụng Trẻ Em, Bạo Lực Gia Đình, Bạo Lực Hẹn Hò, và Buôn Bán Tình Dục** ở trang 4.]

Phân Biệt Đối Xử

Phân biệt đối xử được định nghĩa là bất kỳ hành vi nào hướng vào học sinh trên cơ sở chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật, hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm và ảnh hưởng tiêu cực đến học sinh.

Quấy Rối

Quấy rối, nói chung, là hành vi nghiêm trọng, dai dẳng, hoặc lan rộng đến mức ảnh hưởng đến khả năng tham gia hoặc hưởng lợi từ một chương trình hoặc hoạt động giáo dục của học sinh; tạo ra một môi trường giáo dục đáng sợ, đe dọa, thù địch, hoặc xúc phạm; hoặc gây trở ngại đáng kể đến kết quả học tập của học sinh.

Ví dụ về quấy rối có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Ngôn ngữ xúc phạm hoặc xúc phạm nhắm vào niềm tin hoặc thực hành tôn giáo, giọng nói, màu da, hoặc nhu cầu điều chỉnh của một người
- Hành vi đe dọa, hăm dọa, hoặc làm nhục
- Những trò đùa xúc phạm, gọi tên chế diễu, nói xấu, hoặc tin đồn
- Gây hấn hoặc tấn công thể xác
- Vẽ tranh lên tường hoặc in ấn quảng bá các định kiến về chủng tộc, sắc tộc, hoặc tiêu cực khác
- Các loại hành vi hung hãn khác như trộm cắp hoặc làm hư hỏng tài sản

Quấy Rối Tình Dục và Quấy Rối - Dựa Trên Giới Tính

Nghiêm cấm quấy rối tình dục và quấy rối dựa trên giới tính đối với một học sinh bởi một nhân viên, tình nguyện viên hoặc một học sinh khác.

Ví dụ về quấy rối tình dục có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Chạm vào các bộ phận riêng tư của cơ thể hoặc ép buộc tiếp xúc cơ thể có tính chất tình dục
- Tiến bộ về tình dục
- Những câu chuyện cười hoặc cuộc trò chuyện có tính chất tình dục
- Other Hành vi, giao tiếp hoặc liên hệ có động cơ tình dục khác

Quấy rối tình dục học sinh bởi một nhân viên hoặc tình nguyện viên không bao gồm hành vi tiếp xúc cơ thể cần thiết hoặc được phép mà một người bình thường sẽ không hiểu là có tính chất tình dục, chẳng hạn như an ủi trẻ bằng một cái ôm hoặc nắm lấy tay trẻ. Tuy nhiên, các mối quan hệ xã hội lãng mạn, tình dục, và không phù hợp khác giữa học sinh và nhân viên học khu đều bị cấm, ngay cả khi có sự đồng thuận.

Quấy rối dựa trên giới tính bao gồm hành vi thể chất, lời nói hoặc phi ngôn ngữ dựa trên giới tính của học sinh, biểu hiện của học sinh về các đặc điểm được coi là khuôn mẫu về giới tính của học sinh hoặc việc học sinh không tuân theo các quan niệm khuôn mẫu về nam tính hoặc nữ tính.

Quấy rối dựa trên giới tính có thể xảy ra bất kể xu hướng tính dục hoặc bản dạng giới thực sự hoặc được cho là của học sinh hay kẻ quấy rối. Ví dụ về quấy rối dựa trên giới tính nhắm vào học sinh có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- Những trò đùa xúc phạm, gọi tên chế diễu, nói xấu hoặc tin đồn
- Gây hấn hoặc tấn công thể xác
- Hành vi đe dọa hoặc hăm dọa
- Các loại hành vi hung hãn khác như trộm cắp hoặc làm hư hỏng tài sản

Mang thai hoặc các tình trạng liên quan

Học khu không phân biệt đối xử dựa trên tình trạng mang thai hoặc tình trạng liên quan.

Xin vui lòng liên lạc **Zana Muscove, LMSW** 512-594-3684 để được hỗ trợ liên quan đến thai kỳ.

Sứ Trả Thù

Việc trả thù người báo cáo có thiện chí hoặc tham gia vào cuộc điều tra về phân biệt đối xử, quấy rối hoặc bạo lực hèn hèn đều bị cấm. Tuy nhiên, người đưa ra tuyên bố sai, đưa ra lời khai sai hoặc từ chối hợp tác với cuộc điều tra của học khu có thể phải chịu kỷ luật thích hợp.

Ví dụ về hành vi trả thù có thể bao gồm đe dọa, lan truyền tin đồn, tẩy chay, hành hung, hủy hoại tài sản, trừng phạt vô cớ, hoặc hạ điểm một cách không chính đáng. Sự trả thù bất hợp pháp không bao gồm những hành vi coi thường hoặc khó chịu nhỏ nhặt.

Thủ Tục Báo Cáo

Bất kỳ học sinh nào tin rằng mình đã trải qua bạo lực hèn hèn, phân biệt đối xử, quấy rối, hoặc trả thù phải báo cáo ngay vấn đề với giáo viên, cố vấn trường học, hiệu trưởng hoặc nhân viên khác của học khu. Việc báo cáo có thể được thực hiện bởi phụ huynh của học sinh. [Hãy xem chính sách [FFH \(ĐIA PHƯƠNG\)](#) và [\(TRIỂN LÃM\)](#) để biết các quan chức học khu thích hợp khác sẽ báo cáo.]

Sau khi nhận được báo cáo, học khu sẽ xác định xem liệu các cáo buộc, nếu được chứng minh, có cấu thành hành vi bị cấm theo quy định của chính sách [FFH](#) hay không. Nếu không, học khu sẽ tham khảo chính sách [FFI](#) để xác định xem các cáo buộc, nếu được chứng minh, có cấu thành hành vi bắt nạt hay không, như được định nghĩa bởi luật pháp và chính sách [FFI](#). Nếu hành vi bị cáo buộc bị cấm cũng đáp ứng các định nghĩa luật định và chính sách về bắt nạt thì một cuộc điều tra về hành vi bắt nạt cũng sẽ được tiến hành. [Hãy xem **Bắt Nạt** ở trang 29]

Học khu sẽ nhanh chóng thông báo cho phụ huynh về bất kỳ học sinh nào bị cáo buộc đã có hành vi bị cấm liên quan đến người lớn có liên quan đến học khu. Trong trường hợp bị cáo buộc có hành vi bị cấm liên quan đến một học sinh khác, học khu sẽ thông báo cho phụ huynh của học sinh bị cáo buộc đã trải qua hành vi bị cấm khi các cáo buộc, nếu được chứng minh, sẽ cấu thành hành vi vi phạm theo quy định của chính sách [FFH](#).

Điều Tra Báo Cáo

Các cáo buộc về hành vi bị cấm, bao gồm bạo lực hèn hèn, phân biệt đối xử, quấy rối, và trả thù, sẽ được điều tra kịp thời.

Trong phạm vi có thể, học khu sẽ tôn trọng quyền riêng tư của học sinh. Tuy nhiên, việc tiết lộ có giới hạn có thể cần thiết để tiến hành điều tra kỹ lưỡng và tuân thủ pháp luật.

Nếu cơ quan thực thi pháp luật hoặc cơ quan quản lý khác thông báo cho học khu rằng họ đang điều tra vấn đề và yêu cầu học khu trì hoãn điều tra thì học khu sẽ tiếp tục điều tra khi cơ quan có kết luận điều tra.

Trong quá trình điều tra và khi thích hợp, học khu sẽ thực hiện hành động tạm thời để giải quyết hành vi bị cáo buộc là bị cấm.

Nếu cuộc điều tra của học khu cho thấy đã xảy ra hành vi bị cấm thì biện pháp kỷ luật thích hợp và, trong một số trường hợp, hành động khắc phục sẽ được thực hiện để giải quyết hành vi đó.

Học khu có thể áp dụng biện pháp kỷ luật và khắc phục ngay cả khi hành vi đó không vi phạm pháp luật.

Tất cả các bên liên quan sẽ được thông báo về kết quả điều tra của học khu trong phạm vi và giới hạn được cho phép theo Đạo Luật về Quyền Riêng Tư và Quyền Giáo Dục Gia Đình (FERPA).

Học sinh hoặc phụ huynh không hài lòng với kết quả điều tra có thể kháng cáo theo chính sách [FNG \(ĐIA PHƯƠNG\)](#).

Phân Biệt Đối Xử

[Hãy xem **Bạo Lực Hẹn Hò, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù** ở trang 43.]

Học Từ Xa (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Các khóa học từ xa và thư từ bao gồm các khóa học bao gồm kiến thức và kỹ năng thiết yếu do tiểu bang yêu cầu nhưng được giảng dạy thông qua nhiều công nghệ và phương pháp thay thế như thư, vệ tinh, internet, hội thảo qua video, và truyền hình giảng dạy.

Các cơ hội học tập từ xa mà học khu cung cấp cho học sinh trong học khu là thông qua Mạng lưới trường học Trực Tuyến Texas (TXVSN).

Nếu học sinh muốn đăng ký vào một khóa học tương ứng hoặc một khóa học từ xa không được cung cấp thông qua Mạng Trường học Trực Tuyến Texas (TXVSN), như được mô tả dưới đây, để lấy tín chỉ trong một khóa học hoặc môn học, học sinh đó phải được hiệu trưởng cho phép trước khi đăng ký vào khóa học hoặc môn học. Nếu học sinh không nhận được sự chấp thuận trước, học khu có thể không công nhận và áp dụng khóa học hoặc môn học theo yêu cầu tốt nghiệp hoặc nắm vững môn học.

[Hãy xem **Hướng Dẫn Từ Xa** ở trang 79.]

Mạng Trường học Trực Tuyến của Tiểu Bang Texas (TXVSN) (Các Cấp Trung Học)

Mạng lưới trường học Trực Tuyến của Tiểu Bang Texas (TXVSN) đã được tiểu bang thành lập như một phương pháp học từ xa. Học sinh có quyền lựa chọn, với một số hạn chế nhất định, đăng ký vào một khóa học được cung cấp thông qua TXVSN để lấy tín chỉ khóa học để tốt nghiệp.

Tùy thuộc vào khóa học TXVSN mà học viên đăng ký, khóa học có thể phải tuân theo quy tắc “không vượt qua, không chơi”. [Hãy xem **Hoạt Động Ngoại Khóa, Câu Lạc Bộ và Tổ Chức** ở trang 53.] Ngoài ra, học sinh đăng ký vào khóa học TXVSN cần có bài đánh giá cuối khóa học (EOC) vẫn phải thực hiện bài đánh giá EOC tương ứng.

Phụ huynh có thể đặt câu hỏi hoặc yêu cầu con mình đăng ký khóa học TXVSN bằng cách liên lạc với cố vấn trường học. Trừ khi hiệu trưởng trường đưa ra ngoại lệ, học sinh sẽ không được phép đăng ký vào khóa học TXVSN nếu trường cung cấp khóa học giống như vậy hoặc khóa học tương tự.

Một bản sao chính sách [EHDE](#) đề cập đến việc học từ xa sẽ được phân phát cho phụ huynh của học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông ít nhất một lần mỗi năm. Nếu quý vị không nhận được bản sao hoặc có thắc mắc về chính sách này, xin vui lòng liên lạc với hiệu trưởng trường.

Phân Phối Tài Liệu Văn Học, Tài Liệu Đã Xuất Bản, hoặc Tài Liệu Khác (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Tài Liệu Trường Học

Các ấn phẩm do nhà trường chuẩn bị và cho nhà trường có thể được đăng hoặc phân phối với sự chấp thuận trước của hiệu trưởng, nhà tài trợ hoặc giáo viên. Những mặt hàng như vậy có thể bao gồm áp phích của trường, báo, kỷ yếu, tài liệu quảng cáo, tờ thông tin, và những thứ tương tự.

Tất cả các ấn phẩm của trường đều dưới sự giám sát của giáo viên, nhà tài trợ, và hiệu trưởng.

Tài Liệu Ngoài Trường Học

Từ Học Sinh

Học sinh phải được sự chấp thuận trước của hiệu trưởng trường trước khi bán, đăng, lưu hành hoặc phân phối hơn 10 bản sao tài liệu bằng văn bản, hoặc in, tờ thông tin, ảnh chụp, hình ảnh, phim, băng, hoặc các tài liệu nghe hoặc tài liệu trực quan khác không được phát triển theo quy định giám sát của trường. Để được xem xét, bất kỳ tài liệu nào không phải của trường học đều phải bao gồm tên của cá nhân hoặc tổ chức tài trợ. Sự chấp thuận sẽ được cấp hoặc từ chối trong vòng hai ngày học.

Mỗi trường đã chỉ định một địa điểm để đặt các tài liệu phi trường học đã được phê duyệt để học sinh tự nguyện xem hoặc thu thập. [Hãy xem chính sách [FNAA](#) để biết thêm thông tin.]

Học sinh có thể kháng cáo quyết định theo chính sách [FNG](#)(ĐỊA PHƯƠNG). Bất kỳ học sinh nào bán, đăng, lưu hành, hoặc phân phối tài liệu ngoài trường học mà không có sự chấp thuận trước sẽ phải chịu biện pháp kỷ luật theo Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh. Các tài liệu được hiển thị mà không có sự chấp thuận sẽ bị xóa.

[Hãy xem chính sách [FNG \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#) để biết thủ tục khiếu nại của học sinh.]

Từ Những Người Khác

Không cá nhân hoặc nhóm nào được bán, lưu hành, phân phối, hoặc đăng tải trên bất kỳ cơ sở nào của học khu các tài liệu bằng văn bản hoặc in, tờ thông tin, ảnh, tranh ảnh, phim, băng, hoặc các tài liệu nghe hoặc tài liệu trực quan khác không được học khu hoặc học khu tài trợ- tổ chức hỗ trợ trường học trực thuộc, trừ khi được chính sách [GKDA](#) cho phép.

Để được xem xét phân phối, bất kỳ tài liệu nào không phải của trường học đều phải đáp ứng các giới hạn về nội dung được thiết lập trong chính sách, bao gồm tên của cá nhân hoặc tổ chức tài trợ và được nộp cho Giám Đốc Học Khu hoặc người được chỉ định để xem xét trước. Giám Đốc Học Khu hoặc người được chỉ định sẽ phê duyệt hoặc từ chối các tài liệu trong vòng hai ngày học kể từ thời điểm nhận được tài liệu. Người yêu cầu có thể kháng cáo việc từ chối theo chính sách khiếu nại thích hợp của học khu. [Hãy xem chính sách [DGBA](#) hoặc [GF](#) để biết thêm thông tin.]

Phòng Quan Hệ Cộng Đồng đã chỉ định Tòa Nhà Hành Chính làm địa điểm đặt các tài liệu phi trường học đã được phê duyệt để tự nguyện xem hoặc thu thập.

Việc xem xét trước sẽ không cần thiết đối với:

- Một người tham dự phân phát tài liệu cho những người tham dự khác trong một cuộc họp do nhà trường bảo trợ dành cho người lớn và được tổ chức sau giờ học.
- Phân phát tài liệu của một người tham dự cho những người tham dự khác trong cuộc họp nhóm cộng đồng được tổ chức sau giờ học theo chính sách [GKD](#)(ĐỊA PHƯƠNG) hoặc cuộc họp nhóm học sinh không liên quan đến chương trình giảng dạy được tổ chức theo chính sách [FNAB](#)(ĐỊA PHƯƠNG).
- Phân phối cho mục đích vận động bầu cử trong thời gian cơ sở trường học được sử dụng làm địa điểm bỏ phiếu, theo luật tiểu bang.

Tất cả các tài liệu không phải của trường học được phân phát trong những trường hợp này phải được chuyển khỏi khu vực học khu ngay sau sự kiện tài liệu được phân phát.

Ăn Mặc và Chải Chuốt (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Triết Lý

Quy định về trang phục dành cho học sinh của Pflugerville ISD hỗ trợ việc tiếp cận giáo dục một cách công bằng và giúp tạo ra một cộng đồng hòa nhập.

Để đảm bảo thực thi quy định về trang phục này một cách hiệu quả và công bằng, nhân viên nhà trường phải thực thi quy định về trang phục một cách nhất quán và theo cách không củng cố hoặc

gia tăng sự kỳ thị hoặc áp bức bất kỳ nhóm nào dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, giới tính, bản dạng giới, biểu hiện giới tính, khuynh hướng tình dục, nguồn gốc quốc gia, khuyết tật, tuổi tác, tình trạng nhập cư hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm, ảnh hưởng xấu đến học sinh [FFH \(LOCAL\)](#).

Mục Đích

Tất cả học sinh sẽ ăn mặc phù hợp với ngày học hoặc bất kỳ sự kiện nào do nhà trường tài trợ. Học sinh nên ăn mặc sao cho không ảnh hưởng đến việc giảng dạy. Việc lựa chọn trang phục của học sinh phải tôn trọng mục đích của Học khu nhằm duy trì một cộng đồng bao gồm nhiều bản sắc khác nhau. Các lựa chọn liên quan đến trang phục của học sinh khi đến trường là trách nhiệm của học sinh và phụ huynh hoặc người giám hộ của các em. Bất kỳ hạn chế nào về cách ăn mặc của học sinh đều phải cần thiết để hỗ trợ các mục tiêu giáo dục chung của trường và phải được giải thích trong quy định về trang phục này. Những hướng dẫn về trang phục này áp dụng cho các ngày học bình thường, mùa hè và các sự kiện và hoạt động liên quan đến trường học, chẳng hạn như lễ tốt nghiệp, các chuyến đi thực địa và các chuyến đi học.

Tất cả học sinh nên ăn mặc thoải mái khi đến trường và tham gia vào môi trường giáo dục mà không sợ bị kỷ luật không cần thiết hoặc bị xấu hổ về cơ thể. Học sinh phải ăn mặc và chải chuốt theo cách không gây nguy hiểm cho sức khỏe hoặc an toàn cho bản thân hoặc người khác.

Hướng Dẫn Chung

Nguyên Tắc Cơ Bản

Một số bộ phận cơ thể phải được che chắn cho tất cả học sinh mọi lúc. Quần áo phải được mặc sao cho bụng, bộ phận sinh dục, mông, và ngực/vú được che phủ hoàn toàn bằng vải mờ.

Tất cả các mặt hàng được liệt kê trong danh mục "phải mặc" và "có thể mặc" bên dưới đều phải đáp ứng nguyên tắc cơ bản này. Học sinh và phụ huynh có thể xác định các tiêu chuẩn về trang phục và chải chuốt của học sinh miễn là nó tuân thủ các nguyên tắc chung được nêu dưới đây.

1. Học Sinh **Phải** Mặc, miễn là những món đồ này không vi phạm nguyên tắc cơ bản trên:

- Áo sơ mi (vải chạm vào cạp quần ở phía trước, phía sau, và hai bên dưới cánh tay),
- Quần/quần jean hoặc loại tương đương (ví dụ: váy, quần thể thao, quần legging, váy hoặc quần short),
- Giày VẢ
- Thẻ nhận dạng (ID) học sinh do trường cấp. Huy hiệu học sinh (ID) ban đầu được cung cấp miễn phí, trong khi huy hiệu thay thế có giá \$2.00

Vì lý do an toàn, giày thể thao có các ngón chân, hai bên và gót chân kín, cùng với đế cao su không có đòn chêm, độ cao, hoặc bánh xe, phù hợp cho các lớp Giáo Dục Thể Chất ở mọi cấp độ.

2. Học sinh **Có Thể** mặc, miễn là những món đồ này không vi phạm nguyên tắc cơ bản trên:

- Mũ tôn giáo, mũ, và các loại khăn che đầu khác. Tất cả các loại mũ đội đầu phải để nhân viên nhìn thấy khuôn mặt và tai (ngoại trừ trang phục tôn giáo) và không cản trở tầm nhìn hoặc làm xao lãng môi trường giáo dục. Nhân viên trường phải có khả năng nhận dạng học sinh trong lớp học và khu vực chung.

- Quần vừa vặn, bao gồm quần leggings mờ, quần tập yoga và "quần jeans bó".
- Quần jean rách, miễn là không lộ quần lót.
- Áo ba lỗ, áo hai dây và áo sơ mi có dây buộc
- Trang phục thể thao

Quần áo ngủ phù hợp vào những ngày được chỉ định tại trường tuân theo các hướng dẫn được nêu trong Mục Đích & Nguyên Tắc Chung của Quy Tắc Trang Phục của PfISD.

3. Học sinh **Không** được mặc, dù không vi phạm nguyên tắc cơ bản trên:

- Quần áo có ngôn ngữ hoặc hình ảnh bạo lực.
- Quần áo có hình ảnh hoặc ngôn ngữ mô tả ma túy, rượu, bất kỳ mặt hàng, hoặc hoạt động bất hợp pháp nào hoặc bất kỳ chất nào khác bị cấm theo [FNCF \(PHÁP LÝ\)](#).
- Trang phục có lời nói căm thù, tục tĩu, khiêu dâm.
- Quần áo có hình ảnh hoặc ngôn ngữ tạo ra môi trường thù địch hoặc đe dọa đối với bất kỳ tầng lớp được bảo vệ hoặc nhóm bị gạt ra ngoài lề xã hội nào.
- Bất kỳ trang phục nào để lộ nội y (không bao gồm dây thắt lưng và dây đai)
- Bất kỳ áo hoặc váy nào không có dây đai.
- Mũ trùm đầu của áo nữ hoặc áo khoác che hoặc che mặt hoặc tai theo cách khiến nhân viên KHÔNG DỄ DÀNG nhận dạng học sinh vì lý do an toàn.
- Đồ bơi (trừ khi được yêu cầu trong lớp học, chuyến dã ngoại hoặc luyện tập thể thao (hãy xem "Hoạt Động Ngoại Khóa").
- Các phụ kiện có thể được coi là nguy hiểm hoặc có thể được sử dụng làm vũ khí.
- Bất kỳ vật dụng nào che khuất khuôn mặt hoặc tai (trừ khi là vật dụng tôn giáo).

Các Hoạt Động Ngoại Khóa

Khi hợp tác với nhà tài trợ, huấn luyện viên, hoặc người khác phụ trách một hoạt động ngoại khóa, hiệu trưởng có thể quy định cách ăn mặc và chải chuốt của học sinh tham gia hoạt động đó. Nguyên tắc cơ bản trên phải được tuân theo.

Thực Thi Quy Định Về Trang Phục

Để đảm bảo thực thi quy định về trang phục này một cách hiệu quả và công bằng, nhân viên nhà trường phải thực thi quy định về trang phục một cách nhất quán bằng cách sử dụng các yêu cầu dưới đây.

Ban giám hiệu và nhân viên nhà trường không được tự ý thay đổi các yêu cầu theo cách dẫn đến việc thực thi mang tính phân biệt đối xử. Điều này bao gồm sự phân biệt đối xử đối với kết cấu tóc hoặc kiểu tóc bảo vệ thường có liên quan đến chủng tộc hoặc có liên quan đến lịch sử. Các trường có thể có quy định về trang phục hạn chế hơn với sự chấp thuận của Hội Đồng Cố Vấn Trường và Giám Sát/Giám Đốc Điều Hành thích hợp miễn là chính sách hạn chế hơn phù hợp với "Mục Đích" được xác định trong chính sách. Bất kỳ trường nào sửa đổi quy định về trang phục của Học Khu đều phải nộp chính sách bằng văn bản của mình cho Giám Sát/Giám Đốc Điều Hành và Văn Phòng Công Tác Học Sinh thích hợp hai tuần trước ngày học đầu tiên hoặc trước khi thực hiện. Ngoài ra, trường phải làm việc với Phòng Truyền Thông để đảm bảo kế hoạch thông báo cho phụ huynh, học sinh và cộng đồng được ngắn gọn và rõ ràng.

Học sinh vi phạm các tiêu chuẩn về trang phục và chải chuốt được thiết lập cho một hoạt động ngoại khóa có thể bị loại khỏi hoạt động đó trong một khoảng thời gian do hiệu trưởng hoặc nhà tài trợ xác định và có thể phải chịu biện pháp kỷ luật khác, như được quy định trong Quy tắc Ứng xử của Học sinh. [Hãy xem [loạt FO](#)]

- Học sinh sẽ chỉ bị đuổi khỏi các không gian, hành lang hoặc lớp học do vi phạm quy định về trang phục được nêu trong phần “Nguyên Tắc Cơ Bản” và “Học Sinh Không Được Mặc” của quy tắc này. Học sinh vi phạm phần “Nguyên Tắc Cơ Bản” và “Học Sinh Không Được Mặc” sẽ được cung cấp ba (3) lựa chọn để sửa lỗi vi phạm quy định về trang phục:
 - mặc quần áo thay thế nếu đã có sẵn ở trường.
 - mặc quần áo tạm thời do nhà trường cung cấp trong thời gian còn lại trong ngày.
 - Nếu cần, hãy liên lạc với phụ huynh học sinh để mang quần áo thay thế cho học sinh mặc trong thời gian còn lại trong ngày.
- Không học sinh nào bị ảnh hưởng bởi việc thực thi quy định về trang phục vì bản sắc chủng tộc, giới tính được chỉ định khi sinh ra, bản dạng hoặc biểu hiện giới tính, khuynh hướng tình dục, sắc tộc, bản sắc văn hóa, hoặc tôn giáo, thu nhập hộ gia đình, kích thước/kiểu cơ thể hoặc sự trưởng thành của cơ thể.
- Nhân viên nhà trường sẽ không thực thi quy định về trang phục của trường nghiêm ngặt hơn đối với học sinh chuyển giới và học sinh không theo chuẩn giới tính so với các học sinh khác.
- PflSD khẳng định rằng tất cả học sinh phải được đối xử tôn trọng và đàng hoàng và không bị sỉ nhục một cách công khai hoặc bị yêu cầu phô bày cơ thể của mình trước mặt người khác (học sinh, phụ huynh hoặc nhân viên) trong trường. "Xấu hổ" bao gồm nhưng không giới hạn ở:
 - quỳ hoặc cúi xuống để kiểm tra độ vừa vặn của trang phục;
 - đo dây đai hoặc chiều dài váy;
 - yêu cầu học sinh giải thích về trang phục của mình trong lớp học hoặc hành lang trước mặt người khác;
 - kêu gọi học sinh ở các không gian công cộng hoặc riêng tư bao gồm: ở hành lang, trong văn phòng, hoặc lớp học về những hành vi vi phạm quy định về trang phục trước mặt người khác; đặc biệt, hướng dẫn học sinh chỉnh sửa chiếc quần bị xệ để không lộ toàn bộ áo lót, hoặc chất vấn học sinh về dây áo ngực lộ rõ, vì cho phép nhìn thấy cạp quần và dây đai trên áo lót; và,
 - buộc tội học sinh "làm mất tập trung" học sinh khác bằng quần áo của họ.

Những học sinh cảm thấy bị áp dụng quy định về trang phục mang tính phân biệt đối xử nên liên lạc với Hiệu trưởng trường hoặc Phòng Công tác Học Sinh theo số (512) 594-0046.

Tùy Chọn Trường

Các trường có thể áp đặt các yêu cầu quy định về trang phục theo tiêu chuẩn hoặc quy định hơn, với sự xem xét và phê duyệt của hội đồng cố vấn trường và Giám Đốc Điều Hành thích hợp miễn là quy định về trang phục theo quy định hoặc tiêu chuẩn hơn phù hợp với "Mục Đích" được xác định trong chính sách.

Các trường có thể yêu cầu một bộ đồng phục chính thức với sự xem xét và phê duyệt của hội đồng cố vấn trường, Giám đốc điều hành thích hợp, bao gồm cả sự chấp thuận của hội đồng—[Hãy xem [FNCA \(PHÁP LÝ\)](#)].

Ngoại Lệ

Các trường hợp ngoại lệ đối với các yêu cầu về trang phục này sẽ được thực hiện khi cần thiết để cho phép học sinh tuân theo các phong tục hoặc tín ngưỡng tôn giáo và đáp ứng các nhu cầu về y tế hoặc sức khỏe.

Thiết Bị Điện Tử và Tài Nguyên Công Nghệ (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Sở Hữu và Sử Dụng Các Thiết Bị Viễn Thông Cá Nhân, Bao Gồm Cả Điện Thoại Di Động, và Các Thiết Bị Điện Tử Khác

Học khu cho phép học sinh sở hữu điện thoại di động cá nhân vì mục đích an toàn; tuy nhiên, các thiết bị này phải được tắt trong ngày giảng dạy, kể cả trong tất cả các kỳ kiểm tra, trừ khi chúng được sử dụng cho mục đích giảng dạy đã được phê duyệt. [Hãy **xem Sách Giáo Khoa, Sách Giáo Khoa Điện tử, Thiết Bị Công Nghệ và Tài Liệu Giảng Dạy Khác** ở trang 90 để biết các ứng dụng máy tính vẽ đồ thị trên các thiết bị máy tính.]

Học sinh phải được phép sở hữu các thiết bị viễn thông cá nhân khác trong khuôn viên trường như máy tính xách tay, máy tính bảng hoặc máy tính xách tay khác.

Nếu không có sự cho phép đó, giáo viên sẽ thu các đồ vật đó và nộp cho văn phòng hiệu trưởng. Hiệu trưởng sẽ quyết định trả lại đồ cho học sinh vào cuối ngày hay liên lạc với phụ huynh để lấy đồ.

Việc sử dụng điện thoại di động hoặc bất kỳ thiết bị nào có khả năng chụp ảnh đều bị nghiêm cấm trong phòng thay đồ hoặc khu vực vệ sinh khi ở trường hoặc tại một sự kiện liên quan đến trường học hoặc do trường tài trợ.

Nếu học sinh sử dụng thiết bị viễn thông mà không được phép trong ngày học thì thiết bị đó sẽ bị tịch thu.

Nếu học sinh sử dụng thiết bị viễn thông mà không được phép trong ngày học thì thiết bị đó sẽ bị tịch thu. Phụ huynh có thể nhận lại thiết bị viễn thông bị tịch thu từ văn phòng hiệu trưởng với mức phí 15 đồng.

Các thiết bị viễn thông bị tịch thu mà học sinh hoặc phụ huynh học sinh không lấy lại sẽ bị tiêu hủy sau khi có thông báo theo yêu cầu của pháp luật. [Hãy xem chính sách [FNCE](#) để biết thêm thông tin.]

Trong một số trường hợp hạn chế và theo quy định của pháp luật, nhân viên có thẩm quyền có thể khám xét thiết bị viễn thông cá nhân của học sinh. [Hãy xem **Tim Kiếm** ở trang 86 và chính sách [FNF](#) để biết thêm thông tin.]

Mọi biện pháp kỷ luật sẽ tuân theo Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh. Học khu không chịu trách nhiệm về các thiết bị viễn thông bị hư hỏng, bị mất hoặc bị đánh cắp.

Hướng Dẫn Sử Dụng Viễn Thông Cá Nhân và Các Thiết Bị Điện Tử Khác

Học sinh phải được chấp thuận trước để sử dụng phương tiện viễn thông cá nhân hoặc các thiết bị điện tử cá nhân khác cho mục đích giảng dạy khi ở trong khuôn viên trường. Học sinh cũng phải ký thỏa thuận người dùng trong đó có các quy tắc sử dụng hiện hành (tách biệt với cuốn sổ tay này).

Tất cả các thiết bị cá nhân phải được tắt trong ngày giảng dạy khi không sử dụng cho mục đích giảng dạy đã được phê duyệt. Vi phạm thỏa thuận người dùng có thể dẫn đến việc thu hồi các đặc quyền và hình thức kỷ luật khác.

Việc Sử Dụng Tài Nguyên Công Nghệ của Học Khu Được Chấp Nhận

Các tài nguyên công nghệ thuộc sở hữu của học khu có thể được cấp cho từng học sinh nhằm mục đích giảng dạy. Việc sử dụng hệ thống mạng và thiết bị của học khu chỉ được giới hạn cho các mục đích đã được phê duyệt. Học sinh và phụ huynh sẽ được yêu cầu ký thỏa thuận sử dụng (tách khỏi sổ tay này) về việc sử dụng các nguồn lực này của học khu. Vi phạm thỏa thuận người dùng có thể dẫn đến việc thu hồi các đặc quyền và hình thức kỷ luật khác.

Việc Sử Dụng Tài Nguyên Công Nghệ Không Được Chấp Nhận và Không Phù Hợp

Học sinh bị cấm sở hữu, gửi, chuyển tiếp, đăng, truy cập, hoặc hiển thị các tin nhắn điện tử mang tính lạm dụng, tục tĩu, có khuynh hướng tình dục, đe dọa, quấy rối, gây tổn hại đến danh tiếng của người khác, hoặc bất hợp pháp. Lệnh cấm này cũng áp dụng cho các hành vi bên ngoài khuôn viên trường học, dù là trên thiết bị thuộc sở hữu của học khu hay cá nhân, nếu điều đó gây ra sự gián đoạn đáng kể cho môi trường giáo dục.

Bất kỳ người nào lấy, phổ biến, chuyển giao, sở hữu hoặc chia sẻ hình ảnh tục tĩu, có khuynh hướng tình dục, dâm dục hoặc bất hợp pháp hoặc nội dung khác - thường được gọi là "sexting" - sẽ bị kỷ luật theo Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh, có thể bị yêu cầu để hoàn thành chương trình giáo dục liên quan đến sự nguy hiểm của loại hành vi này và trong một số trường hợp nhất định, có thể bị báo cáo cho cơ quan thực thi pháp luật.

Loại hành vi này có thể cấu thành hành vi bất nạt hoặc quấy rối, cũng như cản trở những nỗ lực trong tương lai của học sinh. Chúng tôi khuyến khích các bậc phụ huynh cùng con mình xem lại khóa học ngăn ngừa gửi tin nhắn tình dục "[Trước Khi Nhắn Tin](#)" [Khóa Học Phòng Chống Tin Nhắn Tình Dục](#), một chương trình do nhà nước phát triển nhằm giải quyết các hậu quả của việc gửi tin nhắn tình dục.

Theo luật tiểu bang, học khu cấm cài đặt hoặc sử dụng TikTok hoặc bất kỳ ứng dụng hoặc dịch vụ kế thừa nào trên thiết bị của học khu, cùng với bất kỳ ứng dụng hoặc dịch vụ truyền thông xã hội nào khác do thống đốc xác định.

Bất kỳ học sinh nào có hành vi vi phạm an ninh máy tính của học khu sẽ bị kỷ luật theo Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh. Trong một số trường hợp, hậu quả có thể là bị đuổi học.

Đánh Giá Cuối Khóa Học (EOC)

[Hãy xem phần **Tốt Nghiệp** trang 55 và **Bài Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa** trang 87.]

Học Sinh Song Ngữ Mới Nổi (Tất cả các cấp lớp)

Một học sinh nào đang là học sinh song ngữ mới nổi có quyền nhận các dịch vụ chuyên biệt từ học khu. Ủy Ban Đánh Giá Trình Độ Thông Thạo Ngôn Ngữ (LPAC), bao gồm cả nhân viên học khu và ít nhất một đại diện phụ huynh, sẽ xác định xem học sinh có đủ điều kiện nhận dịch vụ hay không. Phụ huynh của học sinh phải đồng ý với bất kỳ dịch vụ nào do LPAC đề xuất. Tuy nhiên, trong khi chờ nhận được sự đồng ý của phụ huynh hoặc từ chối dịch vụ, học sinh đủ điều kiện sẽ nhận được các dịch vụ mà học sinh đó được hưởng và đủ điều kiện.

Để xác định mức độ thông thạo Anh Văn của học sinh, LPAC sẽ sử dụng thông tin từ nhiều đánh giá khác nhau. Nếu học sinh đủ điều kiện nhận các dịch vụ và sau khi mức độ thành thạo đã được thiết lập, LPAC sẽ chỉ định các phương tiện giảng dạy hoặc các chương trình đặc biệt bổ sung mà học sinh sẽ yêu cầu để cuối cùng trở nên thành thạo ở cấp lớp bằng Anh Văn. Các đánh giá liên tục sẽ được tiến hành để xác định khả năng tiếp tục hội đủ điều kiện của học sinh đối với chương trình.

LPAC cũng sẽ xác định xem liệu có cần một số điều chỉnh nhất định cho bất kỳ đánh giá bắt buộc nào của tiểu bang hay không. Kỳ thi STAAR tiếng Tây Ban Nha, như được đề cập trong **Bài Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa** ở trang 87, có thể được thực hiện cho học sinh song ngữ mới nổi lên đến lớp 5. Trong một số trường hợp hạn chế, LPAC của học sinh có thể miễn cho học sinh khỏi bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang hoặc có thể miễn một số điểm tốt nghiệp nhất định các yêu cầu liên quan đến bài đánh giá cuối khóa học Anh Văn I (EOC). Hệ Thống Đánh Giá Trình Độ Thông Thạo Anh Văn của Texas (TELPAS) cũng sẽ được quản lý cho những học sinh song ngữ mới nổi đủ điều kiện nhận dịch vụ.

Nếu một học sinh được coi là học sinh song ngữ mới nổi và nhận được các dịch vụ giáo dục đặc biệt do khuyết tật đủ điều kiện, ủy ban ARD của học sinh đó sẽ đưa ra các quyết định về giảng dạy và đánh giá cùng với LPAC.

Hoạt Động Ngoại Khóa, Câu Lạc Bộ, và Tổ Chức (Tất cả các cấp lớp)

Tham gia vào các hoạt động do nhà trường tài trợ là một cách tuyệt vời để học sinh phát triển tài năng, nhận được sự công nhận cá nhân và xây dựng tình bạn bền chặt.

Một số hoạt động ngoại khóa có thể bao gồm các sự kiện ngoài khuôn viên trường. Học sinh được yêu cầu sử dụng phương tiện di chuyển do học khu cung cấp để đến và đi từ các sự kiện. Các trường hợp ngoại lệ chỉ có thể được thực hiện khi có sự chấp thuận của huấn luyện viên hoặc nhà tài trợ của hoạt động. [Hãy xem **Giao Thông Vận Tải** ở trang 90.]

Khả năng hội đủ điều kiện tham gia nhiều hoạt động này được điều chỉnh bởi luật pháp tiểu bang và các quy định của Liên Đoàn Liên Trường Đại Học (UIL), một hiệp hội toàn tiểu bang giám sát cạnh tranh giữa các học khu. Nếu một học sinh tham gia vào một hoạt động học thuật, thể thao hoặc âm nhạc do UIL quản lý, thì học sinh và phụ huynh đó phải biết và tuân theo tất cả các quy tắc của tổ chức UIL. Học sinh và phụ huynh có thể truy cập trực tuyến vào [Cẩm Nang Thông Tin dành cho Phụ Huynh UIL](#). Huấn luyện viên hoặc nhà tài trợ của hoạt động có thể cung cấp một bản sao cứng nếu có yêu cầu.

Để báo cáo cáo buộc không tuân thủ chương trình đào tạo an toàn bắt buộc hoặc cáo buộc vi phạm các quy tắc an toàn theo yêu cầu của pháp luật và UIL, vui lòng liên hệ với bộ phận chương trình giảng dạy của TEA theo số (512) 463-9581 hoặc chương_trình_giảng_dạy@tea.texas.gov.

[Hãy xem [UIL Texas](#) để biết thêm thông tin về tất cả các hoạt động do UIL quản lý.]

An toàn của học sinh trong các hoạt động ngoại khóa là ưu tiên hàng đầu của học khu. Phụ huynh có quyền xem xét hồ sơ của học khu về độ tuổi của mỗi chiếc mũ bảo hiểm bóng đá được trường sử dụng, bao gồm cả thời điểm mũ bảo hiểm đã được tân trang lại.

Nói chung, một học sinh nhận được điểm dưới 70 khi kết thúc giai đoạn chấm điểm ở bất kỳ lớp học nào sẽ không được tham gia các hoạt động ngoại khóa trong ít nhất ba tuần học.

Tuy nhiên, nếu học sinh nhận được điểm dưới 70 vào cuối giai đoạn chấm điểm trong Chương trình Xếp lớp Nâng cao (AP) hoặc Tú tài Quốc tế (IB), danh dự hoặc khóa học tín chỉ kép về nghệ thuật Anh Văn, toán, khoa học, nghiên cứu xã hội, kinh tế, hoặc các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh, học sinh vẫn đủ điều kiện tham gia tất cả các hoạt động ngoại khóa.

Nếu một học sinh được ghi danh vào một khóa học được tiểu bang phê duyệt đòi hỏi phải thể hiện sự nắm vững kiến thức và kỹ năng thiết yếu trong hoạt động công cộng và học sinh đó nhận được điểm dưới 70 trong bất kỳ khóa học nào vào cuối giai đoạn chấm điểm, thì học sinh đó có thể tham gia vào một buổi biểu diễn miễn là công chúng được mời.

Nếu một học sinh được ghi danh vào một khóa học âm nhạc được tiểu bang phê duyệt tham gia Đánh giá khả năng đọc và hòa nhạc của UIL, và học sinh đó nhận được điểm dưới 70 trong bất kỳ khóa học nào khi kết thúc giai đoạn chấm điểm, thì học sinh đó có thể biểu diễn cùng dàn nhạc trong suốt thời gian đó đánh giá thành tích UIL, nhưng không đủ điều kiện tham gia các hoạt động ngoại khóa khác trong ít nhất ba tuần.

Ngoài ra, những điều sau đây áp dụng cho tất cả các hoạt động ngoại khóa:

- Học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt và không đáp ứng các tiêu chuẩn trong chương trình giáo dục cá nhân (IEP) có thể không tham gia ít nhất ba tuần học.
- Học sinh không đủ điều kiện có thể luyện tập hoặc diễn tập nhưng không được tham gia bất kỳ hoạt động cạnh tranh nào.
- Một học sinh được phép vắng mặt tối đa 10 lần trong một năm học không liên quan đến cuộc thi sau học khu, tối đa 5 lần vắng mặt trong cuộc thi sau học khu trước tiểu bang và tối đa 3 lần vắng mặt trong cuộc thi cấp tiểu bang. Tất cả các hoạt động ngoại khóa và biểu diễn công cộng, dù là hoạt động UIL hay các hoạt động khác được hội đồng quản trị phê duyệt, đều phải tuân theo những hạn chế này.

- Việc vắng mặt để tham gia vào một hoạt động chưa được phê duyệt sẽ được coi là vắng mặt không có lý do.

Tiêu Chuẩn Hành Vi

Các nhà tài trợ của các câu lạc bộ học sinh và các nhóm biểu diễn như ban nhạc, dàn hợp xướng, các đội diễn tập và thể thao có thể thiết lập các tiêu chuẩn hành vi - bao gồm cả hậu quả đối với hành vi sai trái - nghiêm ngặt hơn so với các tiêu chuẩn dành cho học sinh nói chung. Nếu một hành vi vi phạm cũng là vi phạm nội quy của trường thì các hậu quả được quy định trong Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh hoặc chính sách của hội đồng sẽ được áp dụng bên cạnh bất kỳ hậu quả nào được quy định bởi các tiêu chuẩn hành vi của tổ chức.

Văn Phòng và Bầu Cử

Một số câu lạc bộ, tổ chức, và nhóm biểu diễn sẽ tổ chức bầu cử chức viên học sinh. Những nhóm này bao gồm: Hội Đồng Học Sinh, Hội Danh Dự, Chức Viên Lớp, và các tổ chức khác và ngoại khóa.

Lệ Phí (Tất cả các cấp lớp)

Tài liệu chương trình giáo dục cơ bản được cung cấp miễn phí cho học sinh. Tuy nhiên, học sinh phải tự chuẩn bị đồ dùng của mình như bút chì, giấy, tẩy và vở. Học sinh cũng có thể phải trả một số chi phí, lệ phí hoặc tiền đặt cọc khác, bao gồm:

- Tài liệu cho một dự án lớp học mà học sinh sẽ giữ.
- Phí thành viên trong các câu lạc bộ tình nguyện hoặc tổ chức học sinh.
- Phí tham gia các hoạt động ngoại khóa.
- Tiền đặt cọc.
- Giáo dục thể chất cá nhân, trang thiết bị và quần áo thể thao.
- Tự nguyện mua tranh ảnh, ấn phẩm, nhãn lớp, kỷ yếu, thông báo tốt nghiệp, và những thứ tương tự.
- Tự nguyện mua bảo hiểm sức khỏe và tai nạn cho học sinh.
- Cho thuê nhạc cụ và bảo trì đồng phục khi học khu cung cấp đồng phục.
- Trang phục cá nhân sử dụng trong các hoạt động ngoại khóa sẽ trở thành tài sản của học sinh.
- Phí đậu xe và thẻ sinh viên.
- Phí sách thư viện bị mất, hư hỏng, hoặc quá hạn.
- Học phí đào tạo lái xe.
- Lệ phí cho các khóa học tùy chọn được cấp tín chỉ yêu cầu sử dụng cơ sở vật chất không có sẵn trong khuôn viên học khu.
- Học hè cho các khóa học được miễn học phí trong năm học bình thường.
- Một khoản phí hợp lý để cung cấp dịch vụ đưa đón cho học sinh sống trong phạm vi hai dặm quanh trường. [Hãy xem **Xe Buýt và Các Phương Tiện Đi Học Khác** ở trang 90.]
- Khoản phí tối đa là \$50 cho một chương trình giáo dục ngoài giờ học bình thường đối với học sinh bị mất tín chỉ hoặc chưa được điểm cuối cùng vì vắng mặt và phụ huynh chọn chương trình cho học sinh đáp ứng 90 phần trăm yêu cầu đi học đều. Lệ phí sẽ chỉ được tính nếu phụ huynh hoặc người giám hộ ký vào mẫu yêu cầu do học khu cung cấp.
- Trong một số trường hợp, một khoản phí cho một khóa học được thực hiện thông qua Mạng Trường học Ảo Texas (TXVSN).

Mọi khoản phí hoặc tiền đặt cọc bắt buộc có thể được miễn nếu học sinh và phụ huynh không có khả năng chi trả. Đơn xin miễn trừ như vậy có thể được nộp cho hiệu trưởng thích hợp. [Hãy xem chính sách FP để biết thêm thông tin.]

Gây Quỹ (Tất cả các cấp lớp)

Các nhóm hoặc lớp học sinh và/hoặc nhóm phụ huynh có thể được phép tiến hành các đợt vận động gây quỹ cho các mục đích của trường đã được phê duyệt theo các quy định hành chính. [Xem chính sách FJ và GE để biết thêm thông tin.]

Khu Vực Không có Băng Đẳng (Tất cả các cấp lớp)

Một số hành vi phạm tội hình sự, bao gồm cả tội phạm liên quan đến băng đảng, sẽ được nâng lên loại tội phạm cao nhất tiếp theo nếu chúng được thực hiện trong khu vực không có băng đảng. Các khu vực không có băng đảng bao gồm xe buýt của trường và bất kỳ địa điểm nào trong, trên, hoặc trong phạm vi 1,000 thước tính từ bất kỳ tài sản hoặc sân chơi trong khuôn viên trường do học khu sở hữu hoặc cho thuê.

Quấy Rối Trên - Giới Tính

[Hãy xem **Bạo Lực Hẹn hò, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù** ở trang 43.]

Phân Loại Cấp Lớp (Chỉ Lớp 9-12)

Sau lớp 9, học sinh được phân loại theo số tín chỉ đạt được để tốt nghiệp.

Tín Chỉ Kiểm Được	Phân Loại
6	Lớp 10 (Lớp Mười)
12	Lớp 11 (Lớp mười một)
18	Lớp 12 (Lớp mười hai)

Hướng Dẫn Chấm Điểm (Tất cả các cấp lớp)

Hướng dẫn chấm điểm đã được phê duyệt cho từng cấp lớp hoặc khóa học sẽ được giáo viên đứng lớp thông báo cho học sinh và phụ huynh. Những hướng dẫn này thiết lập:

- Số lượng bài tập, dự án và bài kiểm tra tối thiểu cần thiết cho mỗi kỳ chấm điểm
- Việc thông thạo các khái niệm và thành tích của học sinh sẽ được truyền đạt như thế nào (ví dụ: điểm theo chữ cái, điểm trung bình bằng số, danh sách kiểm tra các kỹ năng cần thiết và những thứ tương tự)
- Các trường hợp học sinh được phép làm lại bài tập hoặc thi lại nếu học sinh đã trượt ban đầu
- Thủ tục học sinh phải tuân theo sau khi vắng mặt

[Hãy xem **Phiếu Điểm/Báo Cáo Tiến Độ và Hội Nghị** ở trang 79 để biết thêm thông tin về hướng dẫn chấm điểm.]

Tốt Nghiệp (Chỉ dành cho cấp lớp Trung Học)

Yêu Cầu Đối Với Bằng Tốt Nghiệp

Học sinh phải đáp ứng các yêu cầu sau đây để nhận được bằng tốt nghiệp trung học của học khu:

- Đạt điểm đậu trong các bài đánh giá cuối khóa học (EOC) nhất định hoặc các bài đánh giá thay thế được phê duyệt, trừ khi được miễn trừ cụ thể theo luật tiểu bang cho phép
- Hoàn thành số tín chỉ bắt buộc do tiểu bang thiết lập và bất kỳ tín chỉ bổ sung nào theo yêu cầu của học khu
- Hoàn thành bất kỳ khóa học nào được yêu cầu tại địa phương ngoài các khóa học do tiểu bang bắt buộc
- Chứng tỏ sự thành thạo, theo xác định của học khu, về các kỹ năng giao tiếp cụ thể theo yêu cầu của Hội đồng Giáo dục Tiểu bang (SBOE)
- Điền và nộp đơn xin hỗ trợ sinh viên liên bang (FAFSA) miễn phí hoặc đơn xin hỗ trợ tài chính của tiểu bang Texas (TASFA)

Yêu Cầu Kiểm Tra Để Tốt Nghiệp

Học sinh được yêu cầu, với một số ngoại lệ hạn chế và bất kể chương trình tốt nghiệp, phải thực hiện tốt các bài đánh giá EOC sau đây:

- Anh Văn I
- Anh Văn II
- Đại Số
- Sinh Vật Học
- Lịch Sử Hoa Kỳ

Học sinh không đạt đủ điểm sẽ có cơ hội làm lại bài đánh giá. Luật tiểu bang cho phép học sinh đáp ứng các yêu cầu EOC bằng cách thay thế kết quả đạt yêu cầu bằng các bài đánh giá tiêu chuẩn hóa quốc gia đã được phê duyệt hoặc bằng bài đánh giá do tiểu bang phát triển được sử dụng để vào các trường đại học công lập Texas. [Gặp cố vấn trường học để biết thêm thông tin về các yêu cầu kiểm tra của tiểu bang để tốt nghiệp.]

Nếu một học sinh không thực hiện tốt bài đánh giá EOC, học khu sẽ cung cấp biện pháp khắc phục trong lĩnh vực nội dung áp dụng. Điều này có thể yêu cầu học sinh tham gia ngoài thời gian hoạt động bình thường của trường.

Trong một số trường hợp hạn chế, một học sinh không thể hiện được trình độ thông thạo ở tối đa hai trong số các bài đánh giá bắt buộc vẫn có thể đủ điều kiện để tốt nghiệp nếu một ủy ban tốt nghiệp cá nhân, được thành lập theo luật tiểu bang, nhất trí xác định rằng học sinh đó có đủ điều kiện để tốt nghiệp.

Học sinh được xác định là có khuyết tật hoặc trình độ tiếng Anh hạn chế và được phục vụ qua Giáo dục Đặc biệt, Mục 504 hoặc giáo dục Song ngữ/ESL có thể đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện của tiểu bang cho các kỳ thi STAAR® được thiết kế đặc biệt. Để biết chi tiết, xin vui lòng gặp cố vấn trường học của bạn.

[Hãy xem **Kiểm tra tiêu chuẩn hóa** ở trang 87.]

Chương Trình Tốt Nghiệp Cơ Bản

Mọi học sinh trường công lập Texas sẽ tốt nghiệp theo chương trình tốt nghiệp cơ bản. Chương trình tốt nghiệp cơ sở có các xác nhận, là những con đường được quan tâm bao gồm:

- Khoa học, Công nghệ, Kỹ thuật và Toán học (STEM);
- Kinh doanh và Công nghiệp;
- Dịch vụ công cộng;
- Nghệ thuật và nhân văn; và
- Nghiên cứu đa ngành.

Endorsements earned by a student will be noted on the student's transcript.

Học sinh có thể hoàn thành chương trình tốt nghiệp cơ bản với “mức thành tích xuất sắc”, phản ánh việc hoàn thành ít nhất một chứng chỉ và Đại số II là một trong những tín chỉ toán nâng cao bắt buộc.

Kế hoạch **Tốt nghiệp Cá nhân** sẽ được hoàn thành cho mỗi học sinh trung học, như được mô tả ở trang 59.

Luật tiểu bang thường cấm sinh viên tốt nghiệp chỉ theo chương trình tốt nghiệp cơ bản mà không có sự chứng thực. Tuy nhiên, sau năm thứ hai của học sinh, học sinh và phụ huynh của học sinh có thể yêu cầu học sinh tốt nghiệp mà không cần chứng thực. Học khu sẽ tư vấn cho học sinh và phụ huynh học sinh về những lợi ích cụ thể của việc tốt nghiệp có chứng thực. Sau

đó, học sinh và phụ huynh của học sinh phải nộp văn bản cho phép học sinh tốt nghiệp cho cố vấn trường học mà không cần có sự chứng thực.

Một sinh viên mong muốn theo học một trường đại học hoặc cao đẳng bốn năm sau khi tốt nghiệp phải cân nhắc cẩn thận liệu việc tốt nghiệp theo chương trình cơ bản mà không có sự chứng thực có đáp ứng được các yêu cầu đầu vào của trường cao đẳng hoặc đại học mà sinh viên mong muốn hay không.

Một sinh viên tốt nghiệp theo chương trình tốt nghiệp cơ bản cũng có thể được ghi nhận thành tích trên bảng điểm của mình. Sự ghi nhận thành tích được cung cấp cho thành tích xuất sắc trong song ngữ và khả năng đọc viết song ngữ, trong khóa học tín chỉ kép, trong kỳ thi AP hoặc IB, trong một số kỳ thi chuẩn bị và sẵn sàng vào đại học quốc gia hoặc kỳ thi tuyển sinh đại học, hoặc để có được giấy phép hoặc chứng chỉ được công nhận tại tiểu bang, quốc gia, hoặc cấp độ quốc tế. Cố vấn trường học có thể cung cấp thêm thông tin về những lời cảm ơn này.

Học sinh không bắt buộc phải hoàn thành khóa học Đại số II để tốt nghiệp theo chương trình tốt nghiệp cơ bản và hàng năm học khu sẽ thông báo cho phụ huynh của học sinh về điều này. Tuy nhiên, việc không học Đại số II sẽ khiến học sinh không đủ điều kiện tự động được nhận vào các trường đại học và cao đẳng công lập bốn năm ở Texas cũng như không được nhận một số hỗ trợ và trợ cấp tài chính nhất định khi theo học tại các trường đó.

Học khu sẽ cho phép học sinh đáp ứng các yêu cầu của chương trình giảng dạy để tốt nghiệp theo chương trình cơ bản với mức thành tích xuất sắc, bao gồm cả sự chứng thực, bằng cách hoàn thành thành công các khóa học trong chương trình giảng dạy cốt lõi của một cơ sở giáo dục đại học công lập ở Texas. Vui lòng gặp nhân viên tư vấn của bạn để biết thêm thông tin.

Yêu Cầu Tín Dụng

Chương trình tốt nghiệp cơ sở yêu cầu hoàn thành các tín chỉ sau:

Lĩnh Vực Khóa Học	Số Tín Chỉ: Chương Trình Tốt Nghiệp Dự Bị	Số Tín Chỉ: Chương Trình Tốt Nghiệp Cơ Sở có Xác Nhận
Anh Văn	4	4
Toán Học	3	4
Khoa Học	3	4
Khoa Học Xã Hội	3	3
Giáo Dục Thể Thao	1	1
Ngôn Ngữ Khái Ngoài Tiếng Anh	2	2
Mỹ Thuật	1	1
<i>Sức Khỏe</i>	<i>0.5</i>	<i>0.5</i>
<i>Các Môn Tự Chọn Trên Con Đường Học</i>	<i>0</i>	<i>4</i>
Môn Tự Chọn	4.5	1.5
	2	

Lĩnh Vực Khóa Học	Số Tín Chỉ: Chương Trình Tốt Nghiệp Dự Bị	Số Tín Chỉ: Chương Trình Tốt Nghiệp Cơ Sở có Xác Nhận
Tổng Cộng	2 Tín chỉ	26 Tín Chỉ

Những cân nhắc bổ sung được áp dụng trong một số lĩnh vực khóa học, bao gồm:

- **Toán học:** Để đạt được mức thành tích xuất sắc theo chương trình tốt nghiệp cơ bản, học sinh phải hoàn thành chứng thực và lấy Đại số II như một trong 4 tín chỉ toán học. Việc học sinh hoàn thành mức thành tích xuất sắc là một yêu cầu để được xem xét tự động nhập học vào một trường cao đẳng hoặc đại học bốn năm ở Texas và sẽ được ghi vào bảng điểm của học sinh.
- **Giáo dục thể chất:** Học sinh không thể tham gia hoạt động thể chất do khuyết tật hoặc bệnh tật có thể thay thế một khóa học về ngữ văn tiếng Anh, toán, khoa học, nghiên cứu xã hội hoặc một khóa học có tín chỉ khác được xác định tại địa phương cho yêu cầu tín chỉ giáo dục thể chất. Quyết định này sẽ được đưa ra bởi ủy ban ARD của học sinh, ủy ban Mục 504 hoặc ủy ban khác của trường, nếu có.
- **Ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh:** Học sinh phải đạt 2 tín chỉ ở cùng một ngôn ngữ không phải tiếng Anh để tốt nghiệp. Bất kỳ học sinh nào cũng có thể thay thế các ngôn ngữ lập trình máy tính cho các tín chỉ này. student may substitute computer programming languages for these credits.
- Học sinh có thể đáp ứng một trong 2 tín chỉ bắt buộc bằng cách hoàn thành thành công chương trình hòa nhập song ngữ ở trường tiểu học hoặc khóa học về Ngôn ngữ Ký hiệu Hoa Kỳ
- Trong một số trường hợp hạn chế, học sinh có thể thay thế yêu cầu này bằng các khóa học khác, theo quyết định của ủy ban học khu được pháp luật ủy quyền để đưa ra những quyết định này cho học sinh.

Xác Nhận Có Sẵn

Khi vào lớp 9, học sinh phải xác định rõ mình muốn theo đuổi chứng chỉ nào. Tổng quan về Chứng thực Kế hoạch Tốt nghiệp, có thể tìm thấy trong [Hướng dẫn Khóa học Trung học](#), bắt đầu ở trang 8.

Yêu Cầu Nộp Đơn Xin Hỗ Trợ Tài Chính

Trước khi tốt nghiệp trung học, mỗi học sinh phải hoàn thành và nộp đơn xin hỗ trợ tài chính cho giáo dục sau trung học. Sinh viên phải hoàn thành và nộp đơn xin hỗ trợ sinh viên liên bang (FAFSA) miễn phí hoặc đơn xin hỗ trợ tài chính của tiểu bang Texas (TASFA).

Chúng tôi cung cấp Cố vấn Đại học và Nghề nghiệp (CCA) tại mỗi trường, người sẽ gặp gỡ tất cả học sinh thông qua các lớp học để xem xét các kỳ vọng của FAFSA và TASFA. Chúng tôi tổ chức bốn buổi thứ Bảy với sự hợp tác của Phòng Thương mại Austin trong các tháng từ tháng 10 đến tháng 12 để giúp các gia đình hoàn thành FAFSA/TAFSA. CCA cung cấp thêm các buổi FAFSA/TAFSA các ngày trong tuần và ban đêm. Họ cũng cung cấp thông tin tại hội chợ nghề nghiệp và đại học hàng năm vào mỗi mùa thu. Sinh viên cũng nhận được sự hỗ trợ từ cố vấn hướng dẫn tại trường.

Học sinh không bắt buộc phải hoàn thành và nộp FAFSA hoặc TASFA nếu:

- Phụ huynh của học sinh nộp một mẫu do học khu cung cấp cho biết rằng phụ huynh cho phép học sinh chọn không tham gia;

- Học sinh từ 18 tuổi trở lên hoặc trẻ vị thành niên độc lập về mặt pháp lý nộp đơn do học khu cung cấp cho biết học sinh chọn không tham gia; hoặc
- Cố vấn nhà trường cho phép học sinh chọn không tham gia vì lý do chính đáng.
Xin vui lòng liên lạc với cố vấn của trường để biết thêm thông tin.
Để xác nhận rằng học sinh đã hoàn thành và nộp TASFA, học sinh phải nộp một trong những giấy tờ sau:
- Ảnh chụp màn hình bao gồm trường ngày được xử lý của FAFSA ApplyTexas Counselor Suite
- Thông báo, chẳng hạn như bản sao email, từ Bộ Giáo dục Hoa Kỳ xác minh việc hoàn thành FAFSA
- Bản sao hoặc ảnh chụp màn hình của trang xác nhận FAFSA
- Ảnh chụp màn hình trang xác nhận việc gửi TASFA (từ những tổ chức cung cấp biểu mẫu điện tử)
- Biên nhận xác nhận từ một tổ chức giáo dục đại học (IHE)
- Bản sao thư trao hỗ trợ tài chính từ IHE

Kế Hoạch Tốt Nghiệp Cá Nhân

Một kế hoạch tốt nghiệp cá nhân sẽ được phát triển cho mỗi học sinh trung học.

Học khu khuyến khích tất cả học sinh theo đuổi kế hoạch tốt nghiệp cá nhân bao gồm việc hoàn thành ít nhất một chứng chỉ và tốt nghiệp với thành tích xuất sắc. Đạt được mức thành tích xuất sắc là yêu cầu để học sinh được xem xét tự động được nhận vào trường cao đẳng hoặc đại học công lập hệ 4 năm ở Texas, tùy thuộc vào thứ hạng của học sinh đó trong lớp.

Nhà trường sẽ xem xét các lựa chọn kế hoạch tốt nghiệp cá nhân đối với mỗi học sinh vào lớp 9 và phụ huynh của các em. Trước khi kết thúc lớp 9, học sinh và phụ huynh của mình sẽ phải ký vào kế hoạch tốt nghiệp cá nhân nhằm thúc đẩy sự sẵn sàng vào đại học và lực lượng lao động, thúc đẩy việc bố trí và thăng tiến nghề nghiệp, đồng thời tạo điều kiện chuyển tiếp từ giáo dục trung học sang giáo dục sau trung học.

Kế hoạch tốt nghiệp cá nhân của học sinh sẽ phác thảo một trình tự khóa học phù hợp dựa trên sự lựa chọn chứng thực của học sinh.

Xin vui lòng xem lại [BỘ CÔNG CỤ TỐT NGHIỆP CỦA TEA](#).

Học sinh có thể, với sự cho phép của phụ huynh, sửa đổi kế hoạch tốt nghiệp cá nhân của mình sau khi có xác nhận ban đầu.

Các Lựa Chọn Khóa Học Có Sẵn Cho Tất Cả Các Chương Trình Tốt Nghiệp

Mỗi mùa xuân, học khu sẽ cập nhật cho học sinh về các khóa học bắt buộc hoặc được cung cấp trong từng lĩnh vực chương trình giảng dạy để học sinh có thể đăng ký cho năm học sắp tới.

Lưu ý: Học khu có thể yêu cầu hoàn thành một số khóa học nhất định để tốt nghiệp ngay cả khi tiểu bang không yêu cầu các khóa học này để tốt nghiệp.

Không phải tất cả các khóa học đều được cung cấp tại mọi cơ sở trung học trong học khu. Học sinh muốn tham gia một khóa học không được cung cấp tại trường thường lệ của mình nên liên hệ với cố vấn trường học về việc chuyển trường hoặc các lựa chọn thay thế khác. Nếu phụ huynh của ít nhất 22 học sinh yêu cầu chuyển sang một khóa học trong chương trình giảng dạy bắt buộc ngoài mỹ thuật hoặc giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật (CTE), học khu sẽ cung cấp khóa học vào năm sau bằng hội nghị từ xa hoặc tại trường nơi học sinh đó học từ đó. chuyển khoản đã được yêu cầu.

Chứng Chỉ Hoàn Thành Khóa Học

Giấy chứng nhận hoàn thành khóa học sẽ không] được cấp cho học sinh đã hoàn thành xuất sắc các yêu cầu về tín chỉ của tiểu bang và địa phương để tốt nghiệp nhưng chưa thể hiện thành tích thỏa đáng trong các bài kiểm tra bắt buộc của tiểu bang cần thiết để tốt nghiệp.

Học Sinh Khuyết Tật

Các ủy ban tuyển sinh, xét duyệt và sa thải (ARD) sẽ đưa ra các quyết định về giảng dạy và đánh giá cho học sinh khuyết tật nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt theo luật tiểu bang.

Theo đề nghị của ủy ban ARD, học sinh khuyết tật nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt có thể được phép tốt nghiệp theo các điều khoản của chương trình giáo dục cá nhân hóa (IEP) của mình và phù hợp với các quy định của tiểu bang.

Học sinh nhận được các dịch vụ giáo dục đặc biệt có thể được chứng thực theo chương trình cơ bản. Nếu các yêu cầu về chương trình giảng dạy của học sinh để được chứng thực đã được sửa đổi, ủy ban ARD của học sinh sẽ xác định xem liệu chương trình giảng dạy đã sửa đổi có đủ nghiêm ngặt để được chứng thực hay không. Ủy ban ARD cũng phải xác định xem học sinh có phải thực hiện đạt yêu cầu trong bất kỳ bài đánh giá cuối khóa nào để được chứng thực hay không.

Học sinh nhận được các dịch vụ giáo dục đặc biệt và đã hoàn thành bốn năm trung học nhưng chưa đáp ứng các yêu cầu trong IEP của mình có thể tham gia lễ tốt nghiệp và nhận được giấy chứng nhận tham dự. Sau đó, học sinh có thể vẫn được ghi danh để hoàn thành IEP và lấy bằng tốt nghiệp trung học nhưng sẽ chỉ được phép tham gia một buổi lễ tốt nghiệp.

[Xem chính sách [FMH \(LEGAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Tốt Nghiệp

Những sinh viên đủ điều kiện tốt nghiệp bao gồm:

- Học sinh đáp ứng tất cả các yêu cầu tốt nghiệp của tiểu bang và địa phương, bao gồm tất cả các yêu cầu kiểm tra của tiểu bang, hoặc khi được xác định là đủ điều kiện tốt nghiệp dựa trên quyết định của ủy ban tốt nghiệp cá nhân của học sinh (IGC). [Xem [EI](#), [EIF](#)]
- Học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt và đã hoàn thành bốn năm trung học nhưng chưa đáp ứng các yêu cầu trong IEP của mình có thể tham gia lễ tốt nghiệp và nhận được giấy chứng nhận tham dự.
- Sinh viên tốt nghiệp sớm có thể tham gia lễ tốt nghiệp ngay sau khi hoàn thành các yêu cầu tốt nghiệp nếu đáp ứng đủ thời hạn đăng ký.

Đối với những học sinh cuối cấp đủ điều kiện tốt nghiệp và được phân vào một vị trí áp dụng biện pháp kỷ luật thay thế (JJAEP/DAEP) tại thời điểm tốt nghiệp, việc xếp lớp vào chương trình sẽ tiếp tục cho đến khi tốt nghiệp và học sinh sẽ không được phép tham gia lễ tốt nghiệp và hoạt động tốt nghiệp có liên quan. ([Quy tắc ứng xử](#), trang 22) .

Hoạt Động Tốt Nghiệp

Các trường có toàn quyền công nhận thành tích của sinh viên bằng các giải thưởng bổ sung, giấy chứng nhận dây, v.v., trong các lễ trao giải tại trường. Tuy nhiên, học sinh tại lễ tốt nghiệp sẽ chỉ đeo các giải thưởng và dây đeo học khu chấp thuận.

Để đeo các giải thưởng và dây đeo tại bất kỳ lễ tốt nghiệp nào của PfISD, học sinh phải đạt được thành tích xuất sắc trong một chương trình được công nhận trên toàn quốc với các tiêu

chuẩn đã được thiết lập để nhận giải thưởng/dây đeo/dây cột. Dây/giải thưởng nhất quán sẽ được sử dụng trên toàn học khu. Mỗi chương trình (sinh viên trả tiền hoặc trường trả tiền) xác định nguồn tài trợ cho dây/giải thưởng. Tất cả các giải thưởng và dây được phân phát trước khi các bài tập bắt đầu.

Những học sinh đã đáp ứng các yêu cầu về môn học để tốt nghiệp nhưng chưa thể hiện thành tích đạt yêu cầu trong các bài đánh giá cuối khóa hoặc được ủy ban tốt nghiệp cá nhân tuyên bố đủ điều kiện tốt nghiệp, nếu có, sẽ được phép tham gia các hoạt động tốt nghiệp. Hãy nhớ rằng việc tham gia các buổi lễ không đồng nghĩa với việc tốt nghiệp. Cuối cùng, việc trao bằng tốt nghiệp cuối cùng sẽ tùy thuộc vào việc học sinh hoàn thành tất cả các yêu cầu hiện hành để tốt nghiệp.

Những sinh viên, nhóm sinh viên sau đây được công nhận tại lễ tốt nghiệp:

- Huy chương – Thủ khoa và Á khoa
- Dây và đế
- Top 10 phần trăm hàng đầu (dây vàng)
- AVID (màu học đường)
- Thí sinh AP Bằng tốt nghiệp quan trọng (dây bạc và trắng)
- Giấy nhập ngũ (dây màu đỏ, trắng, xanh)
- Hiệp hội danh dự quốc gia với các tiêu chuẩn đã được thiết lập (đế hoặc dây)

Diễn Giả Tốt Nghiệp

Một số sinh viên tốt nghiệp sẽ có cơ hội phát biểu tại lễ tốt nghiệp.

Học sinh phải đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện của địa phương, có thể bao gồm các yêu cầu liên quan đến hành vi của học sinh, để có vai trò phát biểu. Học sinh đủ điều kiện đảm nhận vai trò phát biểu sẽ được hiệu trưởng thông báo và có cơ hội tình nguyện.

[Hãy xem [Quy tắc ứng xử dành cho sinh viên](#) và chính sách [FNA \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#) để biết thêm thông tin.]

[Hãy xem **Diễn giả Học sinh** ở trang 89 để biết các học sinh phát biểu tại các sự kiện khác của trường.]

Chi Phí Tốt Nghiệp

Bởi vì học sinh và phụ huynh sẽ phải chịu chi phí để tham gia vào các truyền thống tốt nghiệp — chẳng hạn như mua thiệp mời, nhẫn, mũ và áo choàng cuối cấp, và ảnh cuối cấp — cả học sinh và phụ huynh nên theo dõi tiến độ hoàn thành tất cả các yêu cầu để tốt nghiệp. Các chi phí thường phát sinh vào năm học cuối cấp hoặc học kỳ đầu tiên của năm học cuối cấp. [Hãy xem **Lệ Phí** ở trang 54.]

Học Bổng và Trợ Cấp

Những sinh viên có nhu cầu tài chính theo tiêu chí liên bang và hoàn thành chương trình tốt nghiệp cơ bản có thể đủ điều kiện theo Chương trình Trợ cấp TEXAS, Chương trình Trợ cấp Giảng dạy cho Texas và Chương trình Học bổng Giáo viên Texas Tương lai để nhận học bổng và trợ cấp học phí và lệ phí cho các trường đại học công lập Texas, cao đẳng cộng đồng và trường kỹ thuật cũng như các tổ chức tư nhân. Một số sinh viên tốt nghiệp sớm cũng có thể đủ điều kiện tham gia Chương trình Học bổng Đầu tiên của Texas.

Hãy xem **Tuyển sinh Cao đẳng và Đại học và Hỗ trợ Tài chính (Tất cả các cấp lớp)** ở trang 36 để biết thêm thông tin.

Liên lạc với cố vấn trường học để biết thông tin về các học bổng và trợ cấp khác dành cho sinh viên.

Quấy Rối

[Hãy xem **Bạo Lực Hẹn Hò, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù** ở trang 43.]

Nóng Giận(Tất cả các cấp lớp)

Nóng giận được định nghĩa là hành động có chủ ý, có hiểu biết hoặc liều lĩnh, trong hoặc ngoài khuôn viên trường, bởi một người hoặc hành động với người khác, nhằm mục đích cam kết, bắt đầu, liên kết với, giữ chức vụ hoặc duy trì tư cách thành viên trong một tổ chức sinh viên nếu hành động đáp ứng các yếu tố trong Bộ Luật Giáo Dục 37.151, bao gồm:

- Bất kỳ hình thức bạo hành thể chất nào
- Một hoạt động khiến học sinh gặp nguy cơ bị tổn hại vô lý hoặc ảnh hưởng xấu đến sức khỏe tinh thần hoặc thể chất của học sinh, chẳng hạn như thiếu ngủ, tiếp xúc với các yếu tố thời tiết, giam giữ trong không gian nhỏ, tập thể dục mềm mại hoặc tiêu thụ thực phẩm, chất lỏng, thuốc, hoặc các chất khác
- Hoạt động xúi giục, gây ra hoặc yêu cầu học sinh thực hiện nhiệm vụ hoặc công việc vi phạm Bộ Luật Hình Sự
- Ép buộc học sinh sử dụng ma túy hoặc đồ uống có cồn với số lượng khiến người có lý trí tin rằng học sinh đó bị say

Học khu sẽ không tha thứ cho việc nóng giận. Các hình thức kỷ luật đối với hành vi bất nạt sẽ tuân theo Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh. Đó là tội hình sự nếu một người tham gia vào hành vi bất nạt; gạ gẫm, khuyến khích, chỉ đạo, hỗ trợ, hoặc cố gắng giúp đỡ người khác trong việc bất nạt; hoặc trực tiếp biết về một vụ việc bất nạt đã được lên kế hoạch hoặc đã xảy ra nhưng không báo cáo điều này với hiệu trưởng, giám đốc học khu hoặc quan chức thực thi pháp luật.

[Hãy xem **Bất Nạt** ở trang 29 và các chính sách của [FFI](#) và [FNCC](#) để biết thêm thông tin.]

Sức Khỏe — Thể Chất và Tinh Thần

Bệnh Tật (Tất cả các cấp lớp)

Khi con bạn bị ốm, vui lòng liên hệ với nhà trường để cho chúng tôi biết bé sẽ không đến học vào ngày hôm đó.

Các quy định của tiểu bang yêu cầu các trường học phải loại học sinh mắc một số bệnh nhất định ra khỏi trường trong một khoảng thời gian nhất định. Ví dụ, nếu trẻ sốt trên 100 độ, trẻ phải nghỉ học cho đến khi hết sốt trong 24 giờ và không được sử dụng thuốc hạ sốt. Học sinh mắc bệnh tiêu chảy phải ở nhà cho đến khi hết tiêu chảy mà không sử dụng thuốc trị tiêu chảy trong 24 giờ.

Phụ huynh nên liên hệ với y tá của trường nếu học sinh đã được chẩn đoán mắc bệnh COVID-19 hoặc có thể mắc bệnh COVID-19.

Y tá của trường có thể lấy danh sách đầy đủ các điều kiện mà nhà trường phải loại trừ trẻ em.

Nếu học sinh bị ốm trong ngày học và y tá nhà trường xác định rằng trẻ nên về nhà, y tá sẽ liên hệ với phụ huynh.

Học khu phải báo cáo một số bệnh truyền nhiễm (có thể lây nhiễm) hoặc bệnh tật nhất định cho Bộ Dịch vụ Y tế Tiểu bang (DSHS) hoặc cơ quan y tế địa phương/khu vực của chúng tôi. Y tá của trường có thể cung cấp thông tin từ DSHS về những tình trạng phải khai báo này.

Y tá của trường sẵn sàng giải đáp mọi thắc mắc của các bậc phụ huynh đang lo lắng về việc con mình có nên ở nhà hay không.

Tiêm chủng (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh phải được chủng ngừa đầy đủ đối với một số bệnh nhất định hoặc phải xuất trình giấy chứng nhận hoặc tuyên bố rằng, vì lý do y tế hoặc lý do lương tâm, bao gồm cả niềm tin tôn giáo, học sinh sẽ không được chủng ngừa.

Đối với các trường hợp miễn trừ dựa trên lý do lương tâm, chỉ có các mẫu đơn chính thức do Bộ Dịch vụ Y tế Tiểu bang Texas (DSHS), Chi nhánh Tiêm chủng, ban hành mới có thể được học khu tôn trọng. Quý vị có thể truy cập [mẫu miễn trừ DSHS](#) trực tuyến hoặc bằng cách viết thư tới địa chỉ này:

Texas Department of State Health Services (Bộ Dịch Vụ Y Tế Tiểu Bang Texas)
Immunization Section, Mail Code 1946 (Phòng Tiêm Chủng, Mã Thư 1946)
P.O. Box 149347
Austin, Texas 78714-9347

Mẫu đơn phải được công chứng và nộp cho hiệu trưởng hoặc y tá trường trong vòng 90 ngày kể từ ngày công chứng. Nếu phụ huynh muốn xin miễn trừ cho nhiều học sinh trong gia đình thì phải cung cấp một mẫu đơn riêng cho mỗi học sinh.

Các chủng ngừa cần thiết là:

- Bạch hầu, uốn ván và ho gà
- Bệnh bại liệt
- Bệnh sởi, quai bị và rubella
- Bệnh viêm gan B
- Thủy đậu (thủy đậu)
- Viêm màng não
- Viêm gan A

Y tá của trường có thể cung cấp thông tin về các yêu cầu tiêm chủng. Bằng chứng tiêm chủng có thể được lập bằng hồ sơ cá nhân của bác sĩ được cấp phép hoặc phòng khám y tế công cộng có chữ ký hoặc xác nhận bằng tem cao su.

Nếu học sinh không nên chủng ngừa vì lý do y tế, học sinh hoặc phụ huynh phải xuất trình giấy chứng nhận có chữ ký của bác sĩ đã đăng ký và được cấp phép tại Hoa Kỳ nêu rõ rằng, theo ý kiến của bác sĩ, việc chủng ngừa bắt buộc là chống chỉ định về mặt y tế hoặc gây rủi ro đáng kể cho sức khỏe và phúc lợi của học sinh hoặc một thành viên trong gia đình hoặc hộ gia đình của học sinh. Giấy chứng nhận này phải được gia hạn hàng năm trừ khi bác sĩ chỉ định tình trạng bệnh suốt đời.

Để biết thông tin về chủng ngừa chống lại bệnh viêm màng não do vi khuẩn cũng như tuyển sinh và đi học đại học, hãy xem **Viêm màng não do vi khuẩn** ở trang 68.

[Hãy xem [Các yêu cầu và chính sách về Chủng ngừa tại Trường học & Cơ sở Chăm sóc Trẻ em Texas của DSHS](#) và chính sách [FFAB \(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

Chấy (Tất cả các cấp lớp)

Chấy rận rất phổ biến ở trẻ em. Mặc dù không phải là một bệnh tật nhưng chấy lây lan qua tiếp xúc trực tiếp khi vui chơi, chơi thể thao, ngủ trưa và khi trẻ dùng chung những đồ vật như bàn chải, lược, mũ và tai nghe.

Học khu không yêu cầu hoặc khuyến nghị học sinh phải nghỉ học vì chấy rận hoặc trứng chấy.

Nếu quan sát cẩn thận cho thấy một học sinh có chấy, y tá của trường sẽ liên hệ với phụ huynh của học sinh để thảo luận về kế hoạch điều trị bằng cách sử dụng dầu gội hoặc kem rửa thuốc đã được FDA chấp thuận và có thể mua từ bất kỳ cửa hàng thuốc hoặc cửa hàng tạp hóa nào. Sau khi học sinh trải qua một lần điều trị, phụ huynh nên liên hệ với y tá của trường để thảo

luận về phương pháp điều trị được sử dụng. Y tá cũng có thể đưa ra các khuyến nghị bổ sung, bao gồm các phương pháp điều trị tiếp theo, cách tốt nhất để loại bỏ chấy rận và cách ngăn chặn chấy rận quay trở lại.

Học khu sẽ thông báo cho phụ huynh của học sinh tiểu học trong lớp học bị ảnh hưởng mà không xác định học sinh có chấy rận.

Thông tin thêm về chấy có thể được lấy từ trang web DSHS [Quản Lý Chấy trong Môi Trường Nhà Trường và Tại Nhà](#) và từ trang web [Thông tin về chấy cho phụ huynh](#) của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh.

[Hãy xem chính sách [FFAA](#) để biết thêm thông tin.]

Y Học Ở Trường (Tất cả các cấp lớp)

Nếu học sinh phải dùng thuốc trong giờ học, phụ huynh học sinh phải cung cấp thuốc. Tất cả các loại thuốc, dù theo toa hay không theo toa, đều phải được lưu giữ tại văn phòng y tá và do y tá hoặc nhân viên được ủy quyền khác của khu vực quản lý. Học sinh có thể được phép sở hữu thuốc riêng của mình vì bệnh hen suyễn hoặc dị ứng nghiêm trọng như được mô tả dưới đây hoặc theo cách khác được pháp luật cho phép.

Học khu sẽ không mua thuốc không kê đơn để cung cấp cho học sinh.

Theo chính sách [FFAC](#), nhân viên được ủy quyền có thể quản lý:

- Thuốc theo toa trong hộp đựng ban đầu, có dán nhãn phù hợp, do phụ huynh cung cấp kèm theo yêu cầu bằng văn bản.
- Thuốc theo toa từ hộp đựng đơn vị liều lượng có dán nhãn phù hợp do y tá đã đăng ký hoặc nhân viên khu học chánh đủ tiêu chuẩn khác đổ đầy từ hộp đựng ban đầu có dán nhãn phù hợp do phụ huynh cung cấp cùng với yêu cầu bằng văn bản.
- Thuốc không cần toa trong hộp đựng ban đầu, có dán nhãn phù hợp, do phụ huynh cung cấp kèm theo yêu cầu bằng văn bản. **Lưu ý:** Thuốc chống côn trùng được coi là thuốc không cần kê đơn.
- Thảo dược hoặc thực phẩm bổ sung do phụ huynh cung cấp chỉ khi được yêu cầu bởi chương trình giáo dục cá nhân hóa (IEP) của học sinh hoặc kế hoạch Mục 504 dành cho học sinh khuyết tật.

Những học sinh có lịch trình dành thời gian thường xuyên ở ngoài trời, bao gồm cả giờ giải lao và các lớp thể dục, nên thoa kem chống nắng trước khi đến trường.

Học sinh tiểu học hoặc trung học có thể sở hữu và tự bôi kem chống nắng để tránh tiếp xúc quá nhiều với ánh nắng mặt trời. Giáo viên của học sinh tiểu học hoặc nhân viên khác của học khu sẽ thoa kem chống nắng lên vùng da hở của học sinh nếu học sinh mang kem chống nắng đến trường và yêu cầu trợ giúp bôi kem chống nắng. Nếu một học sinh trung học cần hỗ trợ trong việc thoa kem chống nắng, vui lòng giải quyết nhu cầu đó với y tá của trường.

Ở cấp trung học, học sinh có thể sở hữu và bôi kem chống nắng khi cần thiết. Nếu học sinh cần hỗ trợ trong việc bôi kem chống nắng, vui lòng giải quyết nhu cầu đó với y tá của trường.

Cho dù học sinh đang ở cấp tiểu học hay trung học, nếu cần sử dụng kem chống nắng để điều trị bất kỳ loại tình trạng y tế nào, việc này phải được xử lý thông qua liên lạc với y tá của trường để học khu được biết về mọi vấn đề an toàn và y tế.

Hen Suyễn và Phản Ứng Dị Ứng Nghiêm Trọng

Học sinh bị hen suyễn hoặc phản ứng dị ứng nghiêm trọng (sốc phản vệ) chỉ có thể sở hữu và sử dụng thuốc điều trị hen suyễn hoặc sốc phản vệ được kê đơn ở trường hoặc các sự kiện liên quan đến trường học nếu học sinh đó có sự cho phép bằng văn bản của phụ huynh và bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe được cấp phép khác. Học sinh cũng phải

chứng minh cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của mình và y tá của trường khả năng sử dụng thuốc được kê đơn, bao gồm mọi thiết bị cần thiết để sử dụng thuốc.

Nếu học sinh đã được kê đơn thuốc trị hen suyễn hoặc sốc phản vệ để sử dụng trong ngày học, học sinh và phụ huynh nên thảo luận vấn đề này với y tá hoặc hiệu trưởng của trường.

Xem thêm **Dị Ứng Thực Phẩm** ở trang 68.

Thuốc Đối Kháng Opioid Chưa Được Chỉ Định

Theo Chương 38, Tiểu chương E của Bộ luật Giáo dục, hội đồng đã thông qua chính sách cho phép các nhân viên được ủy quyền và đào tạo sử dụng thuốc đối kháng opioid, chẳng hạn như Narcan hoặc Naloxone, cho một cá nhân có cơ sở hợp lý để tin rằng đang sử dụng opioid- liên quan đến quá liều thuốc.

Một hoặc nhiều cá nhân được ủy quyền và đào tạo sẽ có mặt tại mỗi trường theo chính sách này trong giờ học bình thường.

Steroid (Chỉ dành cho cấp lớp trung học)

Steroids (Chỉ dành cho cấp lớp trung học)

Luật tiểu bang cấm học sinh sở hữu, phân phát, vận chuyển hoặc sử dụng steroid đồng hóa. Steroid đồng hóa chỉ được sử dụng trong y tế theo chỉ định của bác sĩ.

Việc rèn luyện cơ thể, tăng cường cơ bắp hoặc tăng khối lượng hoặc sức mạnh cơ bắp thông qua việc học sinh khỏe mạnh sử dụng steroid đồng hóa hoặc hormone tăng trưởng ở người không phải là mục đích sử dụng y tế hợp lệ và là hành vi phạm tội.

Hỗ Trợ Sức Khỏe Tâm Thần (Tất cả các cấp lớp)

Học khu đã triển khai các chương trình để giải quyết các vấn đề về sức khỏe tâm thần, sức khỏe hành vi và lạm dụng được chất sau đây:

- Tăng cường sức khỏe tâm thần và can thiệp sớm
- Xây dựng kỹ năng quản lý cảm xúc, thiết lập và duy trì các mối quan hệ tích cực cũng như tham gia vào việc ra quyết định có trách nhiệm
- Phòng ngừa và can thiệp lạm dụng chất gây nghiện
- Phòng ngừa, can thiệp và ngăn chặn tự tử (can thiệp sau khi tự sát trong cộng đồng)
- Chăm sóc khi đau buồn, chấn thương và thông tin về chấn thương
- Can thiệp và hỗ trợ hành vi tích cực
- Phát triển thanh niên tích cực
- Môi trường học tập an toàn, hỗ trợ và tích cực
- Thực hành phục hồi
- [Chăm sóc toàn diện - Cơ quan Y tế Tâm thần Quận Travis](#)
- [Trung tâm bảo vệ trẻ em](#)
- [Đường dây cứu hộ ngăn chặn tự tử](#)
- [Liên minh Quốc gia về Bệnh Tâm thần -Central Texas](#)
- [Cơ quan Quản lý Dịch vụ Sức khỏe Tâm thần và Lạm dụng Chất gây nghiện](#)
- [Nguồn thông tin về chấn thương](#)

Nếu một học sinh đã phải nhập viện hoặc điều trị nội trú vì tình trạng sức khỏe tâm thần hoặc lạm dụng dược chất, học khu có các thủ tục để hỗ trợ học sinh quay trở lại trường học. Vui lòng liên hệ với người liên lạc sức khỏe tâm thần của học khu để biết thêm thông tin.

Giáo viên và nhân viên khác của học khu có thể thảo luận về tiến độ học tập hoặc hành vi của học sinh với phụ huynh học sinh hoặc nhân viên khác nếu thích hợp; tuy nhiên, họ không được phép khuyến cáo sử dụng thuốc hướng tâm thần. Thuốc hướng tâm thần là một chất được sử dụng trong chẩn đoán, điều trị hoặc phòng ngừa bệnh hoặc là một thành phần của thuốc nhằm thay đổi nhận thức, cảm xúc, tâm trạng hoặc hành vi.

Nhân viên của học khu là y tá đã đăng ký, y tá hành nghề cao cấp, bác sĩ hoặc chuyên gia sức khỏe tâm thần được chứng nhận hoặc được chứng nhận có thể đề nghị học sinh nên được đánh giá bởi một bác sĩ y khoa thích hợp, nếu thích hợp. [Xem chính sách [FFEB](#) để biết thêm thông tin.]

Để biết thông tin liên quan, hãy xem:

- **Đồng ý Tiến hành Đánh giá Tâm lý** ở trang 3 và **Đồng ý Cung cấp Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe Tâm thần** ở trang 5 đối với các thủ tục của học khu nhằm đề xuất can thiệp sức khỏe tâm thần và thông tin liên lạc của người liên lạc sức khỏe tâm thần;
- **Tư vấn** ở trang 40 về chương trình tư vấn học đường toàn diện của học khu;
- Nguồn lực về **Sức khỏe Thể chất và Tâm thần** ở trang 69 về các nguồn lực về sức khỏe thể chất và tinh thần tại trường và cộng đồng; và
- **Chính sách và Thủ tục Tăng cường Sức khỏe Thể chất và Tinh thần của Học sinh** ở trang 69 về các chính sách và thủ tục hành chính được hội đồng thông qua nhằm tăng cường sức khỏe của học sinh.

Yêu Cầu Về Hoạt Động Thể Chất

Trường Tiểu Học

Học khu sẽ đảm bảo rằng học sinh lớp 5 mẫu giáo cả ngày tham gia hoạt động thể chất vừa phải hoặc mạnh mẽ trong ít nhất 30 phút mỗi ngày hoặc 135 phút mỗi tuần, phù hợp với các chính sách tại [EHAB](#), [EHAC](#), [EHBG](#), và [FFA](#).

Để biết thêm thông tin về các chương trình và yêu cầu hoạt động thể chất của học sinh tiểu học trong học khu, vui lòng gặp hiệu trưởng.

Trường Trung Học Cơ Sở

Học khu sẽ đảm bảo rằng học sinh trung học cơ sở sẽ tham gia 30 phút hoạt động thể chất vừa phải hoặc mạnh mẽ mỗi ngày trong ít nhất bốn học kỳ, phù hợp với các chính sách tại [EHAB](#), [EHAC](#), [EHBG](#), và [FFA](#).

Để biết thêm thông tin về các chương trình và yêu cầu hoạt động thể chất dành cho học sinh trung học cơ sở của học khu, vui lòng gặp hiệu trưởng.

Hạn Chế Tạm Thời Tham Gia Giáo Dục Thể Chất

Những học sinh tạm thời bị hạn chế tham gia môn thể dục sẽ không tích cực tham gia biểu diễn kỹ năng mà sẽ ở lại lớp để tìm hiểu các khái niệm của bài học.

Đánh Giá Thể Lực (Lớp 3-12)

Hàng năm, học khu sẽ tiến hành đánh giá thể lực của học sinh từ lớp 3-12 đang theo học một khóa học giáo dục thể chất hoặc một khóa học được cấp tín chỉ giáo dục thể chất. Vào cuối năm học, phụ huynh có thể gửi yêu cầu bằng văn bản để nhận kết quả đánh giá thể lực của con mình được thực hiện trong năm học bằng cách liên hệ với hiệu trưởng.

Sàng Lọc/Khám Sức Khỏe Thể Chất

Tham Gia Thể Vận Hội (Chỉ dành cho cấp lớp trung học)

Đối với một số hoạt động ngoại khóa nhất định, học sinh phải nộp giấy chứng nhận từ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe được ủy quyền. Giấy chứng nhận phải nêu rõ rằng học sinh đã được kiểm tra và có đủ sức khỏe để tham gia chương trình liên quan, bao gồm:

- Chương trình thể thao cấp huyện
- Ban nhạc diễu hành huyện
- Bất kỳ chương trình ngoại khóa nào của học khu được giám đốc học khu xác định

Bài kiểm tra này phải được nộp hàng năm cho học khu.

Học sinh nên nhận thức được khả năng hiếm gặp của tình trạng ngừng tim đột ngột, mà ở các vận động viên thường là do bệnh hoặc rối loạn tim không được nghi ngờ trước đó. Học sinh có thể yêu cầu đo điện tâm đồ (ECG hoặc EKG) để sàng lọc các rối loạn như vậy, ngoài việc khám sức khỏe bắt buộc của mình.

Hãy xem phần giải thích của UIL về [ngừng tim đột ngột](#) để biết thêm thông tin.

Chương Trình Sàng Lọc Cột Sống

Sàng lọc cột sống tại trường học giúp xác định thanh thiếu niên có độ cong cột sống bất thường ở giai đoạn đầu khi đường cong nhẹ và có thể không được chú ý. Phát hiện sớm là chìa khóa để kiểm soát dị tật cột sống. Sàng lọc cột sống là không xâm lấn và được thực hiện theo các tiêu chuẩn được bình duyệt và chấp nhận gần đây nhất trên toàn quốc.

Tất cả học sinh đáp ứng các tiêu chí của Sở Y tế Tiểu bang Texas sẽ được kiểm tra độ cong cột sống bất thường trước khi kết thúc năm học. Khi thích hợp, học sinh sẽ được giới thiệu để theo dõi với bác sĩ của họ.

Để biết thêm tin về sàng lọc cột sống bởi chuyên gia bên ngoài hoặc miễn kiểm tra cột sống dựa trên niềm tin tôn giáo, hãy liên hệ với giám đốc hoặc xem chính sách [FFAA\(PHÁP LÝ\)](#).

Các Kỳ Thi và Sàng Lọc Khác (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh phải trải qua cuộc đánh giá nguy cơ mắc bệnh tiểu đường Loại 2 cùng lúc với học khu sàng lọc học sinh về các vấn đề về thính giác và thị giác hoặc độ cong bất thường của cột sống.

[Hãy xem chính sách [FFAA](#) để biết thêm thông tin.]

Mối Quan Tâm Đặc Biệt về Sức Khỏe (Tất cả các cấp lớp)

Viêm Màng Não Do Vi Khuẩn (Tất cả các cấp lớp)

Xin vui lòng xem trang web của học khu tại www.pfisd.net để biết thêm thông tin về bệnh viêm màng não.

Lưu ý: Sinh viên đại học nhập học phải xuất trình, với một số ngoại lệ hạn chế, bằng chứng đã tiêm vắc-xin viêm màng não do vi khuẩn trong thời gian 5 năm trước khi đăng ký và tham gia các khóa học tại một cơ sở giáo dục đại học. Vui lòng gặp y tá của trường để biết thêm thông tin, vì điều này có thể ảnh hưởng đến học sinh muốn đăng ký khóa học tín chỉ kép ngoài khuôn viên trường.

[Hãy xem **Chủng ngừa** ở trang 63.]

Bệnh Tiểu Đường

Theo kế hoạch sức khỏe cá nhân của học sinh để quản lý bệnh tiểu đường, học sinh mắc bệnh tiểu đường sẽ được phép sở hữu và sử dụng các vật tư và thiết bị theo dõi và điều trị khi ở trường hoặc tại một hoạt động liên quan đến trường học. Hãy gặp y tá hoặc hiệu trưởng của trường để biết thêm thông tin. [Xem chính sách [FFAF\(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

Dị Ứng Thực Phẩm (Tất cả các cấp lớp)

Phụ huynh nên thông báo cho khu học chánh khi học sinh được chẩn đoán bị dị ứng thực phẩm, đặc biệt là dị ứng có thể dẫn đến phản ứng nguy hiểm hoặc đe dọa tính mạng do hít thở, ăn uống hoặc chạm vào thực phẩm cụ thể. Điều quan trọng là phải tiết lộ thực phẩm mà học sinh bị dị ứng cũng như bản chất của phản ứng dị ứng. Vui lòng liên hệ với y tá nhà trường hoặc hiệu trưởng trường nếu con bạn bị dị ứng thực phẩm hoặc càng sớm càng tốt sau khi được chẩn đoán dị ứng thực phẩm.

Học khu đã phát triển và đánh giá hàng năm kế hoạch quản lý dị ứng thực phẩm, dựa trên Hướng dẫn Chăm sóc Học sinh bị [Dị Ứng Thực Phẩm có Nguy Cơ Sốc Phản Vệ](#) của Bộ Dịch vụ Y tế Tiểu bang Texas (DSHS).

Khi học khu nhận được thông tin rằng một học sinh bị dị ứng thực phẩm khiến học sinh có nguy cơ bị sốc phản vệ, một kế hoạch chăm sóc cá nhân sẽ được phát triển để hỗ trợ học sinh tiếp cận môi trường học đường một cách an toàn. Kế hoạch quản lý dị ứng thực phẩm của học khu có thể được truy cập tại www.pfisd.net.

[Hãy xem **Lễ Kỳ Niệm** ở trang 33 và chính sách [FFAF](#) để biết thêm thông tin.]

Động Kinh (Tất cả các cấp lớp)

Để giải quyết việc chăm sóc học sinh mắc chứng rối loạn co giật khi ở trường hoặc tham gia hoạt động của trường, phụ huynh có thể nộp kế hoạch quản lý và điều trị cơn động kinh cho học khu trước khi bắt đầu năm học, khi ghi danh học sinh, hoặc khi càng sớm càng tốt sau khi được chẩn đoán rối loạn co giật.

[Hãy xem **Học sinh bị Khiếm khuyết về Thể chất hoặc Tâm thần được Bảo vệ theo Mục 504** ở trang 23 và liên hệ với y tá của trường để biết thêm thông tin.]

Thuốc Lá và Thuốc lá Điện Tử Bị Cấm (Tất cả các cấp lớp và tất cả các loại khác trong khuôn viên trường học)

Học sinh bị cấm sở hữu hoặc sử dụng bất kỳ loại sản phẩm thuốc lá, thuốc lá điện tử (thuốc lá điện tử) hoặc bất kỳ thiết bị bay hơi điện tử nào khác khi ở trong khuôn viên trường hoặc khi tham gia một hoạt động liên quan đến trường học ngoài khuôn viên trường.

Học khu và nhân viên của học khu thực thi nghiêm ngặt các lệnh cấm sử dụng tất cả các sản phẩm thuốc lá, thuốc lá điện tử hoặc bất kỳ thiết bị bay hơi điện tử nào khác của học sinh và tất cả những người khác trong khuôn viên trường cũng như tại các hoạt động do trường tài trợ và liên quan đến trường. [Hãy xem [Quy Tắc Ứng Xử dành cho Học Sinh](#) và các chính sách [FNCD](#) và [GKA](#) để biết thêm thông tin.]

Các Nguồn Lực, Chính Sách, và Thủ Tục Liên Quan Đến Sức Khỏe

Nguồn Lực Về Sức Khỏe Thể Chất và Tâm Thần (Tất cả các cấp lớp)

Phụ huynh và học sinh cần hỗ trợ về các vấn đề sức khỏe thể chất và tinh thần có thể liên lạc với các nguồn lực của trường và cộng đồng sau đây:

- Y tá của trường,
- Cố vấn trường học, nhân viên xã hội,
- Cơ quan y tế công cộng địa phương, Sở Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Quận Austin/Travis, có thể liên lạc qua số 512.972.5460,
- Cơ quan sức khỏe tâm thần địa phương, Chăm Sóc Toàn Diện, có thể liên lạc qua số 512.472.4357.

Các Chính Sách và Thủ Tục Nhằm Nâng Cao Sức Khỏe Thể Chất và Tinh Thần của Học Sinh (Tất cả các cấp lớp)

Học khu đã áp dụng các chính sách của hội đồng nhằm nâng cao sức khỏe thể chất và tinh thần của học sinh. Bạn có thể tìm thấy các chính sách (ĐỊA PHƯƠNG) về các chủ đề bên dưới trong sổ tay chính sách của học khu tại <https://pol.tasb.org/PolicyOnline?key=1147>.

- Quản lý thực phẩm và dinh dưỡng: [CO](#), [COA](#), [COB](#)
- Dịch Vụ Sức khỏe và Y Tế: [FFA](#)
- Khám sức khỏe: [FFAA](#)
- Tiêm chủng: [FFAB](#)
- Điều trị nội khoa: [FFAC](#)
- Bệnh truyền nhiễm: [FFAD](#)
- Trung tâm Y tế Trường học: [FFAE](#)
- Kế hoạch chăm sóc: [FFAF](#)
- Can thiệp khủng hoảng:: [FFB](#)
- Chăm sóc sau chấn thương: [FFBA](#)
- Dịch vụ hỗ trợ sinh viên: [FFC](#)
- An toàn cho học sinh: [FFF](#)
- Lạm dụng và bỏ bê trẻ em: [FFG](#)
- Không bị phân biệt đối xử, quấy rối và trả thù: [FFH](#)
- Tự do khỏi bị bắt nạt: [FFI](#)

Ngoài ra, [Kế Hoạch Cải Thiện của Học Khu](#) nêu chi tiết các chiến lược của học khu nhằm cải thiện thành tích của học sinh thông qua các hoạt động dựa trên bằng chứng nhằm giải quyết vấn đề sức khỏe thể chất và tinh thần.

Học khu đã xây dựng các thủ tục hành chính cần thiết để thực hiện các chính sách và kế hoạch trên.

Để biết thêm thông tin về các thủ tục này và quyền truy cập vào [Kế hoạch Cải thiện Học khu](#), vui lòng liên lạc:

Adelaida Olivarez, Giám Đốc Trường Học theo địa chỉ adelaida.olivarez@pfsd.net.

Ủy Ban Cố Vấn Học Tập Học Khu (DAAC) (Tất cả các cấp lớp)

Học khu có kế hoạch đổi mới của Học Khu giai đoạn 2023-2028 đã được phê duyệt, miễn trừ học khu khỏi phần của Bộ Luật Giáo Dục Texas quản lý SHAC. Thay cho SHAC, học khu sẽ sử dụng Ủy Ban Cố Vấn Học Tập Học Khu (DAAC) để thông báo, lập kế hoạch và trình bày các chương trình giảng dạy trong tương lai. Xin vui lòng liên lạc bộ phận chương trình giảng dạy để biết thông tin liên quan đến tất cả các thông tin liên quan đến sức khỏe của trường.

[Hãy xem **Đồng Ý với Hướng Dẫn Về Tình Dục Con Người** ở trang 3, **Đồng Ý với Hướng Dẫn Phòng Chống Lạm Dụng Trẻ Em, Bạo Lực Gia Đình, Bạo Lực Hẹn Hò và Buôn Bán Tình Dục** ở trang 4, và các chính sách của [BDF](#) và [EHAA](#). Để biết thêm thông tin.]

Chính Sách Sức Khỏe/Kế Hoạch Sức Khỏe Cho Học Sinh (Tất cả các cấp lớp)

Để khuyến khích các thói quen lành mạnh ở học sinh, học khu đã phát triển chính sách chăm sóc sức khỏe được hội đồng thông qua tại [FFA\(ĐỊA PHƯƠNG\)](#) cũng như các kế hoạch và thủ tục tương ứng để thực hiện chính sách đó. Nếu có thắc mắc về nội dung hoặc việc thực hiện chính sách và kế hoạch chăm sóc sức khỏe của học khu, xin vui lòng liên lạc:

Denise Petherbridge

Giám Đốc Điều Hành Y Tế và An Toàn

denise.petherbridge@pfsd.net

Bài Tập Về Nhà (Tất cả các cấp lớp)

Bài tập về nhà có thể là một phần cần thiết của quá trình giảng dạy bắt đầu từ lớp học, kéo dài đến nhà và là cách để phụ huynh/người giám hộ biết về chương trình giảng dạy và chương trình giáo dục của con họ. Bài tập về nhà nên được sử dụng để củng cố và hỗ trợ việc học tập thành thạo và không bao giờ được coi là một biện pháp kỷ luật.

Bài tập về nhà là phần mở rộng của các khái niệm đã được dạy trên lớp hoặc bản xem trước nội dung sẽ được dạy. Mục đích và hướng dẫn của nhiệm vụ cần phải được truyền đạt rõ ràng và trước đó phải có hướng dẫn chuẩn bị đầy đủ cho trẻ thực hiện nhiệm vụ một cách độc lập và thành công. Khi thích hợp và có thể, bài tập về nhà nên được phân biệt cho học sinh tùy theo mức độ nắm vững mục tiêu của học sinh.

Đối với các Chương Trình Song Ngữ và Hội Nhập Tiếng Tây Ban Nha, hướng dẫn bài tập về nhà phải được truyền đạt bằng cả tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha. Bởi vì học sinh làm bài với tốc độ khác nhau nên một số học sinh có thể mất nhiều hoặc ít thời gian để hoàn thành bài tập.

Đối với trẻ tiền mẫu giáo, mẫu giáo, và lớp một, bài tập về nhà nên:

- tập trung vào phát triển ý nghĩa số, ngôn ngữ nói và kỹ năng đọc,
- có những kỳ vọng nhất quán ở cấp lớp ở mỗi trường,
- được các giáo viên cùng nhau phát triển thành một Cộng Đồng Học Tập Chuyên Nghiệp (PLC) cấp lớp.

Đối với lớp 2-5, bài tập về nhà nên được phân biệt dựa trên nhu cầu cá nhân của học sinh.

Đối với lớp 6-8, bài tập về nhà do PLC cấp lớp của trường xác định. Nếu phải lấy điểm thì đó phải là điểm nhỏ.

Đối với lớp 9-12, bài tập về nhà nên:

- được hoàn thành bên ngoài lớp học,
- cung cấp thêm cơ hội thực hành,
- là phần mở rộng của bài tập hoặc khái niệm đã được đề cập thông qua thực hành có hướng dẫn trên lớp,
- là hoạt động xem trước cho việc học sẽ diễn ra trong lớp tiếp theo.

Cơ Quan Thực Thi Pháp Luật (Tất cả các cấp lớp)

Câu Hỏi của Học Sinh

Khi nhân viên thực thi pháp luật hoặc cơ quan có thẩm quyền hợp pháp khác muốn thẩm vấn hoặc phỏng vấn một học sinh ở trường, hiệu trưởng sẽ hợp tác đầy đủ về các điều kiện của cuộc phỏng vấn, bao gồm cả việc không có sự đồng ý của phụ huynh, nếu cần, nếu đó là một phần của cuộc điều tra lạm dụng trẻ em. Trong các trường hợp khác, hiệu trưởng sẽ:

- Xác minh và ghi lại danh tính của viên chức hoặc cơ quan có thẩm quyền khác và yêu cầu giải thích về sự cần thiết phải thẩm vấn học sinh ở trường.
- Thông thường có những nỗ lực hợp lý để thông báo cho phụ huynh, trừ khi người phỏng vấn nêu ra điều mà hiệu trưởng cho là phản đối chính đáng.
- Thường có mặt khi thẩm vấn hoặc phỏng vấn, trừ khi người phỏng vấn nêu ra điều mà hiệu trưởng cho là phản đối chính đáng.

Học Sinh Bị Bắt Giữ

Luật tiểu bang yêu cầu học khu phải cho phép bắt giữ một học sinh hợp pháp:

- Tuân thủ lệnh của tòa án vị thành niên.
- Tuân thủ luật bắt giữ.
- Bồi một viên chức thực thi pháp luật nếu có lý do chính đáng để tin rằng học sinh đã có hành vi phạm pháp hoặc hành vi cần được giám sát.
- Bồi một viên chức thực thi pháp luật để lấy dấu vân tay hoặc hình ảnh để so sánh trong một cuộc điều tra.
- Bồi một viên chức thực thi pháp luật để lấy dấu vân tay hoặc chụp ảnh nhằm xác định danh tính của học sinh khi đưa trẻ đó có thể đã thực hiện hành vi cho thấy cần có sự giám sát, chẳng hạn như bỏ trốn.
- Bồi một viên chức quản chế nếu có lý do chính đáng để tin rằng học sinh đã vi phạm điều kiện quản chế do tòa án vị thành niên áp đặt.
- Bồi người đại diện được ủy quyền của Dịch vụ Bảo vệ Trẻ em (CPS), Bộ Gia đình và Dịch vụ Bảo vệ Texas (DFPS), viên chức thực thi pháp luật hoặc viên chức quản chế vị thành niên, không có lệnh của tòa án, theo các điều kiện được quy định trong Bộ luật Gia đình liên quan đến sức khỏe thể chất hoặc sự an toàn của học sinh.
- Tuân thủ chỉ thị được ban hành hợp lệ từ tòa án vị thành niên để bắt giữ học sinh.

Trước khi học sinh được giao cho người có thẩm quyền hợp pháp, hiệu trưởng sẽ xác minh danh tính của người đó và, với khả năng tốt nhất của mình, sẽ xác minh thẩm quyền của người đó trong việc chăm sóc học sinh.

Hiệu trưởng sẽ thông báo ngay cho giám đốc học khu và sẽ cố gắng thông báo cho phụ huynh, trừ khi người được ủy quyền hợp pháp nêu ra những điều mà hiệu trưởng coi là phản đối hợp lệ đối với việc thông báo cho phụ huynh. Vì hiệu trưởng không có thẩm quyền ngăn chặn hoặc trì hoãn việc giao học sinh cho người có thẩm quyền hợp pháp nên mọi thông báo rất có thể sẽ được thực hiện sau khi sự việc đã xảy ra.

Thông Báo Vi Phạm Pháp Luật

Theo luật tiểu bang, học khu phải thông báo:

- Tất cả nhân viên giảng dạy và hỗ trợ có trách nhiệm giám sát một học sinh đã bị tạm giữ, bắt giữ hoặc chuyển đến tòa án vị thành niên vì bất kỳ trọng tội nào hoặc một số tội nhẹ nhất định.
- Tất cả nhân viên giảng dạy và hỗ trợ có liên hệ thường xuyên với một học sinh đã bị kết án, được hoãn truy tố, được hoãn xét xử hoặc bị xét xử vì hành vi phạm pháp đối với bất kỳ hành vi phạm tội nghiêm trọng nào hoặc một số tội nhẹ xảy ra trong trường, trong khuôn viên trường học hoặc tại một hoạt động do nhà trường tài trợ hoặc liên quan đến nhà trường trong hoặc ngoài khuôn viên trường học. Những nhân viên này cũng sẽ được thông báo nếu hiệu trưởng có căn cứ hợp lý để tin rằng học sinh đã có hành vi nhất định.
- Tất cả nhân viên thích hợp của học khu liên quan đến một học sinh được yêu cầu đăng ký là tội phạm tình dục.

[Hãy xem chính sách [GRAA \(LEGAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Rời Trường (Tất cả các cấp lớp)

Sự tham dự của học sinh là rất quan trọng. Các cuộc hẹn nên được sắp xếp ngoài giờ học nếu có thể. Trừ những tình tiết giảm nhẹ, học sinh sẽ không thường xuyên được ra về trước khi kết thúc ngày học.

Cần có sự đồng ý của phụ huynh trước khi bất kỳ học sinh nào rời khỏi trường trong bất kỳ thời điểm nào trong ngày học.

Đối với học sinh tiểu học và trung học cơ sở, phụ huynh hoặc người lớn được ủy quyền phải đến văn phòng và xuất trình giấy tờ tùy thân để đăng xuất cho học sinh. Một đại diện của trường sẽ yêu cầu học sinh báo cáo với văn phòng. Vì mục đích an toàn và ổn định của môi trường học tập, chúng tôi không thể cho phép bất kỳ người lớn nào không được đi cùng đến lớp học hoặc khu vực khác để đón học sinh. Nếu học sinh quay lại trường trong cùng ngày, phụ huynh hoặc người lớn được ủy quyền phải ký tên cho học sinh quay lại trường thông qua văn phòng chính khi học sinh quay trở lại. Tài liệu liên quan đến lý do vắng mặt cũng sẽ được yêu cầu.

Quy trình tương tự cũng áp dụng cho học sinh trung học nếu phụ huynh đón học sinh từ trường. Nếu phụ huynh của học sinh cho phép học sinh rời khỏi trường mà không có người đi kèm, giấy báo do phụ huynh cung cấp phải được nộp cho văn phòng chính không muộn hơn hai giờ trước khi học sinh cần rời khỏi trường. Cuộc gọi điện thoại từ phụ huynh có thể được chấp nhận, nhưng cuối cùng nhà trường có thể yêu cầu một ghi chú để làm tài liệu. Học sinh phải đăng xuất thông qua văn phòng chính và đăng nhập khi trở về nếu học sinh quay lại cùng ngày.

Nếu một học sinh bị ốm trong ngày học và y tá nhà trường hoặc nhân viên khác của học khu xác định rằng học sinh nên về nhà, y tá sẽ liên lạc với phụ huynh học sinh và ghi lại mong muốn của phụ huynh về việc nghỉ học.

Trừ khi phụ huynh chỉ đạo nhân viên học khu thả học sinh mà không có người đi cùng, phụ huynh hoặc người lớn được ủy quyền khác phải tuân theo các thủ tục đăng xuất được liệt kê ở trên. Nếu một học sinh được phụ huynh cho phép rời khỏi trường mà không có người đi kèm, y tá sẽ ghi lại thời gian trong ngày học sinh được ra về. Trong mọi trường hợp, học sinh tiểu học hoặc trung học cơ sở sẽ không được ra về mà không có người đi cùng.

Nếu học sinh 18 tuổi hoặc là trẻ vị thành niên được tự do, học sinh đó có thể đăng ký nghỉ học. Cần có tài liệu liên quan đến lý do vắng mặt.

Trong Suốt Bữa Trưa

Ở cấp trung học cơ sở, học sinh không được phép rời khỏi khuôn viên trường để ăn trưa. Ở cấp trung học, học sinh năm nhất, năm hai và học sinh cuối cấp phải ở lại khuôn viên trường trong giờ ăn trưa. Người cao niên được phép rời khỏi khuôn viên trường để ăn trưa. Đây là một đặc quyền dành cho học sinh cuối cấp và có thể bị hiệu trưởng trường thu hồi vì lý do an toàn cho học sinh. Nó cũng có thể bị thu hồi nếu học sinh vi phạm [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#) trong giờ ăn trưa, dù ở trong hay ngoài khuôn viên trường. Học sinh không phải là học sinh cuối cấp có thể rời khỏi khuôn viên trường trong giờ ăn trưa nếu đã đăng xuất và có phụ huynh hoặc

người giám hộ đi cùng. Trong trường hợp học sinh cần đến cuộc hẹn với bác sĩ trong giờ ăn trưa và được phụ huynh cho phép lái xe đến cuộc hẹn, học sinh PHẢI mang theo giấy báo của bác sĩ nếu không việc vắng mặt ở trường sẽ bị coi là trốn học.

Vào Bất Kỳ Thời Điểm Nào Khác Trong Ngày Học

Học sinh không được phép rời khỏi khuôn viên trường trong giờ học bình thường vì bất kỳ lý do nào khác, trừ khi có sự cho phép của hiệu trưởng.

Những học sinh rời khỏi trường vi phạm các quy tắc này sẽ bị kỷ luật theo Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh.

Bị Thất Lạc và Tìm Thấy (Tất cả các cấp lớp)

Hộp thu thập đồ thất lạc được đặt trong văn phòng của trường. Học sinh bị mất đồ nên đánh dấu vào ô tìm thấy và thất lạc. Học khu không khuyến khích mang các vật dụng cá nhân có giá trị lớn đến trường vì học khu không chịu trách nhiệm về các vật dụng bị mất hoặc bị đánh cắp. Trường sẽ xử lý các đồ vật bị thất lạc và tìm thấy vào cuối mỗi học kỳ.

Bài Tập Làm Bù

Bài Tập Làm Bù Vì Vắng Mặt (Tất cả các cấp lớp)

Giáo viên có thể giao bài tập bù cho học sinh vắng mặt dựa trên mục tiêu giảng dạy và nhu cầu của học sinh trong việc nắm vững kiến thức và kỹ năng thiết yếu hoặc đáp ứng các yêu cầu của môn học hoặc khóa học.

Học sinh sẽ có trách nhiệm lấy và hoàn thành bài tập bù trong thời gian do giáo viên quy định. Học sinh không làm bài được giao trong thời gian giáo viên quy định sẽ bị điểm 0 cho bài tập đó.

Học sinh được khuyến khích nói chuyện với giáo viên của mình nếu học sinh biết trước về việc vắng mặt để giáo viên và học sinh có thể lên kế hoạch cho bất kỳ công việc học bù nào. Xin hãy nhớ tầm quan trọng của việc học sinh đi học đều đặn. Với một số trường hợp ngoại lệ hạn chế, tất cả các lần vắng mặt đều được tính vào ngưỡng 90 phần trăm được quy định trong luật tiểu bang về việc đi học đầy đủ để lấy tín chỉ hoặc điểm cuối cùng. [Hãy xem **Điểm danh để lấy Tín chỉ hoặc Điểm cuối cùng** ở trang 27.]

Học sinh tham gia vào hoạt động ngoại khóa phải thông báo trước cho giáo viên của mình về bất kỳ sự vắng mặt nào.

Học sinh sẽ được phép làm lại các bài kiểm tra và nộp các dự án đến hạn trong bất kỳ lớp học nào bị bỏ lỡ vì vắng mặt. Giáo viên có thể ấn định hình phạt trễ hạn cho bất kỳ dự án dài hạn nào theo thời hạn đã được hiệu trưởng phê duyệt và đã thông báo trước đó cho học sinh.

Bài Tập Bù DAEP (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh được chỉ định vào DAEP sẽ hoàn thành bài tập trong hầu hết các lớp học cốt lõi bằng cách sử dụng chương trình giảng dạy trực tuyến; hầu hết các môn học tự chọn sẽ được cung cấp cho sinh viên thông qua hình thức học từ xa thông qua Canvas. Khi theo học DAEP, học sinh sẽ nhận được sự hỗ trợ giảng dạy từ giáo viên trong tất cả các khóa học cốt lõi và tự chọn. Nếu một học sinh vắng mặt, các em vẫn có thể truy cập tất cả bài tập ở nhà bằng cách sử dụng nền tảng học tập trực tuyến của chúng tôi thông qua thông tin đăng nhập của học sinh PflSD. Nếu một học sinh trung học được ghi danh vào một khóa học chương trình cơ bản tại thời điểm chuyển sang chương trình giáo dục kỹ luật thay thế (DAEP), học sinh đó sẽ có cơ hội hoàn thành khóa học trước khi bắt đầu năm học tiếp theo. Học khu có thể tạo cơ hội để hoàn thành khóa học thông qua một phương pháp thay thế, bao gồm khóa học tương ứng, một lựa chọn học từ xa khác hoặc học hè. Học khu sẽ không tính phí học sinh đối với bất kỳ phương pháp hoàn thành nào do học khu cung cấp. [Hãy xem chính sách [FOCA\(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

Đình Chỉ Trong Trường (ISS) và Đình Chỉ Ngoài Trường (OSS) Bài Làm Bù (Tất cả các lớp)

Các Phương Tiện Thay Thế Để Nhận Bài Tập

Khi học sinh đang ở trong ISS hoặc OSS, học khu sẽ cung cấp cho học sinh tất cả bài tập của các lớp trong chương trình giảng dạy cơ bản của học sinh mà học sinh đó đã bỏ lỡ do bị đình chỉ học.

Cơ Hội Hoàn Thành Các Khóa Học

Học sinh bị chuyển khỏi lớp học thông thường đến ISS hoặc môi trường khác, không phải DAEP, sẽ có cơ hội hoàn thành trước khi bắt đầu năm học tiếp theo mỗi khóa học mà học sinh đó đã đăng ký vào thời điểm bị chuyển khỏi lớp học thông thường. Học khu có thể cung cấp cơ hội bằng bất kỳ phương pháp nào có sẵn, bao gồm khóa học tương ứng, một lựa chọn học từ xa khác hoặc học hè. Học khu sẽ không tính phí học sinh đối với bất kỳ phương pháp hoàn thành nào do học khu cung cấp. [Xem chính sách [FO \(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử (Tất cả các cấp lớp)

Trong nỗ lực thúc đẩy việc không phân biệt đối xử và theo yêu cầu của pháp luật, học khu không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, tôn giáo, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, giới tính, tuổi tác, khuyết tật, hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm trong việc cung cấp dịch vụ giáo dục, hoạt động và chương trình, bao gồm các chương trình Giáo Dục Kỹ Thuật và Nghề Nghiệp (CTE). Học khu cung cấp cơ hội tiếp cận bình đẳng cho Hướng Đạo Sinh và các nhóm thanh thiếu niên được chỉ định khác.

Theo Tiêu Đề IX, học khu không và không được yêu cầu phân biệt đối xử dựa trên giới tính trong các chương trình hoặc hoạt động giáo dục của mình. Yêu cầu không phân biệt đối xử mở rộng sang việc làm. Các thắc mắc về việc áp dụng Tiêu Đề IX có thể được chuyển đến Điều Phối Viên Tiêu Đề IX của học khu (xem bên dưới), Trợ lý Bộ Trưởng về Dân Quyền của Bộ Giáo Dục, hoặc cả hai.

Các luật liên bang khác cấm phân biệt đối xử bao gồm Tiêu Đề VI, Mục 504, Đạo Luật Phân Biệt Tuổi Tác, Đạo Luật Hướng Đạo Sinh và Tiêu Đề II.

Học khu đã chỉ định và ủy quyền cho nhân viên sau đây làm Điều Phối Viên Tiêu Đề IX để giải quyết các mối quan ngại hoặc thắc mắc liên quan đến phân biệt đối xử dựa trên giới tính, bao gồm quấy rối tình dục, tấn công tình dục, bạo lực hẹn hò, bạo lực gia đình, rình rập hoặc quấy rối trên cơ sở giới tính:

Hutcherson Hill

Executive Director of Student Affairs (Giám Đốc Điều Hành Công Tác Sinh Viên)

1401 W. Pecan

Pflugerville, TX 78660

(512) 594-0154

Báo cáo có thể được thực hiện bất cứ lúc nào và bởi bất kỳ người nào, kể cả ngoài giờ làm việc, qua thư, điện thoại, hoặc email. Trong giờ làm việc của học khu, báo cáo cũng có thể được thực hiện trực tiếp. Khi học khu nhận được thông báo hoặc cáo buộc quấy rối tình dục, Điều Phối Viên Tiêu Đề IX sẽ nhanh chóng phản hồi theo quy trình được mô tả tại [FFH \(ĐIA PHƯƠNG\)](#).

Các đại diện học khu sau đây đã được chỉ định để giải quyết các mối quan ngại hoặc thắc mắc về các hình thức phân biệt đối xử khác:

Đối với những lo ngại liên quan đến phân biệt đối xử dựa trên tình trạng khuyết tật, hãy gặp Điều Phối Viên ADA/Mục 504:

Paula Simmons

ADA/Section 504 Coordinator (Điều Phối Viên ADA/Mục 504)

1401 W. Pecan

Pflugerville, TX 78660
(512) 594-0184

Đối với tất cả các mối quan ngại khác liên quan đến phân biệt đối xử, hãy liên lạc với Văn Phòng Công Tác Sinh Viên qua số (512) 594-0046.

[Hãy xem chính sách [FB](#), [FFH](#), và [GKD](#) để biết thêm thông tin.]

Sự Tham Gia của Phụ Huynh và Gia Đình (Tất cả các cấp lớp)

Làm Việc Cùng Nhau

Kinh nghiệm và nghiên cứu cho chúng ta biết rằng một đứa trẻ thành công trong giáo dục nhờ khả năng giao tiếp tốt và mối quan hệ hợp tác chặt chẽ giữa gia đình và nhà trường. Sự tham gia và cam kết của phụ huynh trong mối quan hệ hợp tác này có thể bao gồm:

- Khuyến khích con bạn đặt ưu tiên cao cho việc học tập và làm việc với con bạn mỗi ngày để tận dụng tối đa các cơ hội giáo dục mà nhà trường cung cấp.
- Đảm bảo rằng con bạn hoàn thành tất cả các bài tập về nhà và các dự án đặc biệt và đến trường mỗi ngày với sự chuẩn bị, nghỉ ngơi và sẵn sàng học tập.
- Làm quen với tất cả các hoạt động ở trường của con bạn và với các chương trình học tập, bao gồm các chương trình đặc biệt được cung cấp trong học khu.
- Thảo luận với cố vấn nhà trường hoặc hiệu trưởng bất kỳ câu hỏi nào bạn có thể có về các lựa chọn và cơ hội dành cho con bạn.
- Xem xét lại các yêu cầu và lựa chọn để tốt nghiệp cùng con bạn ở trường trung học cơ sở và một lần nữa trong khi con bạn đăng ký vào trường trung học phổ thông.
- Theo dõi tiến độ học tập của con bạn và liên hệ với giáo viên khi cần thiết. [Hãy xem **Tư Vấn Học Tập** ở trang 41.]
- Tham dự các hội nghị theo lịch trình và yêu cầu các hội nghị bổ sung khi cần thiết. Để lên lịch một cuộc gặp qua điện thoại hoặc gặp trực tiếp với giáo viên, cố vấn nhà trường hoặc hiệu trưởng, xin vui lòng gọi đến văn phòng nhà trường để lấy hẹn. Giáo viên thường sẽ gọi lại cho bạn hoặc gặp bạn trong thời gian họp hoặc trước hoặc sau giờ học. [Hãy xem **Phiếu Diễm/Báo Cáo Tiến Độ, và Hội Nghị** ở trang 79.]
- Trở thành tình nguyện viên của trường. [Hãy xem **Tình Nguyện Viên** ở trang 93 và chính sách [GKG](#) để biết thêm thông tin.]
- Tham gia vào các tổ chức phụ huynh của trường.
- Phục vụ với tư cách là đại diện phụ huynh trong ủy ban kế hoạch cấp học khu hoặc cấp trường để phát triển các mục tiêu và kế hoạch giáo dục nhằm cải thiện thành tích của học sinh. Để biết thêm thông tin, hãy xem chính sách [BQA](#) và [BQB](#).
- Phục vụ trong Ủy Ban Cố Vấn Học Tập của Học Khu (DAAC) để thông báo, lập kế hoạch và trình bày các chương trình giảng dạy trong tương lai, bao gồm hướng dẫn giáo dục sức khỏe và các vấn đề sức khỏe. [Hãy xem Ủy Ban Cố Vấn Học Tập Học Khu (DAAC) ở trang 69 và các chính sách [BDF](#), [EHAA](#), [FFA](#) để biết thêm thông tin.]
- Nhận thức được những nỗ lực ngăn chặn bắt nạt và quấy rối đang diễn ra của nhà trường.
- Liên lạc với các quan chức nhà trường nếu quý vị lo lắng về tình cảm hoặc tinh thần của con quý vị.
- Tham dự các cuộc họp hội đồng để tìm hiểu thêm về hoạt động của học khu. Các cuộc họp hội đồng quản trị thường kỳ được tổ chức vào Thứ Năm của tuần thứ ba mỗi tháng lúc 7 giờ tối tại Tòa Nhà Hành Chính PflSD, 1401 W. Pecan, Pflugerville, Texas 78660. Chương trình nghị sự cho một cuộc họp thường kỳ hoặc đặc biệt được đăng tải không muộn hơn 72

giờ trước mỗi cuộc họp tại Tòa Nhà Hành Chính và trực tuyến tại www.pfisd.net. [Hãy xem chính sách [BE](#) và [BED](#) để biết thêm thông tin.]

Đậu Xe và Giấy Phép Đậu Xe (Chỉ dành cho các lớp Trung học)

Học sinh phải xuất trình bằng lái xe hợp lệ và bằng chứng bảo hiểm để đủ điều kiện xin giấy phép đậu xe.

Học sinh phải yêu cầu giấy phép đậu xe [Bao gồm nếu có: và trả phí đậu xe trong bãi đậu xe của trường. Miễn là còn chỗ trống, giấy phép đỗ xe có thể được cấp quanh năm.

Học sinh sẽ không được phép:

- Chạy tốc độ nhanh
- Đậu hai làn đường
- Đậu xe vượt vạch trắng hoặc vàng
- Đậu xe ở làn đường cứu hỏa
- Đậu và ngồi trong xe trong giờ học

Học sinh có thể bị kỷ luật nếu vi phạm các quy tắc này. Học khu có thể kéo xe ô tô đang đậu vi phạm các quy tắc này.

Lời Thề Trung Thành và Phút Thinh Lặng (Tất cả các cấp lớp)

Mỗi ngày học, học sinh sẽ đọc Lời Cam Kết Trung Thành Với Lá Cờ Hoa Kỳ và Lời Cam Kết Trung Thành Với Lá Cờ Texas. Phụ huynh có thể gửi văn bản yêu cầu hiệu trưởng miễn cho con mình đọc lời cam kết. [Hãy xem **Độc Lời Cam Kết Với Quốc Kỳ Hoa Kỳ và Texas** ở trang 11.]

Luật tiểu bang yêu cầu phải có một phút im lặng sau khi đọc lời tuyên thệ. Mỗi học sinh có thể chọn suy ngẫm, cầu nguyện, thiền định hoặc tham gia vào bất kỳ hoạt động im lặng nào khác trong phút đó miễn là hoạt động im lặng đó không gây trở ngại hoặc làm mất tập trung của người khác.

Ngoài ra, luật tiểu bang yêu cầu mỗi trường phải tổ chức một phút mặc niệm để tưởng nhớ những người đã thiệt mạng vào ngày 11 tháng 9 năm 2001, khi bắt đầu tiết học đầu tiên khi ngày 11 tháng 9 rơi vào một ngày học bình thường.

[Hãy xem chính sách [EC](#) để biết thêm thông tin.]

Cầu Nguyện (Tất cả các cấp lớp)

Mỗi học sinh có quyền cầu nguyện riêng, tự nguyện và im lặng hoặc thiền định trong trường theo cách không làm gián đoạn các hoạt động của trường. Nhà trường sẽ không khuyến khích, yêu cầu hoặc ép buộc học sinh tham gia hoặc kiểm chế việc cầu nguyện hoặc thiền định như vậy trong bất kỳ hoạt động nào của trường.

Khuyến Mãi và Giữ Chân

Học sinh sẽ chỉ được lên lớp dựa trên thành tích học tập hoặc trình độ thông thạo. Khi đưa ra các quyết định cho lên lớp, học khu sẽ xem xét những điều sau:

- Lời giới thiệu của giáo viên
- Điểm
- Điểm trong các bài đánh giá theo tiêu chí tham chiếu hoặc theo yêu cầu của tiểu bang
- Bất kỳ thông tin học tập cần thiết nào khác được học khu xác định

Các Cấp Lớp Tiểu Học và Trung Học Cơ Sở

Ở lớp mẫu giáo, việc lên lớp dựa trên trình độ thông thạo về Kiến Thức và Kỹ Năng Thiết Yếu của Texas (TEKS) ở lớp mẫu giáo trong bốn lĩnh vực cốt lõi: ngôn ngữ, toán, khoa học, và nghiên cứu xã hội được chứng minh bằng danh mục tác phẩm của học sinh (được đo theo tiêu chuẩn phiếu tự đánh giá của Học Khu); điều chỉnh xã hội phù hợp với sự phát triển; phát triển ngôn ngữ thích hợp (đọc và viết); và tuân thủ chính sách điểm danh [[Hãy xem FEC \(PHÁP LÝ\)](#) và [EIE \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#).]

Ở lớp 1, việc lên lớp dựa trên trình độ thông thạo TEKS lớp 1 trong bốn lĩnh vực cốt lõi: ngôn ngữ, toán, khoa học, và nghiên cứu xã hội được đo theo tiêu chuẩn phiếu tự đánh giá của Học Khu; thể hiện trình độ thông thạo cấp lớp về đọc và toán; và tuân thủ chính sách tham dự. [[Hãy xem FEC \(PHÁP LÝ\)](#) và [EIE \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#).]

Ở lớp 2-5, việc lên lớp dựa trên các yếu tố sau: trình độ đọc theo cấp lớp (được xác định bằng quan sát của giáo viên và dữ liệu khác bao gồm các đánh giá của tiểu bang và địa phương) và môn toán (được xác định bằng quan sát của giáo viên, đánh giá của tiểu bang và địa phương và dữ liệu khác); điểm trung bình hàng năm kết hợp là 70 phần trăm về nghệ thuật ngôn ngữ, toán học, nghiên cứu xã hội và khoa học; và tuân thủ chính sách điểm danh [[Hãy xem FEC \(PHÁP LÝ\)](#)].

Ở lớp 6-8, việc lên lớp tiếp theo sẽ dựa trên việc học sinh đáp ứng tất cả những điều sau: điểm trung bình chung là 70 phần trăm trên thang điểm 100 cho tất cả các môn học cộng lại; điểm từ 70 trở lên ở cả môn toán và ngữ văn, điểm từ 70 trở lên ở môn khoa học hoặc nghiên cứu xã hội; và tuân thủ chính sách điểm danh [[Hãy xem FEC \(PHÁP LÝ\)](#)].

Nếu một học sinh từ lớp 3–8 được ghi danh vào một lớp hoặc khóa học dành cho học sinh trên cấp lớp hiện tại của mình, trong đó học sinh sẽ được thực hiện bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang, học sinh sẽ chỉ được yêu cầu thực hiện bài đánh giá bắt buộc hiện hành của tiểu bang cho khóa học mà em đăng ký, trừ khi luật liên bang yêu cầu phải làm như vậy.

Học sinh từ lớp 3–8 sẽ được đánh giá ít nhất một lần ở trường trung học với ACT hoặc SAT nếu học sinh đó hoàn thành các bài đánh giá cuối khóa ở trường trung học về toán, đọc/ngôn ngữ hoặc khoa học trước khi vào trung học.

[[Hãy xem Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa](#) ở trang 93.]

Học sinh từ lớp 3 trở lên không đạt kết quả tốt trong các kỳ thi bắt buộc của tiểu bang sẽ tham gia vào các chương trình giảng dạy tăng tốc đặc biệt được thiết kế để cải thiện thành tích. Học khu sẽ thông báo cho phụ huynh về việc con họ tham gia chương trình này. Học sinh có thể được yêu cầu tham gia vào chương trình giảng dạy này trước hoặc sau giờ học bình thường hoặc ngoài năm học bình thường. Việc học sinh không tham gia các chương trình này có thể dẫn đến vi phạm yêu cầu đi học đều cũng như học sinh không được lên lớp tiếp theo. Phụ huynh có thể chọn không cho học sinh tham gia các yêu cầu giảng dạy tăng tốc thông qua yêu cầu bằng văn bản gửi đến hiệu trưởng trường.

Đối với một học sinh trung học cơ sở không đạt kết quả tốt trong các kỳ thi bắt buộc của tiểu bang, viên chức nhà trường sẽ chuẩn bị kế hoạch tốt nghiệp cá nhân (PGP). Các quan chức nhà trường cũng sẽ xây dựng PGP cho một học sinh trung học cơ sở được học khu xác định là không có khả năng lấy được bằng tốt nghiệp trung học trong vòng năm năm kể từ khi đăng ký học trung học. Kế hoạch này, cùng với các mục khác, sẽ xác định các mục tiêu giáo dục của học sinh, giải quyết những mong đợi về giáo dục của phụ huynh đối với học sinh và vạch ra một chương trình giảng dạy chuyên sâu cho học sinh. [[Gặp cố vấn trường học và chính sách EIF \(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.] Đối với học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt, IEP của học sinh có thể đóng vai trò là PGP của học sinh và do đó sẽ được ủy ban ARD của học sinh phát triển.

[[Hãy xem Kế Hoạch Tốt Nghiệp Cá Nhân](#) ở trang 65 để biết thông tin liên quan đến việc phát triển kế hoạch tốt nghiệp cá nhân cho học sinh trung học.]

Các Cấp Lớp Trung Học

Để đạt được tín chỉ trong một khóa học, học sinh phải đạt được điểm ít nhất là 70 dựa trên tiêu chuẩn cấp độ khóa học.

Học sinh lớp 9-12 sẽ được lên cấp lớp dựa trên số tín chỉ khóa học đạt được. [Hãy xem **Phân Loại Cấp Lớp** ở trang 55.]

Học sinh cũng sẽ có nhiều cơ hội để thi lại các bài đánh giá EOC. [Hãy xem phần **Tốt Nghiệp** trang 55 và **Bài Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa** trang 87.]

Lặp Lại Một Khóa Học Tín Chỉ Trung Học

Phụ huynh có thể yêu cầu bằng văn bản rằng học sinh phải học lại khóa học có tín chỉ trung học mà học sinh đã đăng ký trong năm học trước trừ khi khu học chánh xác định rằng học sinh đó đã đáp ứng tất cả các yêu cầu để tốt nghiệp.

Trước khi chấp nhận yêu cầu, học khu có thể triệu tập một ủy ban lưu giữ để gặp và thảo luận về yêu cầu và sẽ mời phụ huynh tham gia.

Cho Học Sinh Nghỉ Học

[Hãy xem **Rời Khi Trường** ở trang 74.]

Hướng Dẫn Từ Xa

Học khu có thể cung cấp chương trình giảng dạy từ xa theo hướng dẫn của TEA.

Tất cả các chính sách, thủ tục, hướng dẫn, quy tắc, và kỳ vọng khác của học khu về hành vi của học sinh sẽ được thực thi khi áp dụng trong môi trường học tập từ xa hoặc trực tuyến.

Phiếu Điểm/Báo Cáo Tiến Độ và Hội Nghị (Tất cả các cấp lớp)

Phiếu điểm về kết quả học tập và sự vắng mặt của mỗi học sinh trong mỗi lớp hoặc môn học được phát hành ít nhất chín tuần một lần.

Vào cuối tuần thứ tư của giai đoạn chấm điểm chín tuần, phụ huynh sẽ nhận được báo cáo tiến độ nếu thành tích của con họ trong bất kỳ môn học/môn học nào gần hoặc dưới 70 hoặc thấp hơn mức thành tích dự kiến. Nếu học sinh nhận được điểm thấp hơn 70 ở bất kỳ môn học hoặc môn học nào vào cuối kỳ chấm điểm, phụ huynh sẽ được yêu cầu sắp xếp một cuộc họp với giáo viên. [Hãy xem **Làm Việc Cùng Nhau** ở trang 75 để biết cách sắp xếp một cuộc họp.]

Giáo viên tuân theo các hướng dẫn chấm điểm đã được giám đốc học khu phê duyệt theo chính sách được hội đồng thông qua. Hướng dẫn chấm điểm được thiết kế để phản ánh mức độ thành thạo tương đối của mỗi bài tập. Luật tiểu bang quy định rằng bài kiểm tra hoặc điểm khóa học do giáo viên đưa ra không thể thay đổi trừ khi hội đồng xác định rằng điểm đó là tùy tiện hoặc có sai sót, hoặc giáo viên không tuân theo chính sách chấm điểm của học khu. [Hãy xem **Hướng Dẫn Chấm Điểm** ở trang 55 và chính sách [EIA \(ĐIÀ PHƯƠNG\)](#) để biết thêm thông tin.]

Các câu hỏi về cách tính điểm trước tiên nên được thảo luận với giáo viên. Nếu câu hỏi không được giải quyết, học sinh hoặc phụ huynh có thể yêu cầu một cuộc họp với hiệu trưởng theo [FNG \(ĐIÀ PHƯƠNG\)](#).

Phiếu điểm hoặc báo cáo tiến độ không đạt yêu cầu sẽ nêu rõ liệu học sinh có điểm dưới 70 có cần được hướng dẫn hay không.

Phiếu điểm và báo cáo tiến độ không đạt yêu cầu phải được phụ huynh ký và gửi lại cho nhà trường trong vòng ba ngày. Học khu có thể truyền đạt thông tin học tập về học sinh bằng điện tử, bao gồm cả mục đích báo cáo tiến độ. Chữ ký điện tử sẽ được học khu chấp nhận, nhưng thay vào đó, phụ huynh có quyền yêu cầu chữ ký xác nhận viết tay.

Sự Trả Thù

[Hãy xem **Bạo lực trong hện hò, Phân biệt đối xử, Quấy rối và Trả thù** ở trang 43.]

Đánh Giá Bất Buộc của Tiểu Bang

STAAR (Đánh Giá Mức Độ Sẵn Sàng Học Tập của Tiểu Bang Texas) cho Lớp 3-8

Ngoài các bài kiểm tra định kỳ và các biện pháp đánh giá thành tích khác, học sinh ở một số cấp lớp nhất định phải làm bài đánh giá của tiểu bang, được gọi là STAAR, trong các môn học sau:

- Toán, hàng năm ở lớp 3-8
- Đọc, hàng năm ở lớp 3-8
- Khoa học lớp 5 và 8
- Xã hội học lớp 8

Bài Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa Dành cho Học Sinh Đăng Ký Trên Cấp Lớp

Nếu một học sinh lớp 3-8 được ghi danh vào một lớp hoặc khóa học dành cho học sinh trên cấp lớp hiện tại của mình, trong đó học sinh sẽ được thực hiện bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang, thì học sinh đó sẽ phải thực hiện một bài đánh giá bắt buộc hiện hành theo yêu cầu của tiểu bang. Chỉ đánh giá cho khóa học mà người đó đăng ký, trừ khi luật liên bang yêu cầu phải làm như vậy.

Học sinh từ lớp 3-8 sẽ được đánh giá ít nhất một lần ở trường trung học với ACT hoặc SAT nếu học sinh đó hoàn thành các bài đánh giá cuối khóa ở trường trung học về toán, đọc/ngôn ngữ hoặc khoa học trước khi vào trung học.

Đánh Giá Cuối Khóa Học (EOC) của các khóa học trung học

Bài đánh giá cuối khóa học (EOC) STAAR được thực hiện cho các khóa học sau:

- Đại Số I
- Anh Văn I và Anh Văn II
- Sinh Vật Học
- Lịch Sử Hoa Kỳ

Cần phải thực hiện đạt yêu cầu trong các bài đánh giá hiện hành để tốt nghiệp, trừ khi được miễn hoặc thay thế theo luật pháp và quy định của tiểu bang cho phép.

Có ba đợt kiểm tra trong năm mà học sinh có thể thực hiện bài đánh giá EOC. Các cửa sổ xảy ra vào các tháng mùa thu, mùa xuân và mùa hè. Nếu học sinh không đạt được thành tích đạt yêu cầu, học sinh sẽ có cơ hội thực hiện lại bài đánh giá.

Yêu Cầu Quản Lý STAAR/EOC ở dạng giấy (Tất cả các cấp lớp)

Các bài đánh giá STAAR và EOC được thực hiện bằng điện tử.

Phụ huynh hoặc giáo viên có thể yêu cầu STAAR hoặc EOC được thực hiện cho học sinh dưới dạng giấy. Học khu có thể chấp nhận yêu cầu này cho bất kỳ sự quản lý nào cho tối đa ba phần trăm số học sinh ghi danh trong học khu. Các yêu cầu sẽ được chấp nhận theo thứ tự chúng được nhận.

Phải nộp yêu cầu định dạng giấy cho kỳ thi STAAR hoặc EOC vào mùa thu không muộn hơn ngày 15 tháng 9 mỗi năm học.

Yêu cầu về mẫu giấy cho kỳ thi STAAR hoặc EOC vào mùa xuân phải được nộp chậm nhất là vào ngày 1 tháng 12 mỗi năm học.

Bài Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa dành cho Học Sinh trong các Chương Trình Đặc Biệt

Một số học sinh - một số bị khuyết tật và một số được phân loại là - có thể đủ điều kiện để được miễn, điều chỉnh hoặc hoãn thi. Để biết thêm thông tin, hãy gặp hiệu trưởng, cố vấn trường học hoặc giám đốc giáo dục đặc biệt.

STAAR Alternate 2 có sẵn cho các học sinh đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt đáp ứng các tiêu chí nhất định do tiểu bang thiết lập theo quyết định của ủy ban ARD của học sinh.

Ủy ban tuyển sinh, đánh giá và sa thải (ARD) dành cho học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ xác định xem liệu việc thực hiện thành công các bài đánh giá EOC có cần thiết để tốt nghiệp theo các tiêu chuẩn được xác định trong quy định của tiểu bang và kế hoạch tốt nghiệp cá nhân của học sinh (PGP) hay không. [Hãy xem phần **Tốt Nghiệp** trang 55.]

STAAR tiếng Tây Ban Nha có sẵn cho những học sinh đủ điều kiện mà phiên bản STAAR tiếng Tây Ban Nha là thước đo thích hợp nhất cho sự tiến bộ học tập của các em.

Để biết thêm thông tin, hãy gặp hiệu trưởng, cố vấn trường học hoặc giám đốc giáo dục đặc biệt

Không Thực Hiện Đạt Yêu Cầu về STAAR hoặc EOC

Nếu học sinh không thực hiện tốt bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang ở bất kỳ môn học nào, học khu sẽ cung cấp chương trình giảng dạy tăng tốc cho học sinh đó trong năm học tiếp theo bằng cách:

- Giao học sinh cho một giáo viên được chứng nhận là giáo viên giỏi, gương mẫu hoặc được công nhận nếu có giáo viên đó trong lớp và môn học trong kỳ đánh giá tiểu bang mà học sinh không đạt yêu cầu, hoặc
- Cung cấp hướng dẫn bổ sung

Học sinh có thể được yêu cầu tham gia bất kỳ chương trình giảng dạy bổ sung nào được chỉ định trước hoặc sau giờ học hoặc trong mùa hè.

Khi một học sinh không thực hiện tốt bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang trong cùng một môn học trong hai năm trở lên, học khu sẽ xây dựng một kế hoạch giáo dục cấp tốc. Phụ huynh được khuyến khích tham gia vào việc phát triển kế hoạch này.

Kế Hoạch Tốt Nghiệp Cá Nhân — Học Sinh Trung Học Cơ Sở

Đối với một học sinh trung học cơ sở không đạt thành tích tốt trong kỳ thi bắt buộc của tiểu bang, viên chức nhà trường sẽ chuẩn bị kế hoạch tốt nghiệp cá nhân (PGP).

Các quan chức nhà trường cũng sẽ xây dựng PGP cho một học sinh trung học cơ sở được học khu xác định là không có khả năng lấy được bằng tốt nghiệp trung học trong vòng năm năm kể từ khi đăng ký học trung học. Kế hoạch sẽ, trong số các mục khác:

- Xác định mục tiêu giáo dục của học sinh.
- Giải quyết những mong đợi về giáo dục của phụ huynh đối với học sinh.
- Vạch ra một chương trình giảng dạy chuyên sâu cho học sinh.

[Hãy xem *cố vấn trường học* và chính sách [EIF \(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

Đối với học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt, IEP của học sinh có thể đóng vai trò là PGP của học sinh và do đó sẽ được ủy ban ARD của học sinh phát triển.

[Hãy xem **Kế Hoạch Tốt Nghiệp Cá Nhân** ở trang 59 để biết thông tin liên quan đến việc phát triển kế hoạch tốt nghiệp cá nhân cho học sinh trung học.]

An Toàn (Tất cả các cấp lớp)

Sự an toàn của học sinh trong khuôn viên trường, tại các sự kiện liên quan đến trường học và trên các phương tiện của học khu là ưu tiên hàng đầu của học khu. Sự hợp tác của học sinh là điều cần thiết để đảm bảo an toàn cho trường học. Một học sinh được kỳ vọng sẽ:

- Tránh hành vi có thể khiến học sinh hoặc người khác gặp nguy hiểm.
- Tuân theo tất cả các tiêu chuẩn hành vi trong cuốn sổ tay này và [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#) hoặc do nhân viên học khu đặt ra.
- Giúp đảm bảo an ninh cho khuôn viên trường bằng cách đóng, chốt và khóa tất cả các cửa bên ngoài trừ khi nhân viên học khu tích cực giám sát cửa.
- Làm theo hướng dẫn của giáo viên và nhân viên khác của học khu về cửa lớp học.

- Luôn cảnh giác với bất kỳ mối nguy hiểm nào về an toàn, chẳng hạn như những kẻ đột nhập vào khuôn viên trường hoặc các mối đe dọa do bất kỳ người nào thực hiện đối với học sinh hoặc nhân viên, và báo cáo kịp thời bất kỳ sự cố nào cho nhân viên học khu. Học sinh có thể báo cáo ẩn danh về những lo ngại về an toàn thông qua mạng tới: <https://www.anonymousalerts.com/pfisd/>
- Biết các tuyến đường và tín hiệu sơ tán khẩn cấp.
- Tuân theo ngay hướng dẫn của giáo viên, tài xế xe buýt và các nhân viên khác của học khu đang giám sát phúc lợi của học sinh.

Bảo Hiểm Tai Nạn

Ngay sau khi năm học bắt đầu, phụ huynh sẽ có cơ hội mua bảo hiểm tai nạn giá rẻ để giúp trang trải chi phí y tế trong trường hợp con mình bị thương.

Bảo Hiểm cho các Chương Trình Giáo Dục Nghề Nghiệp và Kỹ Thuật (CTE)

Học khu có thể mua bảo hiểm tai nạn, trách nhiệm pháp lý hoặc bảo hiểm ô tô cho học sinh và doanh nghiệp tham gia vào các chương trình CTE của học khu.

Diễn Tập Chuẩn Bị: Sơ Tán, Thời Tiết Khắc Nghiệt, và Các Trường Hợp Khẩn Cấp Khác

Định kỳ, nhà trường sẽ tiến hành diễn tập chuẩn bị cho các thủ tục khẩn cấp. Khi có hiệu lệnh hoặc báo động vang lên, học sinh cần tuân theo sự hướng dẫn của giáo viên hoặc người phụ trách một cách nhanh chóng, lặng lẽ và có trật tự.

Đào Tạo về Chuẩn bị: CPR(Hô hấp nhân tạo) và Cầm Máu

Học khu sẽ cung cấp hướng dẫn về CPR và cách sử dụng máy khử rung tim ngoài tự động (AED) ít nhất một lần cho học sinh ghi danh từ lớp 7-12. Hướng dẫn có thể được cung cấp như một phần của bất kỳ khóa học nào và không bắt buộc phải có chứng chỉ CPR hoặc AED.

Học khu hàng năm sẽ cung cấp hướng dẫn cho học sinh lớp 7-12 về cách sử dụng các trạm kiểm soát chảy máu để ứng phó với chấn thương. Để biết thêm thông tin, hãy xem:

- [Bộ An Ninh Nội Địa Ngăn Chặn Dòng Máu](#)
- [Ngăn Chặn Dòng Máu Texas](#)

Thông Tin và Điều Trị Y Tế Khẩn Cấp

Mỗi năm, tất cả các bậc phụ huynh đều được yêu cầu hoàn thành mẫu ủy quyền chăm sóc y tế, cung cấp sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh để được điều trị khẩn cấp và thông tin về dị

ứng với thuốc hoặc dược phẩm. Phụ huynh nên liên lạc với y tá của trường để cập nhật thông tin chăm sóc khẩn cấp (tên bác sĩ, số điện thoại khẩn cấp, dị ứng, v.v.).

Học khu có thể đồng ý điều trị y tế, bao gồm cả điều trị nha khoa, nếu cần thiết, cho học sinh nếu:

- Học khu đã nhận được sự cho phép bằng văn bản của người có quyền đồng ý;
- Không thể liên lạc được với người đó; và
- Người đó chưa thực sự đưa ra thông báo ngược lại cho học khu.

Mẫu ủy quyền chăm sóc khẩn cấp sẽ được học khu sử dụng khi không thể liên lạc được với phụ huynh hoặc người được ủy quyền của học sinh. Học sinh có thể đưa ra sự đồng ý nếu được pháp luật hoặc lệnh của tòa án cho phép.

Bất kể sự ủy quyền của phụ huynh để học khu đồng ý điều trị y tế, nhân viên của học khu sẽ liên hệ với các dịch vụ y tế khẩn cấp để cung cấp dịch vụ chăm sóc khẩn cấp khi pháp luật yêu cầu hoặc khi thấy cần thiết, chẳng hạn như để tránh tình huống đe dọa tính mạng.

Thông Tin Đồng của Trường Học Khẩn Cấp

Hàng năm, phụ huynh được yêu cầu hoàn thành mẫu cho ra trường khẩn cấp để cung cấp thông tin liên lạc trong trường hợp khu học chánh cần thông báo cho phụ huynh về việc tan trường sớm, mở cửa chậm hoặc hạn chế vào trường vì thời tiết khắc nghiệt, mối đe dọa an ninh hoặc lý do khác. nguyên nhân khẩn cấp.

Học khu sẽ dựa vào thông tin liên lạc trong hồ sơ của học khu để liên lạc với phụ huynh trong tình huống khẩn cấp, có thể bao gồm các tin nhắn tự động hoặc thời gian thực. Điều quan trọng là phải thông báo cho trường học của con bạn khi số điện thoại thay đổi. Luật tiểu bang yêu cầu phụ huynh phải cập nhật thông tin liên lạc trong vòng hai tuần sau ngày thông tin thay đổi.

Nếu khuôn viên trường phải đóng cửa, trì hoãn mở cửa hoặc hạn chế quyền vào tòa nhà vì trường hợp khẩn cấp, học khu cũng sẽ cảnh báo cộng đồng theo những cách sau: Twitter, Facebook, List Serve, tin nhắn văn bản và/hoặc Trang web Pflugerville ISD tại : www.pfisd.net. [Hãy xem **Thông Tin Liên Lạc của Phụ Huynh** ở trang 38 và **Liên Lạc Khẩn Cấp Tự Động** ở trang 38.]

SAT, ACT, và Các Bài Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa Khác

[Hãy xem **Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa** ở trang 87.]

Thay Đổi Lịch Trình (Cấp Trung Học Cơ Sở và Trung Học Phổ Thông)

(Hãy xem thêm Hướng Dẫn Giảng Dạy, Chấm Điểm và Báo Cáo trên trang web PfISD)

Thay đổi lịch trình Pre-AP và AP

Học sinh đăng ký khóa học Pre-AP hoặc AP cam kết hoàn thành khóa học. Do tính chất nghiêm ngặt của các khóa học, học sinh phải tiếp tục tham gia khóa học đã chọn trong bốn tuần đầu tiên đến trường. Điều này cho phép họ thích nghi với những mong đợi và cung cấp đủ thời gian cho cả giáo viên và học sinh để đánh giá sự phù hợp của việc lựa chọn khóa học.

Việc thay đổi lịch trình sẽ không diễn ra cho đến sau tuần thứ tư và không muộn hơn tuần thứ năm của học kỳ. Để bắt đầu yêu cầu thay đổi đối với lớp Pre-AP hoặc AP, cần có một cuộc họp giữa học sinh, phụ huynh/người giám hộ, giáo viên, cố vấn, và quản trị viên để xác định xem các trường hợp có đảm bảo thay đổi hay không. Nếu sự thay đổi được coi là không phù hợp, học sinh sẽ được yêu cầu hoàn thành khóa học đã chọn. Nếu khóa học thay đổi, điểm không tính điểm của học viên sẽ được chuyển sang khóa học mới.

Các Cơ Sở của Trường Học

Kế Hoạch Quản Lý Amiăng (Tất cả các cấp lớp)

Học khu nỗ lực làm việc để duy trì sự tuân thủ luật pháp liên bang và tiểu bang quản lý amiăng trong các tòa nhà trường học. Bản sao kế hoạch quản lý amiăng của quận có sẵn tại văn phòng hành chính trung tâm. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào hoặc muốn xem xét kế hoạch của học khu chi tiết hơn, xin vui lòng liên lạc với Giám Đốc Điều Hành Cơ Sở và Dịch Vụ Hỗ Trợ, điều phối viên amiăng được chỉ định của học khu, qua số 512.594.0200.

Dịch Vụ Thực Phẩm và Dinh Dưỡng (Tất cả các cấp lớp)

Học khu tham gia Chương Trình Bữa Sáng tại Trường và Chương Trình Bữa Trưa tại Trường Học Quốc Gia và cung cấp cho học sinh các bữa ăn cân bằng dinh dưỡng hàng ngày theo các tiêu chuẩn được quy định trong luật tiểu bang và liên bang.

Một số học sinh đủ điều kiện nhận các bữa ăn miễn phí và giảm giá dựa trên nhu cầu tài chính. Thông tin về sự tham gia của học sinh được bảo mật. Học khu có thể chia sẻ thông tin như tên của học sinh và tình trạng đủ điều kiện để giúp ghi danh trẻ em đủ điều kiện vào Medicaid hoặc chương trình bảo hiểm sức khỏe trẻ em (CHIP) của tiểu bang trừ khi phụ huynh học sinh yêu cầu không tiết lộ thông tin của học sinh.

Học sinh tham gia sẽ được cung cấp các lựa chọn bữa ăn giống như các bạn cùng lứa và sẽ không được đối xử khác biệt với các bạn cùng lứa.

Hãy đến Văn Phòng Dịch Vụ Dinh Dưỡng Trẻ Em và Thực Phẩm PflSD qua số 512.594.0430 hoặc <https://www.pflsd.net/Page/500> để đăng ký các dịch vụ bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá.

[Hãy xem chính sách [CO](#) để biết thêm thông tin.]

Phụ huynh nên liên tục theo dõi số dư tài khoản bữa ăn của con mình. Khi tài khoản bữa ăn của học sinh cạn, học khu sẽ thông báo cho phụ huynh. Học sinh có thể tiếp tục mua bữa ăn theo thời gian ân hạn do hội đồng nhà trường quy định. Học khu sẽ gửi cho phụ huynh lịch trình trả nợ cho bất kỳ số dư tài khoản nào còn tồn đọng và đơn đăng ký các bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá.

Nếu học khu không thể đạt được thỏa thuận với phụ huynh học sinh về việc bổ sung tài khoản bữa ăn và thanh toán bất kỳ số dư nào còn tồn đọng, học sinh sẽ nhận được một bữa ăn. Học khu sẽ cố gắng hết sức để tránh gây sự chú ý cho học sinh.

Pflugerville ISD cho phép tính phí các bữa ăn có thể hoàn trả đối với số dư tài khoản âm (-\$7) bằng việc thay thế các món ăn chính cho bữa trưa. Sẽ có khoản phí tương ứng là hai đô la (\$2) cho bữa trưa đối với các tài khoản kinh tế xã hội được trả tiền có số dư âm và bốn mươi xu (0.40) đối với các tài khoản kinh tế xã hội giảm có số dư âm tương ứng. Điều này không bao gồm các món A La Carte. Nỗ lực thu thập số dư tài khoản âm sẽ tiếp tục.

Xin vui lòng đảm bảo học sinh của quý vị có đủ tiền trong tài khoản hoặc được chấp thuận tham gia chương trình Bữa trưa (và bữa sáng) tại trường học quốc gia của USDA.

Xin vui lòng liên lạc với Dịch Vụ Thực Phẩm PflSD nếu có bất kỳ câu hỏi nào qua số (512) 594-0430. Thông tin sau đây được công bố theo yêu cầu của USDA để tham gia Chương Trình Bữa Trưa Trường Học Quốc Gia:

“Theo luật dân quyền liên bang và các quy định và chính sách về quyền dân sự của Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (USDA), tổ chức này bị cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính (bao gồm cả nhận dạng giới tính và khuynh hướng tình dục), tình trạng khuyết tật, tuổi tác, hoặc trả thù hoặc trả thù cho hoạt động dân quyền trước đây.

“Thông tin về chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Người khuyết tật cần các phương tiện liên lạc thay thế để lấy thông tin chương trình (ví dụ: chữ nổi Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ), nên liên lạc với cơ quan tiểu bang hoặc địa phương chịu trách nhiệm quản lý chương trình hoặc Trung Tâm TARGET của USDA qua số (202) 720- 2600 (thoại và TTY) hoặc liên lạc USDA thông qua Dịch Vụ Chuyển Tiếp Liên Bang qua số (800) 877-8339.

“Để nộp đơn khiếu nại về phân biệt đối xử trong chương trình, Người Khiếu Nại phải điền vào Mẫu AD-3027, Mẫu Khiếu Nại về Phân Biệt Đối Xử trong Chương Trình USDA. Mẫu này có thể lấy trực tuyến tại: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, từ bất kỳ văn phòng USDA nào, bằng cách gọi đến số (866) 632-9992 hoặc bằng cách viết thư gửi tới USDA. Thư phải có tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại và mô tả bằng văn bản về hành động bị cáo buộc phân biệt đối xử với đủ chi tiết để thông báo cho Trợ Lý Bộ Trưởng về Dân Quyền (ASCR) về tính chất và ngày tháng của hành vi vi phạm dân quyền bị cáo buộc. Mẫu hoặc thư AD-3027 đã hoàn thành phải được gửi tới USDA bởi:

Thư:

U.S. Department of Agriculture (Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ)
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights (Văn Phòng Trợ Lý Bộ Trưởng về Dân Quyền)
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; or

Số Fax:

(833) 256-1665 or (202) 690-7442; or

Email:

Program.Intake@usda.gov

"Đây là cơ quan cung cấp cơ hội bình đẳng."

Cơ quan tiểu bang chịu trách nhiệm quản lý chương trình này là [Bộ Nông Nghiệp Texas](#), có thể liên lạc qua số (800) TELL-TDA (835-5832) hoặc (800) 735-2989 (TTY).

Cơ quan địa phương quản lý chương trình là cấp huyện. Hãy xem **Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử** ở trang 74 để biết tên và thông tin liên lạc của điều phối viên Tiêu Đề IX, điều phối viên ADA/Mục 504 và giám đốc học khu về những lo ngại khác về phân biệt đối xử.

Máy Bán Hàng Tự Động (Tất cả các cấp lớp)

Học khu đã thông qua và thực hiện các chính sách của tiểu bang và liên bang về dịch vụ thực phẩm, bao gồm các hướng dẫn hạn chế học sinh sử dụng máy bán hàng tự động. Để biết thêm thông tin về các chính sách và hướng dẫn này, hãy gặp giám đốc học khu hoặc người được chỉ định. [Hãy xem [FFA](#) chính sách để biết thêm thông tin.]

Kế Hoạch Quản Lý Con Trùng (Tất cả các cấp lớp)

Học khu phải tuân theo các quy trình quản lý dịch hại tổng hợp (IPM) để kiểm soát sâu bệnh trên sân trường. Mặc dù học khu cố gắng sử dụng các phương pháp an toàn và hiệu quả nhất để quản lý sâu bệnh, bao gồm nhiều biện pháp kiểm soát không dùng hóa chất, việc sử dụng thuốc trừ sâu định kỳ trong nhà và ngoài trời đôi khi là cần thiết để đảm bảo môi trường học đường an toàn, không có sâu bệnh.

Tất cả thuốc trừ sâu được sử dụng đều được Cơ Quan Bảo vệ Môi Trường Hoa Kỳ đăng ký mục đích sử dụng và chỉ được áp dụng bởi những người phun thuốc trừ sâu được chứng nhận. Ngoại trừ trường hợp khẩn cấp, các biển báo sẽ được dán 48 giờ trước khi áp dụng trong nhà. Tất cả các ứng dụng ngoài trời sẽ được đăng tại thời điểm điều trị và các biển báo sẽ được giữ nguyên cho đến khi an toàn để vào khu vực.

Phụ huynh có thắc mắc hoặc muốn được thông báo về thời gian và loại ứng dụng trước khi sử dụng thuốc trừ sâu trong khu vực phân bổ trường học của con mình có thể liên lạc điều phối viên IPM của học khu qua số (512) 594-0244.

Ứng Xử Trước và sau Giờ Học (Tất cả các cấp lớp)

Giáo viên và người quản lý có toàn quyền đối với hành vi của học sinh trong các hoạt động trước hoặc sau giờ học. Cho dù hoạt động của trường diễn ra trong hay ngoài khuôn viên học khu, học sinh đều phải tuân theo các quy tắc ứng xử tương tự áp dụng trong ngày học. Hành vi sai trái sẽ phải chịu hậu quả do bộ [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#) hoặc bất kỳ tiêu chuẩn hành vi nghiêm ngặt nào do nhà tài trợ thiết lập cho những người tham gia ngoại khóa.

Thư Viện (Tất cả các cấp lớp)

Thư viện mở cửa cho học sinh sử dụng độc lập trong giờ hoạt động bình thường với giấy phép của giáo viên.

Sử Dụng Hành Lang Trong Giờ Học (Tất cả các cấp lớp)

Trong giờ học, không được phép lảng vảng hoặc đứng trong hành lang và học sinh phải có thể ra vào hành lang để ra ngoài lớp học vì bất kỳ mục đích gì. Việc không đạt được giấy phép sẽ dẫn đến biện pháp kỷ luật theo [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#).

Học Sinh Sử Dụng Trước và Sau Giờ Học (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh sẽ có thể tiếp cận một số khu vực nhất định của trường trước và sau giờ học vì những mục đích cụ thể. Học sinh được yêu cầu ở lại khu vực nơi hoạt động của họ dự kiến diễn ra.

Trừ khi giáo viên hoặc nhà tài trợ giám sát hoạt động cho phép, học sinh sẽ không được phép đi đến khu vực khác của tòa nhà hoặc khuôn viên trường.

Học sinh phải rời khỏi khuôn viên trường ngay sau khi tan trường vào buổi chiều, trừ khi học sinh tham gia vào một hoạt động dưới sự giám sát của giáo viên hoặc nhân viên được ủy quyền khác hoặc người lớn.

Cuộc Họp của các Nhóm Không Liên Quan Đến Chương Trình Giảng Dạy (Chỉ dành cho cấp lớp Trung Học)

Các nhóm không liên quan đến chương trình giảng dạy do học sinh tổ chức, do học sinh lãnh đạo được phép gặp nhau trong thời gian do hiệu trưởng chỉ định trước và sau giờ học. Các nhóm này phải tuân thủ các yêu cầu của chính sách [FNAB \(ĐIÀ PHƯƠNG\)](#).

Danh sách các nhóm này có sẵn tại văn phòng hiệu trưởng.

Các Chuyến Đi Du Ngoại do Nhà Trường Tài Trợ (Tất cả các cấp lớp)

Học khu định kỳ đưa học sinh đi du ngoại vì mục đích giáo dục.

Phụ huynh phải cho phép học sinh tham gia chuyến đi du ngoại.

Học khu có thể yêu cầu phụ huynh cung cấp thông tin về nhà cung cấp dịch vụ y tế và bảo hiểm của học sinh, đồng thời cũng có thể yêu cầu phụ huynh ký giấy miễn trừ cho phép điều trị y tế khẩn cấp trong trường hợp học sinh bị tai nạn hoặc bị bệnh trong chuyến đi du ngoại.

Học khu có thể yêu cầu một khoản phí để học sinh tham gia chuyến đi du ngoại không bắt buộc như một phần của chương trình hoặc khóa học giáo dục cơ bản để trang trải các chi phí như đi lại, nhập học và ăn uống; tuy nhiên, học sinh sẽ không bị từ chối tham gia vì nhu cầu tài chính. Hãy xem **Lệ Phí (Tất cả các cấp lớp)** ở trang 54 để biết thêm thông tin.

Học khu không chịu trách nhiệm hoàn trả các khoản phí đã trả trực tiếp cho nhà cung cấp bên thứ ba.

Tìm Kiếm

Tìm Kiếm Chung (Tất cả các cấp lớp)

Để thúc đẩy sự an toàn của học sinh và các trường học không có ma túy, các quan chức học khu đôi khi có thể tiến hành khám xét.

Viên chức học khu có thể khám xét học sinh, đồ đạc và xe cộ của học sinh theo luật pháp và chính sách của học khu. Việc khám xét học sinh sẽ được tiến hành mà không có sự phân biệt đối xử, ví dụ như dựa trên sự nghi ngờ hợp lý hoặc sự đồng ý tự nguyện hoặc theo chính sách của học khu quy định các thủ tục an ninh không đáng nghi ngờ, bao gồm cả việc sử dụng máy dò kim loại.

Theo [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#), học sinh phải chịu trách nhiệm về những đồ vật bị cấm mà các em sở hữu, bao gồm cả những đồ vật trong đồ dùng cá nhân của các em hoặc trong các phương tiện đậu trong khuôn viên học khu.

Nếu có sự nghi ngờ hợp lý để tin rằng việc khám xét người, đồ đạc hoặc phương tiện của học sinh sẽ tiết lộ bằng chứng vi phạm [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#), thì viên chức học khu có thể tiến hành khám xét theo luật pháp và các quy định của học khu.

Tài Sản của Học Khu (Tất cả các cấp lớp)

Bàn làm việc, tủ khóa, công nghệ do học khu cung cấp và các vật dụng tương tự là tài sản của học khu và được cung cấp cho học sinh sử dụng để thuận tiện. Tài sản của Học khu có thể bị khám xét hoặc kiểm tra bất cứ lúc nào mà không cần thông báo. Học sinh không có kỳ vọng về sự riêng tư trong tài sản của học khu.

Học sinh chịu trách nhiệm về bất kỳ đồ vật nào được tìm thấy trong tài sản của học khu được cung cấp cho học sinh mà bị cấm theo luật pháp, chính sách của học khu hoặc [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#).

Máy Dò Kim Loại (Tất cả các cấp lớp)

Để duy trì một môi trường học tập an toàn và kỷ luật, học khu có quyền yêu cầu học sinh bị khám xét bằng máy dò kim loại khi vào khuôn viên học khu và tại các hoạt động ngoài khuôn viên trường, do nhà trường tài trợ.

Tiếp Thị Viễn Thông và Điện Tử Khác (Tất cả các cấp lớp)

Việc sử dụng thiết bị và hệ thống mạng của học khu không phải là việc riêng tư và sẽ được học khu giám sát. [Hãy xem [CQ](#) chính sách để biết thêm thông tin.]

Mọi việc khám xét thiết bị điện tử cá nhân sẽ được tiến hành theo quy định của pháp luật và thiết bị có thể bị tịch thu để thực hiện khám xét hợp pháp. Thiết bị bị tịch thu có thể được chuyển cho cơ quan thực thi pháp luật để xác định xem có phạm tội hay không.

[Hãy xem **Thiết bị Điện tử và Tài nguyên Công nghệ** ở trang 51 và chính sách [FNF \(PHÁP LÝ\)](#) để biết thêm thông tin.]

Chó Được Huấn Luyện (Tất cả các cấp lớp)

Học khu có thể sử dụng chó đã được huấn luyện để sàng lọc các mặt hàng bị che giấu, bị cấm, bao gồm cả ma túy và rượu. Các buổi chiếu do chó được huấn luyện thực hiện sẽ không được thông báo trước. Chó sẽ không được sử dụng với học sinh, nhưng học sinh có thể được yêu cầu để đồ đạc cá nhân ở khu vực sẽ được kiểm tra, chẳng hạn như lớp học, tủ đựng đồ hoặc xe cộ. Nếu một con chó cảnh báo về một đồ vật hoặc một khu vực, nó có thể bị các quan chức huyện khám xét.

Phương Tiện Di Chuyển trong Khuôn viên Trường (Chỉ dành cho cấp lớp trung học)

Nếu phương tiện bị khám xét bị khóa, học sinh sẽ được yêu cầu mở khóa phương tiện đó. Nếu học sinh từ chối, học khu sẽ liên lạc với phụ huynh học sinh. Nếu phụ huynh cũng từ chối cho

phép khám xét chiếc xe, khu học chánh có thể chuyển vấn đề sang cơ quan thực thi pháp luật. Học khu có thể liên hệ với cơ quan thực thi pháp luật ngay cả khi được phép khám xét.

Quấy Rối Tình Dục

[Hãy xem **Bạo Lực Hẹn Hò, Phân Biệt Đối Xử, Quấy Rối và Trả Thù** ở trang 43.]

Các Chương Trình Đặc Biệt (Tất cả các cấp lớp)

Học khu cung cấp các chương trình đặc biệt dành cho học sinh có năng khiếu và tài năng, học sinh vô gia cư, học sinh được nhận nuôi dưỡng, học sinh song ngữ, học sinh nhập cư, học sinh song ngữ mới nổi, học sinh được chẩn đoán mắc chứng khó đọc và học sinh khuyết tật. Điều phối viên của mỗi chương trình có thể trả lời các câu hỏi về yêu cầu đủ điều kiện cũng như các chương trình và dịch vụ được cung cấp trong học khu hoặc bởi các tổ chức khác. Học sinh hoặc phụ huynh có thắc mắc về các chương trình này nên liên lạc với Điều phối viên của chương trình.

[Chương Trình Sách Nói](#) của Thư viện và Ủy Ban Lưu Trữ Tiểu bang Texas cung cấp sách nói miễn phí cho những người Texas đủ điều kiện, bao gồm cả những học sinh bị khuyết tật về thị giác, thể chất hoặc khả năng đọc như chứng khó đọc.

Kiểm Tra Tiêu Chuẩn Hóa

SAT/ACT (Bài Kiểm Tra Năng Lực Học Thuật và Bài Kiểm Tra Đại Học Mỹ)

Nhiều trường đại học yêu cầu Bài kiểm tra Đại học Hoa Kỳ (ACT) hoặc Bài kiểm tra Năng lực Học thuật (SAT) để được tuyển sinh. Những đánh giá này thường được thực hiện vào cuối năm học lớp mười một. Học sinh được khuyến khích nói chuyện với cố vấn nhà trường ngay từ đầu năm học cơ sở để tìm hiểu về những đánh giá này và xác định kỳ thi thích hợp để thực hiện. SAT sơ bộ (PSAT) và ACT-Aspire là các bài đánh giá chuẩn bị và sẵn sàng tương ứng cho SAT và ACT.

Lưu ý: Những đánh giá này có thể giúp học sinh đủ điều kiện nhận được sự công nhận về thành tích trên bảng điểm của học sinh theo chương trình tốt nghiệp cơ bản và có thể đủ điều kiện để thay thế cho yêu cầu kiểm tra cuối khóa trong một số trường hợp nhất định. Thành tích của học sinh ở một mức độ nhất định trong kỳ thi SAT hoặc ACT cũng khiến học sinh đó đủ điều kiện tự động được nhận vào một cơ sở giáo dục đại học công lập ở Texas.

Đánh Giá TSI (Sáng Kiến Thành Công của Texas)

Trước khi đăng ký vào một trường cao đẳng hoặc đại học công lập Texas, hầu hết học sinh phải làm bài kiểm tra tiêu chuẩn được gọi là đánh giá Sáng kiến Thành công Texas (TSI). TSI đánh giá các kỹ năng đọc, toán và viết mà học sinh năm thứ nhất cần có để thực hiện hiệu quả khi là sinh viên đại học tại các trường cao đẳng và đại học công lập Texas. Việc đánh giá này cũng có thể được yêu cầu trước khi học sinh đăng ký vào một khóa học tín chỉ kép do học khu cung cấp. Đạt được điểm chuẩn nhất định trong bài đánh giá này cũng có thể miễn một số yêu cầu đánh giá cuối khóa trong một số trường hợp hạn chế.

STAAR (Đánh Giá Mức Độ Sẵn Sàng Học Tập của Tiểu Bang Texas)

Lớp 3–8

Ngoài các bài kiểm tra định kỳ và các biện pháp đánh giá thành tích khác, học sinh ở một số cấp lớp nhất định phải làm bài đánh giá của tiểu bang, được gọi là STAAR, trong các môn học sau:

- Toán, hàng năm từ lớp 3–8
- Đọc, hàng năm ở lớp 3–8
- Khoa học lớp 5 và 8
- Xã hội học lớp 8

Luật tiểu bang yêu cầu học sinh phải đạt thành tích cao trong các bài đánh giá môn đọc và toán ở lớp 5 và 8 để được lên lớp tiếp theo. Học sinh có thể được miễn yêu cầu này nếu:

- Học sinh được ghi danh vào một khóa học đọc hoặc toán dành cho học sinh trên cấp lớp hiện tại của học sinh; hoặc
- Học sinh được ghi danh vào một chương trình giáo dục đặc biệt và ủy ban tuyển sinh, đánh giá và sa thải (ARD) kết luận rằng học sinh đã đạt được tiến bộ đầy đủ trong kế hoạch giáo dục cá nhân (IEP) của mình. [Hãy xem [Thăng Tiến và Giữ Chân](#) ở trang 84.]

STAAR Alternate 2 có sẵn cho các học sinh đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt đáp ứng các tiêu chí nhất định do tiểu bang quy định do ủy ban ARD của học sinh xác định.

STAAR tiếng Tây Ban Nha có sẵn cho những học sinh đủ điều kiện mà phiên bản STAAR tiếng Tây Ban Nha là thước đo thích hợp nhất cho sự tiến bộ học tập của các em.

Đánh Giá Cuối Khóa Học (EOC) của các khóa học trung học

Bài đánh giá cuối khóa học (EOC) STAAR được thực hiện cho các khóa học sau:

- Đại Số I
- Anh Văn I và Anh Văn II
- Sinh Vật Học
- Lịch Sử Hoa Kỳ

Cần phải thực hiện đạt yêu cầu trong các bài đánh giá hiện hành để tốt nghiệp, trừ khi được miễn hoặc thay thế theo luật pháp và quy định của tiểu bang cho phép.

Có ba đợt kiểm tra trong năm mà học sinh có thể thực hiện bài đánh giá EOC. Các cửa sổ xảy ra vào các tháng mùa thu, mùa xuân và mùa hè. Nếu học sinh không đạt được thành tích đạt yêu cầu, học sinh sẽ có cơ hội thực hiện lại bài đánh giá.

STAAR Alternate 2 có sẵn cho các học sinh đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt đáp ứng các tiêu chí nhất định do tiểu bang thiết lập theo quyết định của ủy ban ARD của học sinh.

Ủy ban tuyển sinh, đánh giá và sa thải (ARD) dành cho học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ xác định xem liệu việc thực hiện thành công các bài đánh giá EOC có cần thiết để tốt nghiệp theo các tiêu chuẩn được xác định trong quy định của tiểu bang và kế hoạch tốt nghiệp cá nhân của học sinh (PGP) hay không.

[Hãy xem phần [Tốt Nghiệp](#) trang 62.]

Học Sinh Được Chăm Sóc Nuôi Dưỡng (Tất cả các cấp lớp)

Trong nỗ lực mang lại sự ổn định về giáo dục, học khu sẽ cung cấp hỗ trợ ghi danh và đăng ký, cũng như các dịch vụ giáo dục khác trong suốt quá trình ghi danh của học sinh, cho bất kỳ học sinh nào hiện đang hoặc mới được đưa vào chăm sóc nuôi dưỡng (sự giám hộ tạm thời hoặc vĩnh viễn của tiểu bang, đôi khi được gọi là chăm sóc thay thế).

Vui lòng liên lạc **Vanessa Robles**, người đã được chỉ định làm liên lạc viên chăm sóc nuôi dưỡng của học khu, theo địa chỉ vanessa.robles@pfsd.net hoặc (512) 594-0197 nếu có bất kỳ câu hỏi nào.

Học Sinh Vô Gia Cư (Tất cả các cấp lớp)

Phụ huynh được khuyến khích thông báo cho học khu chính nếu con mình đang trong tình trạng vô gia cư. Nhân viên học khu có thể chia sẻ các nguồn lực có thể hỗ trợ các gia đình.

Để biết thêm thông tin về các dịch vụ dành cho học sinh vô gia cư, hãy liên hệ với người liên lạc giáo dục dành cho người vô gia cư của khu học chánh, **Zana Muscove**, theo địa chỉ zana.muscove@pfsd.net hoặc (512) 594-4233 nếu có bất kỳ câu hỏi nào.

Diễn Giả Học Sinh (Tất cả các cấp lớp)

Học khu tạo cơ hội cho học sinh giới thiệu một số sự kiện của trường. Nếu học sinh đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện và muốn giới thiệu một trong các sự kiện của trường được liệt kê ở trên, học sinh đó phải gửi tên của mình theo chính sách [FNA \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#).

[Hãy xem phần **Tốt Nghiệp** ở trang 55 để biết thông tin liên quan đến học sinh phát biểu tại lễ tốt nghiệp và chính sách [FNA \(ĐỊA PHƯƠNG\)](#) về các cơ hội diễn thuyết khác.]

Học Hè (Tất cả các cấp lớp)

Học hè được cung cấp để đáp ứng các yêu cầu giảng dạy cấp tốc hoặc như một lựa chọn để học sinh hoàn thành khóa học. Xin vui lòng gặp giáo viên của con quý vị để biết thêm thông tin.

Đi Học Trễ (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh đi học muộn có thể bị đưa vào phòng cấm túc hoặc chịu hình thức xử lý thích đáng khác.

Sách Giáo Khoa, Sách Giáo Khoa Điện Tử, Thiết Bị Công Nghệ, và Tài Liệu Giảng Dạy Khác (Tất cả các cấp lớp)

Học khu cung cấp miễn phí sách giáo khoa và các tài liệu giảng dạy đã được phê duyệt khác cho học sinh đối với từng môn học hoặc lớp học. Học sinh phải giữ gìn cẩn thận mọi cuốn sách và bọc bìa sách theo chỉ dẫn của giáo viên. Học khu cũng có thể cung cấp sách giáo khoa điện tử và thiết bị công nghệ cho học sinh, tùy theo mục tiêu khóa học.

Theo luật tiểu bang, học khu cấm cài đặt hoặc sử dụng Tik Tok hoặc bất kỳ ứng dụng hoặc dịch vụ kế thừa nào trên thiết bị của học khu, cùng với bất kỳ ứng dụng hoặc dịch vụ mạng xã hội nào khác do thống đốc xác định.

Nếu học sinh cần một máy tính vẽ đồ thị cho một khóa học và học khu không cung cấp, học sinh có thể sử dụng ứng dụng máy tính có khả năng vẽ đồ thị trên điện thoại, máy tính xách tay, máy tính bảng hoặc thiết bị điện toán khác.

Học sinh bị phát hiện đồ vật bị hư hỏng phải báo cáo thiệt hại cho giáo viên.

Bất kỳ học sinh nào không trả lại món đồ hoặc trả lại món đồ trong tình trạng không thể chấp nhận được sẽ mất quyền nhận sách giáo khoa và thiết bị công nghệ miễn phí cho đến khi món đồ đó được trả lại hoặc phụ huynh bồi thường thiệt hại. Tuy nhiên, học sinh sẽ được cung cấp các tài nguyên và thiết bị giảng dạy cần thiết để sử dụng ở trường trong ngày học.

Để biết thông tin về sách thư viện và các tài nguyên khác mà học sinh có thể tự nguyện truy cập, hãy xem **Thư Viện (Tất cả các cấp lớp)** ở trang 85.

Chuyển Trường (Tất cả các cấp lớp)

Hiệu trưởng được phép chuyển học sinh từ lớp này sang lớp khác.

Giám đốc học khu được ủy quyền điều tra và phê duyệt việc chuyển trường giữa các trường.

[Hãy xem **Chuyển/Chi Định An Ninh** ở trang 18, **Bắt Nạt** ở trang 29, và **Học Sinh Gặp Khó Khăn Trong Học Tập hoặc Ai Cần Giáo Dục Đặc Biệt hoặc Dịch Vụ Mục 504** ở trang 21, để biết các lựa chọn chuyển trường khác.]

Giao Thông Vận Chuyển (Tất cả các cấp lớp)

Chuyến Đi Du Ngoại do nhà Trường Tài Trợ

Học sinh tham gia các chuyến đi do nhà trường tài trợ phải sử dụng phương tiện di chuyển do nhà trường cung cấp để đến và về từ sự kiện. Tuy nhiên, theo thủ tục của trường, phụ huynh có thể cung cấp sự đồng ý bằng văn bản cho con mình đi cùng hoặc được ra về sau sự kiện cho phụ huynh hoặc người lớn khác do phụ huynh chỉ định. [Hãy xem **Chuyến Đi Du Ngoại Do Nhà Trường Tài Trợ** ở trang 86.]

Xe Buýt và Các Phương Tiện Đi Học Khác

Học khu cung cấp dịch vụ đưa đón bằng xe buýt của trường cho tất cả học sinh sống cách trường hai dặm trở lên và cho bất kỳ học sinh nào đang trong tình trạng vô gia cư. Dịch vụ này được cung cấp miễn phí cho học sinh.

Các tuyến và điểm dừng xe buýt sẽ được chỉ định hàng năm. Mọi thay đổi tiếp theo sẽ được đăng tại trường và trên trang web của học khu. Vì sự an toàn của tài xế và tất cả hành khách, học sinh chỉ được lên xe của học khu tại các điểm dừng được phép và tài xế chỉ được dỡ hành khách tại các điểm dừng được phép.

Nếu học khu đã xác định được một số tuyến đường có tình trạng giao thông nguy hiểm đối với những học sinh sống trong phạm vi hai dặm quanh khuôn viên trường, thì dịch vụ vận chuyển sẽ được cung cấp. Học sinh sống trong các khu vực được xác định sẽ được cung cấp phương tiện đi lại. Vui lòng liên lạc PfISD Transport để biết thêm thông tin.

Phụ huynh có thể chỉ định cơ sở chăm sóc trẻ em hoặc nơi ở của ông bà làm địa điểm đón và trả thường xuyên cho con mình. Địa điểm được chỉ định phải là điểm dừng được phê duyệt trên tuyến đường đã được phê duyệt. Để biết thông tin về các tuyến đường và điểm dừng xe buýt hoặc chỉ định địa điểm đón hoặc trả khách thay thế, hãy liên lạc PfISD Transportation hoặc trường học của con quý vị.

Học sinh phải hỗ trợ nhân viên học khu trong việc đảm bảo xe buýt và các phương tiện khác của học khu sạch sẽ và an toàn. Khi đi trên các phương tiện của học khu, học sinh phải tuân theo các tiêu chuẩn hành vi được thiết lập trong cuốn sổ tay này và Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh. Học sinh phải:

- Luôn tuân theo chỉ dẫn của tài xế.
- Ra vào xe có trật tự tại điểm dừng được chỉ định.
- Giữ chân, sách, hộp dụng cụ và các đồ vật khác ngoài lối đi.
- Không làm xấu mặt xe và các thiết bị trên xe.
- Không đưa đầu, tay, cánh tay, chân, ra ngoài cửa sổ, cầm bất kỳ đồ vật nào ra ngoài cửa sổ hoặc ném đồ vật trong hoặc ngoài xe.
- Không sờ hữu hoặc sử dụng bất kỳ loại thuốc lá hoặc thuốc lá điện tử nào trên bất kỳ phương tiện nào của học khu.
- Tuân thủ tất cả các nội quy lớp học thông thường.
- Ngồi yên khi xe đang di chuyển.
- Thắt dây an toàn nếu có.
- Chờ tín hiệu của người lái xe khi rời khỏi xe và trước khi băng qua phía trước xe.
- Tuân thủ mọi quy tắc khác do người điều khiển phương tiện thiết lập.

Hành vi sai trái sẽ bị trừng phạt theo Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh, bao gồm cả việc mất quyền đi xe của học khu.

[Hãy xem [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#) để biết các điều khoản liên quan đến việc vận chuyển đến DAEP.]

Phá Hoại (Tất cả các cấp lớp)

Không được phép xả rác, làm xấu mặt hoặc làm hư hại tài sản của trường. Học sinh sẽ phải trả tiền cho những thiệt hại do mình gây ra và sẽ phải chịu các thủ tục tố tụng hình sự cũng như các biện pháp kỷ luật theo [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#).

Máy Quay Phim (Tất cả các cấp lớp)

Vì mục đích an toàn, học khu sử dụng thiết bị ghi video và ghi âm để theo dõi hành vi của học sinh, kể cả trên xe buýt và tại các khu vực chung trong khuôn viên trường. Học sinh sẽ không được thông báo khi thiết bị đang được sử dụng.

Hiệu trưởng sẽ xem xét các đoạn ghi hình và âm thanh khi cần thiết và ghi lại hành vi sai trái của học sinh. Kỷ luật sẽ được thực hiện theo [Quy Tắc Ứng Xử của Học Sinh](#).

Theo luật tiểu bang, phụ huynh của học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt, nhân viên (như thuật ngữ này được định nghĩa theo luật), hiệu trưởng hoặc phó hiệu trưởng hoặc hội đồng quản trị có thể đưa ra yêu cầu bằng văn bản để học khu cung cấp video và thiết bị ghi âm trong một số lớp học giáo dục đặc biệt khép kín. Học khu sẽ đưa ra thông báo trước khi đặt máy quay video trong lớp học hoặc môi trường khác mà trẻ nhận được các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Để biết thêm thông tin hoặc yêu cầu lắp đặt và vận hành thiết bị này, hãy liên hệ với hiệu trưởng, người mà học khu đã chỉ định để điều phối việc thực hiện và tuân thủ luật này.

[Hãy xem chính sách [EHBAF \(ĐIA PHƯƠNG\)](#) để biết thêm thông tin.]

[Hãy xem **Đồng Ý cho Quay Video hoặc Ghi Âm Một Học Sinh Khi Chưa Được Pháp Luật Cho Phép** ở trang 6 để biết video và các bản ghi khác của phụ huynh hoặc khách đến lớp học ảo hoặc trực tiếp.]

Khách Thăm Trường (Tất cả các cấp lớp)

Các Khách Thăm

Phụ huynh và những người khác được chào đón đến thăm các trường học trong khu vực. Vì sự an toàn của những người trong trường và để tránh gián đoạn thời gian giảng dạy, tất cả du khách phải:

- Yêu cầu vào trường bằng cổng chính trừ khi có chỉ dẫn khác của nhân viên học khu.
- Báo cáo cho văn phòng chính.
- Hãy chuẩn bị xuất trình giấy tờ tùy thân.
- Ra khỏi trường bằng lối vào chính và đóng, chốt và khóa tất cả các cửa bên ngoài trừ khi có nhân viên học khu tích cực giám sát.
- Tuân thủ tất cả các chính sách và thủ tục hiện hành của học khu.

Nếu nhân viên học khu yêu cầu, khách phải cung cấp giấy tờ tùy thân như bằng lái xe, giấy tờ tùy thân có ảnh khác do cơ quan chính phủ cấp hoặc giấy tờ tùy thân của nhân viên hoặc học sinh do học khu cấp. Một người từ chối cung cấp giấy tờ tùy thân và có vẻ hợp lý là không có lý do chính đáng để có mặt trong khuôn viên của học khu có thể bị đuổi khỏi khuôn viên của học khu.

Các cá nhân chỉ có thể đến thăm lớp học hoặc quan sát hoạt động giảng dạy ảo trong thời gian giảng dạy khi có sự chấp thuận của hiệu trưởng và giáo viên. Khách thăm không được can thiệp vào việc giảng dạy hoặc làm gián đoạn môi trường học tập bình thường.

Tất cả du khách phải thể hiện các tiêu chuẩn lịch sự và ứng xử cao nhất. Hành vi gây rối hoặc vi phạm quyền riêng tư của học sinh sẽ không được phép.

[Hãy xem **Đồng Ý cho Quay Video hoặc Ghi Âm Một Học Sinh Khi Chưa Được Pháp Luật Cho Phép** ở trang 6 để biết video và các bản ghi khác của phụ huynh hoặc khách đến lớp học ảo hoặc trực tiếp.]

Người Không Được Ủy Quyền

Theo Bộ luật Giáo dục 37.105, quản trị viên trường học, nhân viên tài nguyên trường học (SRO) hoặc nhân viên cảnh sát quận có quyền từ chối cho vào hoặc đuổi một người ra khỏi khu vực học khu nếu người đó từ chối rời đi một cách hòa bình theo yêu cầu và:

- Người này có nguy cơ gây tổn hại đáng kể cho bất kỳ người nào; hoặc
- Người này cư xử theo cách không phù hợp với môi trường học đường và tiếp tục thực hiện hành vi đó sau khi bị cảnh cáo bằng lời nói rằng hành vi đó không phù hợp và có thể dẫn đến việc bị từ chối cho vào hoặc bị đuổi ra khỏi trường.

Có thể nộp đơn khiếu nại về việc từ chối cho vào hoặc bị trục xuất khỏi tài sản của học khu theo chính sách [FNG \(ĐIA PHƯƠNG\)](#) hoặc [GF \(ĐIA PHƯƠNG\)](#).

[Hãy xem Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh.]

Du Khách Tham Gia các Chương Trình Đặc Biệt dành cho Học Sinh

Nhóm Doanh Nghiệp, Dân Sự, và Thanh Thiếu Niên

Học khu có thể mời đại diện từ các hiệp hội yêu nước được liệt kê trong Tiêu đề 36 của Bộ Luật Hoa Kỳ để trình bày thông tin cho những học sinh quan tâm về tư cách thành viên của hiệp hội.

Ngày Hội Nghề Nghiệp

Ngày hội việc làm được tổ chức vào những ngày khác nhau trong khuôn viên trường. Học khu mời đại diện từ các trường cao đẳng, đại học và các cơ sở giáo dục đại học khác, các nhà tuyển dụng tiềm năng và các nhà tuyển dụng quân sự để trình bày thông tin cho các học sinh quan tâm.

Tình nguyện Viên (Tất cả các cấp lớp)

Học khu mời và đánh giá cao nỗ lực của các tình nguyện viên sẵn sàng phục vụ học khu và học sinh của chúng ta.

Nếu quý vị quan tâm đến hoạt động tình nguyện, xin vui lòng liên lạc với trường học của con quý vị để biết thêm thông tin và hoàn thành đơn đăng ký.

Học khu không yêu cầu kiểm tra lý lịch tội phạm của tiểu bang đối với tình nguyện viên là phụ huynh, người giám hộ, hoặc ông bà của trẻ em đăng ký học trong học khu.

Trừ các trường hợp ngoại lệ theo luật tiểu bang và thủ tục của học khu, các tình nguyện viên khác sẽ phải kiểm tra lý lịch tội phạm của tiểu bang và tình nguyện viên phải thanh toán mọi chi phí cho việc kiểm tra lý lịch.

Đăng Ký Cử Tri (Chỉ dành cho các lớp trung học)

Học sinh đủ điều kiện bỏ phiếu trong bất kỳ cuộc bầu cử địa phương, tiểu bang hoặc liên bang nào có thể lấy đơn đăng ký cử tri tại văn phòng chính của trường.

Rút Ra Khỏi Trường Học (Tất cả các cấp lớp)

Để rút học sinh dưới 18 tuổi ra khỏi trường, phụ huynh hoặc người giám hộ phải nộp đơn yêu cầu cho hiệu trưởng nêu rõ lý do rút tên và ngày cuối cùng học sinh sẽ đi học. Mẫu đơn rút tiền có sẵn tại văn phòng hiệu trưởng.

Học sinh từ 18 tuổi trở lên, đã kết hôn hoặc đã được tòa án tuyên bố là trẻ vị thành niên được tự do có thể rút tên mà không cần chữ ký của phụ huynh.

Vui lòng cung cấp cho nhà trường thông báo rút tên trước ít nhất ba ngày để chuẩn bị hồ sơ và tài liệu.

Chú Giải

Hướng dẫn cấp tốc, bao gồm cả hướng dẫn bổ sung, là một chương trình giáo dục chuyên sâu được thiết kế để giúp từng học sinh tiếp thu kiến thức và kỹ năng cần thiết ở cấp lớp của mình. Nó được yêu cầu khi một học sinh không đáp ứng được tiêu chuẩn đầu trong bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang. Việc giảng dạy cấp tốc có thể được cung cấp bằng cách phân công học sinh cho một giáo viên đứng lớp được chứng nhận là giáo viên chính, giáo viên mẫu mực hoặc được công nhận hoặc bằng cách cung cấp chương trình giảng dạy bổ sung bên cạnh việc giảng dạy thông thường.

ACT, hay Kỳ Thi Đại Học Mỹ, là một trong hai kỳ thi tuyển sinh đại học hoặc cao đẳng được sử dụng thường xuyên nhất. Bài kiểm tra có thể được yêu cầu để được nhận vào một số trường cao đẳng hoặc đại học.

ACT-Aspire được thiết kế như một bài đánh giá chuẩn bị và sẵn sàng cho ACT. Phần này thường được học sinh lớp 10 thực hiện.

ARD là viết tắt của Nhập học, xem xét và sa thải. Ủy ban ARD triệu tập từng học sinh được xác định là cần đánh giá cá nhân và đầy đủ để nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Học sinh đủ điều kiện và phụ huynh của em là thành viên của ủy ban.

Hội đồng xét duyệt điểm danh có trách nhiệm xem xét những lần vắng mặt của học sinh khi tỷ lệ đi học của học sinh giảm xuống dưới 90 phần trăm, hoặc trong một số trường hợp là 75 phần trăm, trong những ngày lớp học được tổ chức. Theo hướng dẫn được hội đồng thông qua, ủy ban sẽ xác định liệu có tình tiết giảm nhẹ nào cho việc vắng mặt hay không và liệu học sinh có cần hoàn thành một số điều kiện nhất định để nắm vững khóa học và lấy lại tín chỉ hay bị mất điểm cuối cùng do vắng mặt.

CPS là viết tắt của Dịch vụ bảo vệ trẻ em.

DAAC là viết tắt của ủy ban cố vấn học tập huyện. Ủy ban này, bao gồm các nhân viên chuyên môn tại trường, nhân viên chuyên môn cấp Học Khu, phụ huynh, doanh nghiệp, và các thành viên cộng đồng, họp thường xuyên để lập kế hoạch cải thiện thành tích của học sinh.

DAEP là viết tắt của chương trình giáo dục kỷ luật thay thế, một biện pháp áp đặt dành cho những học sinh đã vi phạm một số điều khoản nhất định của Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh.

DFPS là viết tắt của Bộ Gia Đình và Dịch Vụ Bảo Vệ Texas.

DPS là viết tắt của Bộ An Ninh Công Cộng Texas.

DSHS là viết tắt của Bộ Dịch Vụ Y Tế Tiểu Bang Texas.

ED là viết tắt của Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ.

Học sinh song ngữ mới nổi là học sinh có trình độ tiếng Anh hạn chế. Các thuật ngữ liên quan khác bao gồm người học tiếng Anh, người học tiếng Anh và học sinh có trình độ tiếng Anh hạn chế.

Các bài đánh giá EOC (cuối khóa học) là bắt buộc của tiểu bang và là một phần của chương trình STAAR. Cần phải thực hiện thành công các bài đánh giá EOC để tốt nghiệp. Các bài kiểm tra này sẽ được tổ chức bằng Anh Văn I, Anh Văn II, Đại số I, Sinh học, và Lịch sử Hoa Kỳ.

ESSA là Đạo luật Thành công của Mọi Học sinh của liên bang.

FERPA đề cập đến Đạo Luật về Quyền Riêng Tư và Quyền Giáo Dục Gia Đình của liên bang, quy định các biện pháp bảo vệ quyền riêng tư cụ thể đối với hồ sơ học sinh. Luật có một số trường hợp ngoại lệ nhất định, chẳng hạn như đối với thông tin danh bạ, trừ khi phụ huynh của học sinh hoặc học sinh từ 18 tuổi trở lên chỉ đạo nhà trường không tiết lộ thông tin trong thư mục.

IEP là viết tắt của chương trình giáo dục cá nhân và là hồ sơ bằng văn bản do ủy ban ARD chuẩn bị cho học sinh khuyết tật đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt.

IGC là ủy ban tốt nghiệp cá nhân, được thành lập theo luật tiểu bang, để xác định khả năng đủ điều kiện tốt nghiệp của học sinh khi học sinh đó không thể hiện được thành tích thỏa đáng ở không quá hai trong số các bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang.

ISS đề cập đến đình chỉ trong trường, một biện pháp kỷ luật đối với hành vi sai trái được nêu trong Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh. Mặc dù khác với đình chỉ đuổi học và áp đặt vào DAEP, ISS sẽ loại học sinh ra khỏi lớp học thông thường.

PGP là viết tắt của kế hoạch tốt nghiệp cá nhân, được yêu cầu đối với học sinh trung học và bất kỳ học sinh nào ở trường trung học cơ sở trượt một phần trong bài kiểm tra bắt buộc của tiểu bang hoặc được học khu xác định là không có khả năng lấy bằng tốt nghiệp trung học trước lớp năm năm sau khi em bắt đầu học lớp 9.

PSAT là bài đánh giá chuẩn bị và sẵn sàng cho kỳ thi SAT. Nó cũng là cơ sở để trao tặng Học Bổng Bằng Khen Quốc Gia.

SAT đề cập đến Bài kiểm tra năng lực học thuật, một trong hai kỳ thi tuyển sinh đại học hoặc cao đẳng được sử dụng thường xuyên nhất. Bài kiểm tra có thể được yêu cầu để được nhận vào một số trường cao đẳng hoặc đại học.

Mục 504 là luật liên bang cấm phân biệt đối xử đối với học sinh khuyết tật, yêu cầu các trường học phải tạo cơ hội cho các dịch vụ, chương trình và tham gia hoạt động bình đẳng. Trừ khi học sinh được xác định là đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt theo Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật (IDEA), giáo dục phổ thông với các phương tiện giảng dạy phù hợp sẽ được cung cấp.

STAAR là Đánh Giá Mức Độ Sẵn Sàng Học Tập của Tiểu Bang Texas, hệ thống đánh giá thành tích học tập tiêu chuẩn của tiểu bang.

STAAR Alternate 2 là một bài đánh giá thay thế bắt buộc của tiểu bang được thiết kế dành cho những học sinh bị khuyết tật nhận thức nghiêm trọng đang nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt đáp ứng các yêu cầu tham gia, như được xác định bởi ủy ban ARD của học sinh.

STAAR tiếng Tây Ban Nha là một bài đánh giá thay thế bắt buộc của tiểu bang được thực hiện cho những học sinh đủ điều kiện mà phiên bản STAAR tiếng Tây Ban Nha là thước đo thích hợp nhất cho tiến bộ học tập của các em.

Các bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang là bắt buộc đối với học sinh ở các cấp lớp nhất định và trong các môn học cụ thể. Ngoại trừ một số trường hợp hạn chế, học sinh phải vượt qua bài đánh giá STAAR EOC để tốt nghiệp. Học sinh có nhiều cơ hội làm bài kiểm tra, nếu cần thiết, để tốt nghiệp.

Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh được phát triển với sự tư vấn của ủy ban cấp học khu và được hội đồng thông qua và xác định các trường hợp, phù hợp với luật pháp, khi một học sinh có thể bị đuổi khỏi lớp học, khuôn viên trường hoặc xe của học khu; đặt ra các điều kiện cho phép hoặc yêu cầu hiệu trưởng hoặc người quản lý khác đưa học sinh vào DAEP; và nêu ra các điều kiện để đình chỉ học và đuổi học. Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh cũng đưa ra thông báo cho phụ huynh về việc học sinh vi phạm một trong các điều khoản của nó.

TAC là viết tắt của Bộ Luật Hành Chính Texas.

TEA là viết tắt của Cơ Quan Giáo Dục Texas, cơ quan giám sát giáo dục công lập tiểu học và trung học ở Texas.

TELPAS là viết tắt của Hệ Thống Đánh Giá Trình Độ Thông Thạo Tiếng Anh của Texas, đánh giá sự tiến bộ mà học sinh song ngữ mới nổi đạt được trong việc học tiếng Anh và được thực hiện cho những học sinh đáp ứng yêu cầu tham gia ở lớp mẫu giáo đến lớp 12.

TSI là viết tắt của Sáng Kiến Thành Công Texas, một bài đánh giá được thiết kế để đo lường các kỹ năng đọc, toán, và viết mà sinh viên năm đầu cấp đại học phải có nếu muốn thành công trong các chương trình đại học tại các trường cao đẳng và đại học công lập Texas.

TXVSN là viết tắt của Texas Virtual School Network, nơi cung cấp các khóa học trực tuyến cho học sinh Texas để bổ sung cho các chương trình giảng dạy của các khu học chánh công lập. Các khóa học được giảng dạy bởi những người hướng dẫn có trình độ và tương đương về mức độ nghiêm ngặt và phạm vi với một khóa học được dạy trong môi trường lớp học truyền thống.

UIL đề cập đến Liên Đoàn Liên Trường Đại Học, tổ chức phi lợi nhuận tự nguyện trên toàn tiểu bang giám sát các cuộc thi học thuật, thể thao và âm nhạc ngoại khóa.

Phụ Lục: Chính Sách Tự Do Không Bị Bắt Nạt

Lưu ý: Chính sách của hội đồng nhà trường có thể được sửa đổi bất cứ lúc nào. Để biết bối cảnh pháp lý và bản sao chính sách địa phương mới nhất, hãy truy cập: Board Policy [FFI \(ĐI A PHƯƠNG/PHÁP LÝ\)](#). Dưới đây là nội dung chính sách [FFI\(LOCAL\)](#) của Pflugerville ISD kể từ ngày cuốn sổ tay này được hoàn thiện cho năm học này.

Phúc Lợi Học Sinh: Tự Do Không Bị Bắt Nạt

Chính sách [FFI\(LOCAL\)](#) được thông qua vào **ngày 25 tháng 5 năm 2023**

Học khu nghiêm cấm bắt nạt, bao gồm bắt nạt trên mạng, theo quy định của luật tiểu bang. Việc trả thù bất kỳ ai tham gia vào quá trình khiếu nại là vi phạm chính sách của Học khu và bị nghiêm cấm.

Bắt nạt học sinh có thể xảy ra bằng tiếp xúc thân thể hoặc thông qua các phương tiện điện tử và có thể bao gồm bắt nạt, đe dọa, chế nhạo, trêu chọc, giam cầm, hành hung, đòi tiền, phá hủy tài sản, trộm cắp tài sản có giá trị, gọi tên, lan truyền tin đồn hoặc tẩy chay.

Học khu nghiêm cấm học sinh hoặc nhân viên Học khu trả thù bất kỳ người nào có thiện chí báo cáo hành vi bắt nạt, đóng vai trò là nhân chứng hoặc tham gia vào một cuộc điều tra.

Ví dụ về hành vi trả thù có thể bao gồm đe dọa, lan truyền tin đồn, tẩy chay, hành hung, hủy hoại tài sản, trừng phạt vô cớ hoặc hạ điểm một cách không chính đáng. Sự trả thù bất hợp pháp không bao gồm những hành vi coi thường hoặc khó chịu nhỏ nhặt.

Học sinh cố tình đưa ra tuyên bố sai, đưa ra tuyên bố sai hoặc từ chối hợp tác với cuộc điều tra của Học khu liên quan đến bắt nạt sẽ phải chịu hình thức kỷ luật thích hợp.

Báo cáo về hành vi bắt nạt phải được thực hiện càng sớm càng tốt sau khi xảy ra hành vi bị cáo buộc hoặc sau khi biết về hành vi bị cáo buộc. Việc không báo cáo ngay lập tức có thể làm giảm khả năng điều tra và giải quyết hành vi bị cấm của Học khu.

Để nhận được sự hỗ trợ và can thiệp, bất kỳ học sinh nào tin rằng mình đã từng bị bắt nạt hoặc tin rằng một học sinh khác đã từng bị bắt nạt phải báo cáo ngay các hành vi bị cáo buộc cho giáo viên, cố vấn trường học, hiệu trưởng hoặc nhân viên khác của Học khu. Giám đốc Học khu sẽ xây dựng các thủ tục cho phép học sinh báo cáo ẩn danh một vụ việc bị cáo buộc là bắt nạt.

Bất kỳ nhân viên nào của Học khu nghi ngờ hoặc nhận được thông báo rằng một học sinh hoặc một nhóm học sinh đã hoặc có thể bị bắt nạt phải thông báo ngay cho hiệu trưởng hoặc người được chỉ định.

Việc báo cáo có thể được thực hiện bằng miệng hoặc bằng văn bản. Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định sẽ chuyển bất kỳ báo cáo bằng miệng nào sang dạng văn bản.

Khi một cáo buộc bắt nạt được báo cáo, hiệu trưởng hoặc người được chỉ định phải thông báo cho phụ huynh của nạn nhân bị cáo buộc vào hoặc trước ngày làm việc thứ ba sau khi vụ việc được báo cáo. Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định cũng phải thông báo cho phụ huynh của học sinh bị cáo buộc đã thực hiện hành vi đó trong một khoảng thời gian hợp lý sau khi vụ việc được báo cáo.

Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định sẽ xác định xem các cáo buộc trong báo cáo, nếu được chứng minh, có cấu thành hành vi bị cấm theo quy định của chính sách [FFH](#) hay không, bao gồm bạo lực hèn hờ và quấy rối hoặc phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, giới tính, quốc gia, nguồn gốc, hoặc khuyết tật. Nếu vậy, Học khu sẽ tiến hành theo chính sách [FFH](#). Nếu các cáo buộc có thể cấu thành cả hành vi bị cấm và bắt nạt, cuộc điều tra theo [FFH](#) sẽ bao gồm việc xác định từng loại hành vi.

Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định sẽ tiến hành một cuộc điều tra thích hợp dựa trên các cáo buộc trong báo cáo. Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định phải nhanh chóng thực hiện hành động tạm thời được tính toán để ngăn chặn hành vi bắt nạt trong quá trình điều tra, nếu thích hợp.

Nếu không có tình tiết giảm nhẹ, cuộc điều tra phải được hoàn thành trong vòng mười ngày làm việc của Học khu kể từ ngày có báo cáo ban đầu cáo buộc bắt nạt; tuy nhiên, hiệu trưởng hoặc người được chỉ định sẽ mất thêm thời gian nếu cần thiết để hoàn thành một cuộc điều tra kỹ lưỡng.

Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định phải chuẩn bị một báo cáo bằng văn bản cuối cùng về cuộc điều tra. Báo cáo sẽ bao gồm việc xác định liệu hành vi bắt nạt có xảy ra hay không và nếu có thì nạn nhân có sử dụng biện pháp tự vệ hợp lý hay không. Một bản sao của báo cáo sẽ được gửi cho Giám đốc Học khu hoặc người được chỉ định.

Nếu sự việc bắt nạt được xác nhận, hiệu trưởng hoặc người được chỉ định phải thông báo ngay cho phụ huynh của nạn nhân và học sinh tham gia bắt nạt.

Nếu kết quả điều tra cho thấy hành vi bắt nạt đã xảy ra, Học khu sẽ nhanh chóng phản hồi bằng cách thực hiện biện pháp kỷ luật thích hợp theo [Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh](#) của Học khu và có thể thực hiện hành động khắc phục được tính toán hợp lý để giải quyết hành vi đó. Học khu có thể thông báo cho cơ quan thực thi pháp luật trong một số trường hợp nhất định.

Học sinh là nạn nhân của bắt nạt và sử dụng biện pháp tự vệ hợp lý để đáp lại hành vi bắt nạt sẽ không phải chịu biện pháp kỷ luật.

Việc kỷ luật học sinh khuyết tật phải tuân theo luật hiện hành của tiểu bang và liên bang bên cạnh [Quy Tắc Ứng xử của Học Sinh](#).

Ví dụ về hành động khắc phục có thể bao gồm chương trình đào tạo cho các cá nhân liên quan đến khiếu nại, chương trình giáo dục toàn diện cho cộng đồng nhà trường, các yêu cầu tiếp theo để xác định xem có bất kỳ sự cố mới nào hoặc bất kỳ trường hợp trả thù nào đã xảy ra hay không, có sự tham gia của phụ huynh và học sinh trong nỗ lực để xác định các vấn đề và cải thiện môi trường học đường, tăng cường giám sát nhân viên tại các khu vực xảy ra bắt nạt và tái khẳng định chính sách của Học khu chống bắt nạt.

Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định phải tham khảo [FDB](#) để biết các điều khoản chuyển nhượng.

Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định sẽ thông báo cho nạn nhân, học sinh tham gia bắt nạt và bất kỳ học sinh nào chứng kiến việc bắt nạt về các lựa chọn tư vấn sẵn có.

Nếu cuộc điều tra cho thấy hành vi không đúng đắn chưa đến mức hành vi bị cấm hoặc bắt nạt, Học khu có thể thực hiện hành động theo [Quy tắc Ứng xử của Học Sinh](#) hoặc bất kỳ hành động khắc phục thích hợp nào khác.

Trong phạm vi lớn nhất có thể, Học khu sẽ tôn trọng quyền riêng tư của người khiếu nại, những người bị báo cáo và các nhân chứng. Việc tiết lộ có giới hạn có thể cần thiết để tiến hành một cuộc điều tra kỹ lưỡng.

Học sinh không hài lòng với kết quả điều tra có thể kháng cáo thông qua [FNG](#) (ĐỊA PHƯƠNG), bắt đầu ở cấp độ thích hợp.

Việc lưu giữ hồ sơ phải tuân theo [CPC](#) ĐỊA PHƯƠNG).

Chính sách này và mọi thủ tục đi kèm sẽ được phân phát hàng năm trong sổ tay nhân viên và sinh viên. Các bản sao của chính sách và thủ tục sẽ được đăng trên trang web của Học khu, trong phạm vi có thể thực hiện được và sẽ có sẵn tại mỗi khuôn viên trường cũng như các văn phòng hành chính của Học khu.